GANÓ NIXON



VENCIO POR FIN LA JETTA

on	29.714.770	43 o/o	302 Votos Electorales (TOTAL NECESARIO 270)
mphrey	29.672.967	43 o/o	191 Votos Electorales
llace	9.289.810	13 o/o	45 Votos Electorales

La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Jueves 7 de Noviembre de 1968 — Precio: Eº 0,50 — N.o 18.602



PARAISO.— ¿VOLVERA A MORIR SU CORAZON?— Mientras María Elena Peñaloza, con el corazón de Gabriel Veliz en su pecho, sigue ...ndo entre la vida y la muerte; estos niños, en lo alto del Cementerio Santa Inés de Viña del Mar, oran con sus manos juntas para que no ...va a morir el corazón de quien fuera su amigo. Son Luis Mendoza y Abraham Varas, del barrio en que vivió el donante, en 15 Norte.

MARIA ELENA SE AFERRA A LA VIDA

Fue Llevada de Nuevo al Hospital Naval de Playa Ancha: Tensa Espera

CONCURSO HIPICO:

GANADORES DE LA SEGUNDA SEMANA

Se efectuó la segunda entrega de los premios a los vencedores en el GRAN CONCURSO HIPICO SEMANAL que auspicia LA NACION. Los 98 concursante que acertaron, reunidos en una democrática asamblea, acordaron repartir el MILLON DE PESOS, en veinte premios de cincuenta escudos cada uno. En el grabado, doce de los agraciados, que son: Domingo Arteaga (concursante que acertó dos cupones), Mario Mujica, Isabel Valenzuela, Manuel Meléndez, Manuel Jiménez, Lifonso Bravo "Martulitz" (seudónimo), Pedro Antonio Olmedo, Sergio Córdova, M. L. M., Carlos Oyarzún e Ignacio Galoe. El señor Mario R. Labra, no está en el grabado. No asistieron los siguientes concursantes que fueron favorecidos con Eº 50 cada uno y que podrán retirar sus premios en la Caja General de nuestra Empresa, todos los días (excepto sábado y domingo), de 9 a 12 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde: Carlos Aranda, Carlos Núñez, Jorge Pesce, E. M., carnet 4330, de San Antonio; René Aravena, Raúl Pereira, José Sepúlveda. Tienen plazo, de acuerdo a las bases, hasta el próximo miércoles, a las 18 horas.





Destacada actuación tuvo ayer el Conjunto de Guitarras de la Escuela Normal N.o 1, que dirige Rosita Bustamante. En dos oportunidades salieron a escena en el escenario del Salón de Actos de los Padres Franceses, con motivo de la velada artística programada con ocasión de la entrega de premios a los alumnos seleccionados por sus trabajos en la "Semana del Niño 1968". Vistiendo lindos trajes de género escocés y una pecherita de encajes blancos se presentaron ante el repleto auditórium que asistió al acto. En el grabado, la lente de Rolando Daza captó la escena donde el Conjunto de Guitarras de la Escuela Normal N.o 1 interpreta aires del folklore. Integrantes: Marylin Samson, Angélica Montanares, Mirtha Bustamante, Geraldina Prado, Mirtha Bravo, Aída Contreras, Juanita Osorio, Pilar Marchant, Ivonne Carlon, Dora Galmeller, Judith Zapata, Walkiria Asturia, Inés Mardones, Teresa Diaspro, Isabel Espina, Ana Espinoza, Juana Muñoz, Mónica Villagrán y Lylian Salas. A la izquierda, en el segundo escalón, se puede apreciar a la directora y profesora de guitarra de la Escuela Normal N.o 1, Rosita Bustamante.

GANE UN MILLON SEMANAL

CUPON MARTINI

CLUB HIPICO
DOMINGO 10

Estos serán los ganadores de las carreras que se indican: Señálelos solamente con su número

10ª CARRERA →

11ª CARRERA →

12ª CARRERA →

NOMBRE ____________

CARNET ____________

Envíe este cupón a Casilla 81-D o tráigalo a Agustinas 1269, 1.er piso, hasta las 21 horas del sábado 26. Si lo manda por Correo, hágalo con tiempo.

BASES DEL CONCURSO

1.o "LA NACION" concederá un premio único de E° 1.000 (mil escudos) semanales a quien acierte los ganadores de las tres carreras señaladas en el Cupón Hípico, que se publicará diariamente.

2.o La recepción de cupones se hará en un buzón ubicado en el primer piso de "LA NACION", hasta las 21 horas del día sábado. Los cupones podrán ser enviados igualmente por Correo, tomándose en cuenta solamente aquéllos que lleguen a la Casilla 81-D hasta las 11 horas del domingo.

3.o En caso de que haya un empate en los aciertos entre dos o más concursantes habrá dos alternativas: a) el premio se decidirá por sorteo, y b) el premio se repartirá entre quienes hayan acertado. Ambas decisiones deberán ser tomadas por los propios concursantes y por la UNANIMIDAD de los presentes.

4.o El premio se entregará los miércoles de cada semana, a las 18 horas, en Agustinas 1269, 4.o piso, Sección Hípica. Para cobrar el premio será preciso traer el carnet de identidad.

5.o Si ningún cupón trae una fórmula exacta, el premio se agregará al de la semana siguiente.

6.o En este Concurso no se tomarán en cuenta los corrales ni tampoco las llaves. Valen, solamente, los números que lleven los animales.

7.o En caso del retiro del caballo señalado, será reemplazado automáticamente por el favorito de la prueba.

8.o Si el (o los) ganadores del concurso no se presentara a cobrar su premio en el plazo de una semana, se agregará al de la semana siguiente.

9.o No se tomarán en cuenta los cupones que lleguen fuera de plazo, aunque los sobres vengan con un sello de correo anterior a la fecha de cierre del Concurso. Advertimos a los concursantes de provincias que deben asegurarse que los cupones llegarán a Santiago a mediodía del sábado.

DE USA VIENEN A REPORTEAR A LOS SALMONES

Un fotógrafo y dos escritores han llegado a Chile a realizar un reportaje sobre... salmones. Se trata de Lou Klewer y Dan Fales, cronistas especializados en pesca, caza y vida al aire libre; y el fotógrafo Tom Brunet.

Klewer, es columnista del diario "The Toledo" pero escribe para varios diarios y revistas de pesca y caza de los Estados Unidos.

Dan Fales escribe en Mecánica Popular.

El grupo vino a Chile para hacer un amplio y completo reportaje encargado por la empresa de aviación Braniff International, sobre las posibilidades de la pesca del salmón en los lagos del sur y sobre las bellezas naturales de esa región de Chile. El reportaje será publicado en los diarios y revistas de mayor tiraje en los Estados Unidos y en las revistas que edita la propia empresa aérea.



Escritores sobre la vida al aire libre, la pesca y la caza, vienen a reportear a los salmones de Chile. Dan Fales, Lou Klewer y Tom Brunet, los reporteros norteamericanos, a su llegada a Pudahuel, a bordo de Braniff International.

MARIA ELENA MEJORA DENTRO DE SU GRAVEDAD

De nuevo en el Hospital Naval

VALPARAISO (Por Sara Vial, (Corresponsal). A las 11 horas de ayer María Elena Peñaloza fue trasladada desde el Hospital Van Buren de este puerto al Hospital Naval de Playa Ancha, donde quedó nuevamente internada con diagnóstico de extrema gravedad. Sin embargo, dentro de esta gravedad, el organismo de la joven ha estado resistiendo en forma denodada la crisis provocada por la infección cerebral, aferrándose a la vida con el auxilio médico que ha permanecido a su lado desde los momentos en que se declaró esta complicación que mantiene entre la vida y la muerte a la heroica modista campesina de Aconcagua.

El traslado fue aconsejado por los cirujanos del Servicio de Neurocirugía del Hospital Van Buren, los mismos que el lunes a medianoche resolvieron llevarla desde el "Almirante Neff" al centro asistencial de calle Colón, para someterla a una craneotomía de urgencia.

MEJORA DENTRO DE SU GRAVEDAD

A las 9 horas de ayer el doctor Norman Mc Cowley, Oficial de Relaciones Públicas del Hospital Naval, declaró a LA NACION que "María Elena Peñaloza pasó una noche relativamente tranquila, respirando en forma bastante normal". Nos agregó: "Se puede decir que la enferma se encuentra hoy día mucho mejor, dentro de su gravedad".

Señaló que durante toda la noche había montado guardia junto a ella el Dr. Gastón Doncaster, que antes de la madrugada de ayer le informó telefónicamente al Hospital Naval del estado en que se encontraba en ese momento, en que tanto la fiebre alta como la presión arterial habían bajado, rindiendo buen resultado el tratamiento con antibióticos e invernación en que se la ha mantenido.

INCANSABLE LUCHA

De esta forma los médicos han entablado en Valparaíso una lucha sin tregua por defender cada minuto de vida de María Elena Peñaloza, que aunque totalmente desconectada del mundo en estos momentos, prosigue también luchando con las disminuídas fuerzas de su organismo dando pruebas de una curiosa resistencia ante las dos graves crisis sufridas el último tiempo.

POCAS ESPERANZAS

Sin embargo, y aunque los últimos boletines médicos de la mañana de ayer permitían abrigar esperanzas en cuanto a la salvación de la única mujer en el mundo que aún sobrevive con un corazón ajeno trasplantado en su pecho, son os curas estas posibilidades y en algunos médicos, junto con palparse las huellas de la tensa vigilia y preocupación duramente sostenidas, se palpa también el contenido desaliento de estar batallando contra problemas infinitamente mayores que los que existirían en cualquier enfermo normal, esto es, la extraordinaria disminución de las defensas naturales, arrasadas por las fuertes drogas que, por su parte, deben invadir el organismo para defenderlo del rechazo cardíaco.

NO HAY FIEBRE

En la mañana de ayer, María Elena no presentaba la fiebre alta que la mantuvo al mediodía de anteayer en la etapa más crítica de la post operación, y tanto ello como otras consideraciones de índole médica, hicieron aconsejable su traslado al Hospital Naval, en donde se dispone de mayores recursos para atenderla.

No existiendo ya la necesidad de una nueva operación al cerebro (el cual ha estado siendo drenado del líquido que lo invade, mediante punciones practicadas en la incisión existente) se determinó el traslado de parte del doctor Exequiel Maldonado, neurocirujano del Van Buren y el doctor Alejandro Peirano, del equipo de trasplante del doctor Kaplán, quienes acompañaron a la enferma en el interior de la ambulancia que la trasladó nuevamente a Playa Ancha. El doctor Maldonado participó en la operación cerebral realizada por el Jefe de Neurocirugía del Van Buren, doctor Mario Contreras, colaborando también el doctor Miguel Balladares.

Además, según manifestó el doctor McCowley a LA NACION, "en caso de requerirse nuevas punciones, éstas podrán ser practicadas en el Hospital Naval, sin mayor problema".

NO HABRA OTRA OPERACION

Ante rumores de que María Elena sería sometida a nuevas operaciones, los médicos desmintieron en forma terminante a LA NACION estas aseveraciones, declarando que "en ningún caso se operaría de nuevo, limitándose las intervenciones a las punciones destinadas a disminuir el edema cerebral.

EL CORAZON FUNCIONA NORMALMENTE

Singularmente, el corazón de Gabriel Véliz, enfrentado a la dramática contingencia en el pecho de María Elena, que había logrado hacerla vivir, a su vez, durante más de cuatro meses, ha estado funcionando sin problemas, a pesar de la ruda prueba a que fue sometido en la delicada operación practicada por el cirujano porteño Mario Contreras, y del dificultoso trance que está soportando en estos instantes.

Noblemente, la víscera extraña colabora con su latido a los esfuerzos que la ciencia médica se encuentra realizando para atacar la infección cerebral y mantener con vida a María Elena.

COINCIDENCIAS DRAMATICAS

Sin embargo, hay un punto que está adquiriendo trágica proyección en la emergencia que vive la primera trasplantada del país, y este es la coincidencia del mal cerebral que por dos veces, ahora, soporta el corazón de Gabriel Véliz, hoy de María Elena.

Como se recordará, el joven Gabriel, uno de los menores de diez hermanos, padecía de un mal que le provocaba enormes dolores de cabeza y que le originó incluso supuraciones de un oído. Fue posteriormente calificado como un tumor cerebral, del que se le operó en el pabellón de Neurocirugía del Van Buren, el mismo en que fue intervenida María Elena (también del cerebro y operando los mismos cirujanos que la vez anterior).

El doctor Gastón Doncaster, el mismo médico que entonces atendió al muchacho, montó guardia anoche junto a María Elena.

En Valparaíso se comenta la analogía, especialmente entre los legos que en una materia tan virgen como la de los trasplantes, se apresuran a hacer todo tipo de cálculos. Al respecto, los médicos mantienen una actitud de mayor reserva, sin relacionar hasta el momento esta coincidencia.

¿Existía el virus que dañó el cerebro del joven Véliz en otras partes de su organismo, tal vez en el mismo corazón?

¿O se trata sólo de esta infección causada desde el exterior, como se ha pensado, agravada por la terrible vulnerabilidad en que dejan al organismo los transplantes?

ESTRECHA COLABORACION

Requerido el doctor Mario Contreras al respecto, se negó a hacer declaraciones. Solamente manifestó a LA NACION: "Los médicos del Hospital Van Buren estamos colaborando estrechamente con el doctor Kaplán en esta emergencia. No puedo hacer ningún tipo de declaraciones".

EXPECTACION PUBLICA

Por su parte, verdadera expectación pública causó en la mañana de ayer la salida desde el Hospital Van Buren de María Elena Peñaloza, al ser conducida al Hospital Naval, momentos después de la reunión clínica sostenida entre médicos del Hospital Van Buren y del equipo de trasplantes del doctor Kaplán.

Una nutrida multitud tomó lugar en las aceras y sectores adyacentes al conocerse por las transmisiones radiales que ésta sería trasladada de regreso al Hospital Naval. También en las puertas del hospital playanchino otra multitud de ansiosos y angustiados porteños aguardaban la llegada de la ambulancia con la enferma, que mantiene apretado con un nudo ciego el corazón de todos. Con su fácil comunicatividad, su natural espontáneo y alegre, su ánimo chistoso y su confianza en la vida, María Elena, al margen de su calidad de "estrella del primer trasplante chileno", se adentró en el afecto popular por estas condiciones mismas de su personalidad amistosa y abierta y hasta ella estuvieron confluyendo en todos los momentos de su permanencia en el Hospital Naval las demostraciones de simpatía y respaldo de toda la provincia.

Regalos, cartas, poemas, llamados, felicitaciones, contribuyeron a este acercamiento emotivo entre ella y el pueblo. Más tarde, con su rostro deformado por la ingestión de las drogas antirrechazo, aún tuvo ánimo para seguir sonriendo, como si aquella hinchazón que la afectaba, no lograse deformar la bella entereza de su temple moral.

Todo esto ha contribuído a que Valparaíso vibre con mayor impacto ahora ante los difíciles momentos que está viviendo la querida muchacha aconcagüina, que parece, sin embargo, seguir aferrándose con las mismas fuerzas morales a la vida. Sin embargo, ella no está ya consciente de nada, pues la infección complicó también su conciencia, esa misma conciencia que no tuvo un sólo momento de desánimo o desfallecimiento en el curso de su excepcional experiencia humana del trasplante.



VALPARAISO.— TUMBA DE GABRIEL VE[...] el cuerpo C, del Cuartel N.o 8 del Cemente[...] Inés, flores frescas conservan el recuerdo [...] N.o 60, donde se guardan los restos del jov[...] rino, cuyo corazón salvó la vida a María E[...] loza. Ese corazón que hoy sigue latiendo [...] pesar de la dramática contingencia que la [...] inconsciente de cuanto sucede en torno [...]



VALPARAISO.— AQUI FUERON OPERADOS.— El gráfico ilustra el edificio donde se encuentra el pabellón de Neurocirugía en que fueron operados del cerebro Gabriel Véliz y María Elena Peñaloza. Intervino el mismo equipo de cirujanos y todo fue como si el tiempo hubiese retrocedido 4 meses en las agujas del minutero. La gente se pregunta: ¿es algo más que una trágica coincidencia? ¿Guardó el corazón de Véliz un secreto virus que hoy infectó el cerebro de María Elena?

Novedoso Material Trae Revista "Círculo"

VALPARAISO.— (Corresponsal). Se encuentra a punto de aparecer el segundo número de la Revista CIRCULO que edita el Círculo de Escritores de Viña del Mar y que trae en este nuevo ejemplar interesantes novedades para los coleccionistas de documentos inéditos.

En forma exclusiva, CIRCULO presenta dibujos de Neruda, el editor argentino Losada, el escritor cubano Alejo Carpentier, los pintores Camilo Mori y José Venturelli y el poeta porteño, Pascual Brandi.

La "gracia" de estos dibujos, consiste en que fueron realizados a ciegas, es decir, con los ojos vendados, para cumplir una cláusula, por cierto bastante original, que tuvo en Valparaíso el desaparecido "Club de La Bota", creado hace ocho años en el Bar Alemán de este puerto, y hoy bajo las picotas de la demolición que dará paso al proyecto de remodelación del sector Bellavista.

Los dibujos acompañan a una crónica en que se traza una visión retrospectiva de lo que fue este Club formado por poetas y que debió su nombre a la gran bota de cerámica alemana que presidió las reuniones en ese característico lugar porteño.

Personajes célebres y no célebres desfilaron por el Club de la Bota, hermoso shop gigante en forma de bota, esculpida con figuras de aldeanos y monjes que el poeta Neruda trajo al corro de poetas y artistas porteños.

Los dibujos, (chanchos dibujados con los ojos tapados por una servilleta) tienen en este caso el encanto de un documento humano y literario, especialmente alegre y risueño, a despecho de las serias firmas que los sustentan.

Una crónica de María Luisa Bombal, enviada desde Nueva York, con recuerdos de su infancia en Viña del Mar, una página del dibujante Lukas, y un relato con el ritual de la muerte de los alacalufes, "Ayayema", que firma el arqueólogo Jorge Silva, integran parte de este segundo número que editan mediante su propio esfuerzo un grupo de escritores residentes en Viña del Mar.

80 Inscripciones en Festival de la Canción del Liceo N.º 5

Con ochenta inscritos entre solistas y conjuntos se inicia hoy el Festival de la Canción organizado por las alumnas del Liceo de Niñas N.o 5. La presentación de los artistas comenzará a las 19 horas en Portugal 90.

La organización de este Festival ha estado a cargo de las alumnas de los quintos años del Liceo y cuentan con la ayuda de un grupo de estudiantes del Colegio Juan Bosco, entre los que se destaca Enrique Araya que tendrá a su cargo la animación de este evento.

La finalidad de este Festival, que se prolongará hasta el sábado, es unir a los estudiantes, y los fondos que se recauden serán donados a la sociedad de beneficencia del Liceo. Esta sociedad, "Rosario Orrego", ayuda a las niñas de escasos recursos a financiar sus estudios, les da uniformes y en muchos casos costea sus vacaciones.

Cada uno de los ganadores del Festival obtendrá tres premios, uno donado por el Centro de Alumnas del Liceo, otro de casas comerciales y un último en dinero efectivo.

Actuarán durante los tres días que dura el Festival los siguientes artistas invitados: Alan, Los Ecos, Osvaldo Díaz y conjuntos de la Escuela Militar.

Sus organizadores señalan que éste, junto con el del Manuel de Salas que se desarrollará paralelamente, será el último Festival en grande que se realizará este año, pues se aproxima la época de exámenes.



Con la Orden de la Reina Victoria, en el grado de Caballero de la Gran Cruz, fue condecorado el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, por encargo especial de S. M. la Reina Isabel II de Gran Bretaña. L aalta distinción le fue entregaad en su despacho por el Embajador del Reino Unido, Frederick Cecil Mason.

UNIVERSIDA[...]

Un interesante estudio y análisis del com[...] blema relacionado con la formación de pr[...] técnicos en el país, está efectuando el Conse[...] de Educación, con el fin de señalar algunas [...] trices para la solución del problema.

En el estudio participan representantes d[...] versidades, del Ministerio de Educación, del [...] y de las actividades económicas nacionales. Pa[...] jeto, se considerarán los estudios que se han [...] cabo sobre: el número de profesionales de est[...] necesita el país: los requisitos de orden cual[...] la técnica actual plantea; la cuantía de los re[...] teriales y económicos que implica la eficiente [...] de estos profesionales, y la necesidad de cre[...] especialidades técnicas.

Y mientras se trata de solucionar el prob[...] formación de profesionales técnicos en Chile, [...] Nestor Porcell desarrolló una mesa redonda [...] analizó el Proceso de Desarrollo de las Ocu[...] Profesiones en el Area Andina. Porcell —profe[...] ciología del Trabajo— culpó a las actuales e[...] profesionales y ocupacionales existentes de ser [...] frenos para la integración de los países latino[...] Nuestros países —señaló Porcell— carecen de p[...] pecializado. Todos tienden a preparar profesion[...] van a desempeñar en un sólo sector de la vida [...] No existe una diversificación de las ocupaciones [...] más desarrollado es un país, mayor número de [...] nes ofrece. Estados Unidos, posee actualmente [...] paciones diferentes. Una solución podría ser [...] exportara sociólogos, educadoras de párvulos, [...] tas jurídicos, y recibiera, temporalmente, otro[...] nales técnicos que enriquecerían el desarrollo [...]

Pero todo no ha de ser problemas. Tam[...] ten momentos gratos en las actividades profe[...] médico veterinario, Ramón Rodríguez Toro, [...] Departamento de Relaciones Internacionales de la [...] sidad de Chile, se dirigió a Buenos Aires para [...] en las reuniones de los Centros Panamericanos [...] sis. El profesor Rodríguez Toro intervendrá [...] bro del Comité Asesor Científico de la Ofici[...] ría Panamericana de la Organización Mundial [...]

Pasando las actividades culturales de la [...] éste informó que por inconvenientes de carácter [...] no se llevará a efecto hoy el último concierto [...] questa Sinfónica de Chile, en su temporada [...] vera. La obra que debía presentarse, "Rey David" [...] negger, no se efectuará porque el Teatro del I[...] Extensión no tiene capacidad suficiente para [...] Coro de la Universidad de Chile. Por este mo[...] decidido presentar la obra en el Gimnasio [...] una fecha próxima.

Pero los amantes de ampliar su horizonte [...] pueden tratar de compensar este retraso [...] en el curso anual de neumotisiología organiz[...] Instituto de Neumotisiología y la Escuela de [...] de la Facultad de Medicina de la Universidad [...] Este se inicia el 11 del presente y consulta [...] programa de charlas, mesas redondas, simposi[...] siones informales. Las inscripciones finalizarán [...] mes en curso, y se reciben en la Escuela de [...] Santos Dumont 999, tercer piso.

Mientras, el Ministro de Educación, Máx[...] co, realiza gestiones para solucionar la crisis [...] que afecta a la Universidad Técnica del Estado [...] der un aumento de presupuesto de las Univer[...] país, el Consejo de Profesores de la Escuela de [...] Industriales de la UTE, le envió una carta e[...] siste en planteamiento de orden económico [...] mento plantea que la enseñanza científico-[...] impartida por la Corporación, requiere grandes [...] y gastos, tanto en materiales, instrumental [...] y personal docente altamente calificado.

Es el único en el mundo

Laboratorio Móvil Dona la Misión Canadiense a la "U"

El primer laboratorio diseñado en el mundo para efectuar análisis de productos alimenticios elaborados y para preparar programas para el adiestramiento para el personal de la industria alimentaria, será entregado, a través de la FAO, por la Misión Canadiense que visita Santiago, al Instituto de Ciencia y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Chile.

Este laboratorio es único en el mundo y su donación es una contribución de un grupo de industriales canadienses a la Campaña Mundial contra el Hambre que está efectuando la FAO.

La ceremonia de entrega se llevará a cabo en el local de la FAO, Providencia 871, y contará con la asistencia del Rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa; el Embajador de Canadá, George Bernard Summers; miembros de la Misión Económica Ministerial Canadiense que visita nuestro país, representantes de la FAO, Ministros de Estado y autoridades universitarias.



Al mediodía de ayer, la Misión Ministerial canadiense, sostuvo una prolongada reunión con el Ministro de Minería, Alejandro Hales. En el grabado, el Ministro Hales escucha al jefe de ella, Ministro de RR. EE., Mitchell Sharpe.

UNICO EN EL MUNDO

El completo laboratorio ambulante está diseñado para realizar análisis de productos alimenticios elaborados. Cuenta con equipos audiovisuales para adiestrar al personal que se desempeña en la industria de alimentos y conservera. El equipo tiene un valor de 18 mil dólares y consiste en una unidad móvil doble, compuesta de un station wagon con un furgón acoplado, que contiene un amplio laboratorio para controlar la calidad de los productos alimenticios.

El equipo audiovisual para adiestrar el personal técnico y obrero de las industrias, presenta la ventaja de amenizar sus ciclos de charlas con películas que se proyectan en el local de las fábricas. De este modo obvia el obstáculo que presenta para los industriales el enviar un gran número de operarios a clases.

Este moderno laboratorio ambulante es el primero que se utilizará en América Latina. Un duplicado será donado próximamente a Brasil. Su utilización estrechará los contactos entre la Universidad y la industria alimenticia nacional, lo que redundará en un beneficio para todo el país.

GIRAS POR EL PAIS

El trabajo realizado por el equipo móvil se llevará a cabo mediante diversas giras por el país, que abarcarán todas las industrias que necesiten de su intervención.

El programa que desarrollarán los investigadores del Instituto de Ciencia y Tecnología de Alimentos de la "U", será planificado conjuntamente con los industriales.

ACTIVIDADES DE LA MISION

Prosiguió su programa de actividades la Misión Ministerial Canadiense que visita nuestro país, encabezada por el Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Mitchell Sharpe.

Poco antes del mediodía de ayer rindieron homenaje público al prócer de la Independencia, general don Bernardo O'Higgins, colocando una ofrenda floral al pie de su monumento en la Alameda. Posteriormente fueron recibidos por el Ministro de Minería, Alejandro Hales.

A las 13 horas, la Misión visitante fue agasajada por la Cancillería con un almuerzo en el recinto de la Viña Concha y Toro, en Pirque.

Una visita al Presidente Frei y una conferencia de prensa en el Salón de Gala del Hotel Carrera —15.o piso— a las 18 horas, constituyen los actos de hoy.

La Misión Canadiense, para sus tareas específicas, se dividió en grupos de trabajo que representan las diversas actividades económicas del país.

Entre las entrevistas de hoy figura una que sostendrán con el Ministro de Educación, además de los estudios que realizan con personeros de las actividades estatales y privadas.

La calma vuelve a Santa Cruz

Ministerio de Obras Públicas Apaga el Incendio Bomberil

Se halla en trámite la expropiación de los terrenos que permitirá ampliar el actual edificio que ocupa la Primera Compañía de Bomberos de la localidad de Santa Cruz, provincia de Colchagua, según se informó ayer en el Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

De esta manera se está en vías de la solución al grave problema creado con la renuncia presentada por los 48 Voluntarios, componentes de la Compañía de Santa Cruz, por escrito, y que se encuentra en poder del Superintendente de la institución en dicha localidad, Joaquín Muñoz Ortega.

Por otra parte, la Municipalidad de Santa Cruz celebraba una reunión extraordinaria anoche, con el propósito de adoptar una decisión frente al mismo problema bomberil.

"ESPERO COMPRENSION DE LAS AUTORIDADES"

LA NACION se puso en contacto telefónico en la tarde de ayer con el Superintendente de Bomberos de Santa Cruz, Joaquín Muñoz Ortega. Antes que nada, nos hizo una relación suscinta de los hechos. La Primera Compañía de Bomberos de la localidad, desde hace 10 años tenía un compromiso de venta con el primitivo propietario del predio contiguo al cuartel, Luis Fernández. Este señor violó ese compromiso y sin aviso previo, por mejor paga desde luego, vendió los terrenos al comerciante Froilán Araya, quien instalará allí juegos de billar, pool, taca-taca y otros entretenimientos. Los bomberos, con sacrificios y la valiosa cooperación de la comunidad, logró, a través de kermesses, reuniones bailables y rifas, allegar fondos destinados al pago de ese predio.

"Hasta aquí hemos contado —dice Muñoz Ortega— con la buena acogida del señor Gobernador, Alberto Araneda. Por mi parte, tengo en mi poder las renuncias de los 48 voluntarios, y esta noche (ayer), en la asamblea, conoceremos las últimas gestiones en torno a este episodio. Sólo deseamos un poco de comprensión de las autoridades, y creemos que esto puede llegar a un punto que satisfaga a todos".

"ME ALEGRA LA ACTITUD DEL MINISTRO DE OO. PP."

También por la vía telefónica buscamos conocer la opinión de la ciudadanía de Santa Cruz. Conversamos con el ex regidor y presidente del Consejo Local de Deportes, Carlos Rolland Saavedra, antiguo vecino de la localidad.

"Es indudable que todos deseamos que se le solucione a los bomberos de la Primera Compañía este problema, que incide tan gravemente en los intereses de la comunidad. El sábado último se produjo un incendio. Los bomberos accedieron a la petición del Gobernador y acudieron, evitando que se quemara una manzana íntegra de casas. Me alegra saber la declaración del Ministro señor Ossa Pretot, que me acaba de leer y que permite abrir la solución anhelada".

BOMBEROS NO HAN FORMULADO DECLARACIONES

En las últimas horas de la tarde de ayer conversamos por teléfono con el Gobernador de Santa Cruz, Alberto Araneda Concha.

"Voy aprovechar la ocasión para darles a conocer —nos dice el Gobernador— una carta que me ha enviado en estos momentos el Superintendente de los Bomberos. La nota dice así: "A raíz de un artículo aparecido en el diario "El Mercurio" de hoy (ayer), y noticias radiadas por el "periodista" Germán Gamonal, en relación con la renuncia presentada en el día de ayer por los bomberos de la Primera Compañía de Santa Cruz, me permito aclarar que lo expresado en ellas (las informaciones de prensa y radio) son de responsabilidad de los periodistas, por cuanto no se ha vertido información pública oficial alguna con respecto al problema antes citado. Saluda respetuosamente a Ud. y firma Joaquín Muñoz Ortega, Superintendente de Bomberos".

"Además —puntualiza el Gobernador—, los bomberos no han expresado su resentimiento con autoridades del Ejecutivo, que con la reunión habida en el Ministerio de OO. Públicas se disiparon, sino, en primer lugar, con la Municipalidad, a la que culpan de agravar la situación al facultar al dueño del terreno a levantar un edificio, sabiendo la existencia de las dificultades, con lo que los Bomberos tendrán que pagar no ya el terreno, sino la obra edificada y que de nada les servirá, salvo para demolerla; luego, también han expresado la falta de solidaridad del pueblo, principal afectado con la eventual renuncia a sus cargos, al quedar indemne frente a cualesquier siniestro. Sobre este último aspecto, quiero hacer constar de que la Gobernación ha tomado las medidas del caso con Carabineros, la Defensa Civil y otros organismos".

DECLARACION DEL MINISTRO SERGIO OSSA PRETOT

En relación con este problema, el Ministro de OO. Públicas y Transporte, Sergio Ossa Pretot, entregó en la tarde de ayer la siguiente declaración oficial:

"Con relación a una información de prensa que da cuenta de la determinación adoptada por bomberos de Santa Cruz de presentar su renuncia como protesta porque este Ministerio no había aceptado la expropiación de terreno para la ampliación de su edificio, el Ministro de Obras Públicas y Transportes declara:

"1.o En entrevista sostenida ayer con el Gobernador de Santa Cruz y las autoridades de ese Cuerpo de Bomberos, en la cual estuvo presente el Director de Arquitectura de esta Secretaría de Estado, quedó claramente establecido que se encuentra en trámite el proceso legal de expropiación y que dicha acción no es de rápida solución, sino que sujeta a todos los procedimientos que exije la ley;

"2.o— Los representantes de Santa Cruz encontraron razonable las explicaciones recibidas en este sentido.

"3.o— El Director de Arquitectura se comprometió a realizar ante el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo los trámites necesarios para que se investigara la legalidad del otorgamiento de permisos de construcción en el mencionado terreno a su actual propietario, lo que cumplió en el mismo día. De acuerdo con esto, se ordenó practicar dicha diligencia de inmediato al Programador Comunal del Ministerio de la Vivienda, con sede en San Fernando.

"4.o— Con estos antecedentes, resulta inexplicable la reacción de los bomberos de Santa Cruz, sobre todo si se considera que sus dirigentes no regresaron en la tarde de ayer para conocer el resultado de las soluciones alcanzadas, como habían prometido".

GREMIOS

Eléctricos amenazan con paro nacional

La posibilidad de efectuar un paro de tipo nacional, anunciaron en rueda de prensa, los trabajadores de Chilectra, que suman aproximadamente seis mil en todo el país. La medida se tomaría si es que la empresa no les concede una bonificación compensatoria del alza del costo de la vida, que asciende a dos y medio millones de escudos. Ella se otorga, según manifestó Oscar Rodríguez presidente del Sindicato Profesional de CHILECTRA, en forma tradicional desde hace 10 años.

La Empresa, por su parte, ha señalado que dicha bonificación no se ha podido concretar, debido a los mayores gastos que la sequía ha producido en la misma. Los trabajadores se niegan a aceptar tales razones, aduciendo que la empresa posee el dinero suficiente como para financiar la bonificación compensatoria. Para apoyar esta aseveración, Oscar Rodríguez manifestó que el alza que ha tenido el kilowatt-hora desde diciembre hasta hoy ha sido de un 58 por ciento.

INFORME TECNICO

Durante la conferencia se señaló que los trabajadores eléctricos están a la espera de los resultados que señale el informe técnico, a cargo de una Comisión Tripartita que estará integrada por representantes de Servicios Eléctricos de CHILECTRA del Gobierno y de la Federación de Trabajadores Eléctricos. Ella, en un plazo de 20 días, deberá determinar si la empresa cuenta o no con el financiamiento para pagar la bonificación compensatoria.

problemas gremiales analizarán madereros

El 12, 14 y 16 del presente se realizará en la capital el 5.o Congreso Provincial Ordinario convocado por la Federación Nacional de la Madera.

En el evento se tratarán materias relacionadas con problemas orgánicos, económicos, comisiones de tarifado y salario mínimo, finanzas, creación de un Fondo de Indemnización y Asignación Familiar, además de otros tópicos de interés para el gremio.

La inauguración del Congreso se efectuará el martes 12 a las 19 horas, en Porvenir 775. En esta oportunidad, los dirigentes máximos de la organización procederán a rendir la cuenta general de actividades.

Mesa redonda en Federación Minera

Una conferencia de prensa con mesa redonda, organizada por la Federación Minera, Confederación del Cobre y Centro de Estudios Sindicales de la Universidad de Chile, se efectuará hoy, a las 10.30 horas, en la sede la Confederación del Cobre, Mac Iver 283. Los temas a tratar abordarán materias de Previsión Social, Proyecto de Reajuste y aplicación de la Ley de Medicina Curativa.

Están invitados los Ministros de Hacienda, Trabajo y Salud, los Subsecretarios de esas Carteras, el presidente del Colegio Médico, la Directora del SSS, el Superintendente de Previsión Social, representantes de la Federación Campesina Ranquil Federación Bancaria, CEPCH, ANEF y CUT.

Concluyó análisis de Reforma Previsional

Con la participación de Germán Molina, representante de los empresarios y José Rosende, por el sector laboral, quienes se refirieron a un análisis práctico de la Seguridad Social en el país, concluyeron ayer las Jornadas sobre Previsión Social que organizó la USECH (Unión Social de Empresarios Cristianos).

Al torneo asistieron más de cien empresarios afiliados a la USECH y representantes de los trabajadores. Actuaron como relatores Alvaro Covarrubias y Jorge Prat Echaurren.

El torneo que duró tres días, tuvo por objeto analizar la Reforma a la Previsión desde sus distintos ángulos, para ilustrar a la opinión pública sobre esta materia.

SE INAUGURO PLANTA DE TUBOS DE ALUMINIO EN LOS LABORATORIOS GARCIA



Una planta elaboradora de tubos colapsibles de aluminio fue inaugurada en los modernos establecimientos de la Avenida Vicuña Mackenna, planta que viene a llenar las necesidades del mercado con su capacidad de producción mensual de trescientos mil tubos. Es más, posiblemente Chile quede en condiciones de exportar este material a los países del Area Andina, dentro de los esfuerzos de integración económica que alienta al Gobierno.

Con motivo de esta inauguración, el directorio de Laboratorios García ofreció un almuerzo a miembros del ejecutivo, representantes diplomáticos, personeros del Parlamento, la banca, la industria y la prensa nacionales. Entre ellos destacamos al Ministro de Economía, Enrique Krauss; de la Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso; a los Subsecretarios de Relaciones y Economía, Patricio Silva y Hernán Lacalle; al Ministro Consejero de la Embajada de España en Chile, Gómez Jordana; a los Consejeros y Agregados Comerciales de las Embajadas de los Estados Unidos y Gran Bretaña; al presidente del Banco del Estado, Alvaro García Alamos y otros.

En el grabado, que captamos durante los actos inaugurales, aparecen, de izquierda a derecha, los señores Francisco García Puig, director-gerente de la industria; Andrés Donoso, Ministro de la Vivienda; el ingeniero jefe de la planta, Jorge Latorre, y el Ministro de Economía, Enrique Krauss.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE
SANTIAGO, JUEVES 7 DE NOVIEMBRE DE 1968

Nuevo Presidente de Estados Unidos

La elección del señor Richard Nixon como nuevo Presidente de Estados Unidos constituye para él mismo y para el Partido Republicano a que pertenece, una muy pesada responsabilidad, no sólo en razón de los múltiples y complejos problemas que enfrenta la sociedad norteamericana, sino también —y en esto radica el interés que para todo el mundo tiene cuanto sucede en USA— por el rango de potencia mundial (la más poderosa de la tierra) que poseen los Estados Unidos.

El conjunto de los países ricos, debido a una serie de causas cuyo análisis desborda una nota periodística, se está convirtiendo día a día en una verdadera isla de prosperidad en medio del mar de miseria que forman los dos tercios de la familia humana. Se encuentra aquí la clave de la inquietud moderna —no la única, ciertamente, pero sí una de las más señeras— y la fuente de donde emana la mayor parte de las actitudes revolucionarias, de los que quieren —con razón— cambiar el statu quo actual.

La comprensión del nuevo gobierno norteamericano hacia los problemas que así desasosiegan a nuestro tiempo, se convierte en asunto vital.

No lo es menos, tampoco, la que se refiere a los grandes problemas de la paz y de la guerra. Profundizar y dar forma a las posibilidades de poner término al cruel conflicto del sudeste asiático, constituye, asimismo, otra de las graves responsabilidades del novel Presidente.

Las mutuas y densas relaciones que existen entre las dos Américas producen el efecto de que, para nosotros los latinoamericanos, la actitud que hacia América Latina asuman los gobiernos de EE. UU. tiene un gran relieve. En este aspecto, el Presidente electo tiene una dolorosa, pero útil experiencia. Su visita a algunos países de este lado de América en mayo de 1958, le permitió medir la hondura de las dificultades económicas, políticas y sociales a través de las cuales transitan, las más de las veces, las relaciones interamericanas.

El "New York Times" de la época, refiriéndose a esos hechos, dijo: "Los Nixon soportaron una penosa experiencia; pero, tal vez, algo de esto era necesario para despertar a Estados Unidos ante sus problemas, sus deficiencias y sus oportunidades en América Latina".

Los tiempos transcurridos desde entonces han visto ahondarse esos problemas y surgir el gran esquema de solución de la Alianza para el Progreso.

El señor Nixon manifestó, durante su campaña, su interés por revitalizar la Alianza para el Progreso y otorgar a América Latina el lugar que le corresponde en las relaciones de Estados Unidos con el resto del mundo. Confiamos que así sea y que la doble base en que la Alianza para el Progreso reposa, es decir, el esfuerzo de ayuda norteamericana y el interno latinoamericano para transformar sus sociedades en modernas, justas y dinámicas, tenga todo el apoyo del nuevo gobierno.

No podemos sino desear éxito al señor Nixon en las tareas que dentro de poco deberá iniciar. Su experiencia en los asuntos públicos, su indudable dedicación e inteligencia, nos hacen mirar con optimismo su gestión, cuyo fin exitoso sólo se alcanzará en la medida en que USA se ponga a la cabeza de quienes desean modificar el injusto orden existente y crear otro de justicia y libertad para toda la familia humana.

El Gran Problema de la Previsión

Dado su indiscutible interés y precisión, damos en estas líneas la transcripción textual de la respuesta que dio el Presidente Frei a un medio publicitario que le preguntó acerca del tema con que hemos titulado esta inserción.

"El problema pienso que puede cansarlos, pero cada una de estas preguntas dan realmente para una conferencia de prensa especial. Alguna vez quisiera hacer una especial sobre previsión, pero como son pocas las oportunidades que tenemos y son asuntos que interesan al país, me voy a permitir señalar algunos rasgos del problema. En primer término, usted me dice, si creo yo que esto se debe a una mala información. Yo creo que en algunos casos se debe a mala información y en algunos casos se debe a la mala intención. En este país sucede una cosa muy curiosa. Cuando uno habla por ejemplo de reforma constitucional, todo el mundo es partidario de la reforma constitucional, pero si usted la intenta, siempre habrá alguna razón por la cual no hay reforma constitucional. Desde luego, hay ya varios Presidentes de Chile que han terminado su período y dicen: "Todos dejan un legado, hay que reformar la Constitución; todos los partidos declaran: hay que reformar la Constitución". Pero uno manda el proyecto, y lo entierran. Esta es una vieja historia. Lo mismo ocurre en muchos otros campos. En el campo de la inflación todos son partidarios de derrotar la inflación. Pero todos están de acuerdo que el Gobierno que está en ejercicio y que quiere promover una lucha contra la inflación, no puede hacerlo y encontrarán una razón para atacarlo.

Todos reconocen que hay que reformar la previsión, pero cuando se manda un Proyecto de Reforma de la Previsión, todos declaran que el proyecto está malo.

Tan mala es la información que, por ejemplo, en la misma pregunta se dice que el público estima que yo llevo la jubilación de los obreros a 65 años, y que esta es una injusticia atroz. Resulta que los obreros ahora en Chile jubilan a los 65 años. Ningún obrero chileno, salvo por inválido, puede jubilar antes de los 65 años. Luego, yo no estoy proponiendo eso. Lo que estoy proponiendo es una Reforma a la Previsión, porque creo que el país está abocado o al caos previsional o a la Reforma. Aquí no hay término medio.

En esto estamos llegando a extremos grotescos. Voy a señalar algunos hechos. Uds. saben que en Chile, lo saben porque yo sé que Uds. los periodistas están al tanto, hay más de 30 sistemas para calcular una pensión de vejez. Unos cobran de acuerdo a lo que han ganado en los últimos 5 años término medio, otros por el último sueldo, otros con los últimos 90 días, otros con 6 meses. Algo parecido ocurre, aunque parezca monstruoso, con la pensión de invalidez.

Aquí hay una enorme masa de chilenos que no tiene previsión. Por ejemplo, 650 mil trabajadores independientes. Esa gente llega al final de una vida de trabajo y de riesgo, y no tienen el sueldo asegurado. Si están enfermos o si son inválidos, se mueren de hambre. En seguida, hay un caos legislativo, como lo ha anunciado el Superintendente de Seguridad Social, que es un técnico, como lo ha anunciado el propio Ministro del Trabajo; el Subsecretario de Previsión. Hay 2.000 leyes sobre previsión en Chile. Piensen Uds. lo que eso significa, 2 mil leyes previsionales, más los reglamentos, más los acuerdos de las Cajas, es decir, una monstruosidad, que va en aumento. En la Ley 16.250 de reajuste de 1966 se introdujeron 46 nuevas normas previsionales, 44 el año 67 y 123 el año 68. O sea, que a 2 mil leyes se les han agregado como 300 nuevas disposiciones previsionales. Sin embargo, el Ejecutivo no tiene medios de parar esta monstruosidad. En cada grupo, de previsión, hay muchas leyes previsionales con nombre y apellido. Uds. lo saben perfectamente, porque Uds. están viviendo la política. Hay grupos chicos, muy respetables naturalmente; por ejemplo, hay 2.100 empleados de notarías y archivos judiciales que han sacado 27 leyes de previsión para 2 mil 100 personas. En Chile, hay 30 Cajas de Previsión y 70 Servicios de Bienestar en organismos complementarios de Seguridad Social. Del total de imponentes, el 90 por ciento están afiliados a tres Cajas: Servicio de Seguro Social, Caja de Empleados Particulares y Caja de Empleados Públicos, y un 10 por ciento está en 27 cajas.

No pretendo suprimir todas las 27, porque creo que hay algunas que pueden seguir subsistiendo, porque responden a una necesidad. Pero hay casos fabulosos. Los hípicos tienen 9 Cajas de Previsión. La Caja de Ferrocarriles del Estado existe para pagar asignaciones y préstamos; es decir, un absurdo.

Sin embargo, lo que es más grave, es que en este país estamos gastando el 18,1 por ciento del producto nacional en previsión. Vamos a terminar en un país de jubilados. Seis mil millones de escudos está costando la previsión, y la administración de esta previsión es tan dispendiosa que el 13 por ciento de esos seis mil millones se gastan en administración, o sea, se están gastando 800 millones de escudos en administrar la previsión. En cambio, al Servicio Nacional de Salud, que es uno de los objetivos fundamentales de la previsión, le dan como 700 millones de escudos. O sea, el 13 por ciento es para administración y un 12 por ciento para salud. Estamos gastando más en administrar la previsión que en cumplir uno de los objetivos fundamentales, que es darle salud al pueblo. El gasto fiscal en previsión ya va llegando a la locura. Era de 600 millones de escudos en el año 66. Pues bien, ahora vamos en 1.300 millones para el año próximo. ¿Qué presupuesto fiscal puede resistir?

Y los mismos que me dicen, más previsión, me dicen, menos impuestos. ¿Con qué aporto los 1.300 millones de escudos, muchos de los cuales si hubiera una buena legislación pudieran servir para dar trabajo y no para crear cesantes?"

La Experiencia DC Desde el Exterior

Es aleccionador leer con atención los comentarios que incluyen algunas publicaciones extranjeras sobre los cuatro años del Presidente Frei. Antes de pronunciarnos sobre el contenido de esas publicaciones, ya nos llama la atención el espacio que le consagran a Chile y el interés que suscita la experiencia democratacristiana. Sin duda, el contraste muy agudo entre programas de gobiernos anteriores que se limitaban, simplemente, a administrar lo que existía y una plataforma de acción que aspiraba a transformar estructuralmente la sociedad chilena, fue un factor decisivo para atraer la atención internacional hacia nuestro país.

Las corrientes de derecha nacionales han insistido mucho en un presunto "aislamiento" internacional de nuestro país y en la hostilidad que despertaría el actual Gobierno por una especie de ambición permanente de asumir un liderazgo continental. Es a estos sectores de opinión que parece estar dirigido el último número de la revista "Visión". Un retrato del Presidente en la portada, una entrevista y una crónica central, son testimonios bastante elocuentes de la importancia que se asigna al actual Gobierno en el exterior.

La crónica central es una exposición notablemente objetiva de las realizaciones de la Administración Frei y de la situación del PDC después de cuatro años de gobierno.

Citaremos textualmente, para que se pueda comprobar, sin intermediarios, que una revista internacional puede ser mucho más imparcial en sus apreciaciones que ciertos senadores nacionales que atacan a Chile desde el exterior. Como se sabe, el énfasis de "Visión" pretende ser eminentemente empírico y apoya todas sus afirmaciones con cifras; de ahí el valor de sus comentarios. "El resultado de la administración freísta —anota "Visión"— en materia económica, hasta hoy, es notable, si se tiene en cuenta el aumento del producto bruto nacional: 19 por ciento; es decir, un promedio anual del 6,3 por ciento en los últimos tres años, **el más alto de Sudamérica**". "Se ha duplicado la tasa de crecimiento per cápita de los decenios de 1940 y 1950, **lo cual representa más del doble del promedio de la América Latina.** A esto puede sumarse el aumento de la producción minera (cobre y petróleo, principalmente); las exportaciones industriales se han triplicado en los últimos siete años."

Y más adelante:

"Sin duda, donde radican las mayores conquistas de los cuatro años de gobierno democratacristiano es en el aspecto social, que ha construido su obra sobre cuatro pilares: la reforma agraria, el plan educacional, la construcción de viviendas y la organización de los sectores populares. En Chile cada uno de estos pilares se escribe con mayúsculas."

"Tradicionalmente, en Chile, el único grupo organizado era el empresario. Mediante el programa de Promoción Popular, el Gobierno persigue, como objetivo primordial, la organización a través de sindicatos, grupos de autoconstrucción de viviendas, cooperativas, centros de madres, deportivos y culturales."

Sobre el PDC:

"... expertos opinan que no habrá ruptura, porque en el PDC se produce el mismo fenómeno que en la Iglesia Católica: hay un sector más lento para aceptar los cambios que se proponen; y otro que desea acelerar la velocidad. Pero, en general, todos siguen convencidos que en la unidad está la fuerza."

"Sin embargo, pese a todas sus dificultades doctrinarias internas, el PDC sigue siendo, en la actualidad, el partido político más poderoso de Chile."

Podríamos seguir con esta transcripción de párrafos, pero creemos que una lectura atenta de los que preceden puede bastar para dejar en claro la impresión que tiene de la Administración Frei la revista "Visión". Contrariamente a lo que predica la extrema derecha chilena, hay confianza y, aún, franco entusiasmo por la orientación y los resultados del actual Gobierno chileno. Mucho más confianza y mucho más entusiasmo —cosa notable— que la que demuestra la oposición nacional.

Los jueves de Joaquín Edwards Bello

El Carácter de los Ingleses

EL JEFE de la Brigada de Homicidios de Chile, señor René Vergara, fue a Inglaterra en 1952. Antes de regresar a ésta su tierra, le quedaron sobrantes algunos bonos de alimentación. Con el objeto de no perderlos y de demostrar agradecimiento a la hija de la pensión, o **boarding house**, en que pasaba, los puso en sus manos. La niña inglesa le dio las gracias y fue a devolver los bonos a la oficina de alimentación.

Hace algunos años, un chileno, empleado en la Embajada de Inglaterra, me confió que nunca el Embajador había negociado su sueldo de libras esterlinas en la bolsa negra.

Un joven elegante de Valparaíso regresó de Londres y declaró que ningún sastre se prestó para cortarle más de un traje, ni le aceptaron libras de carácter preferencial. Actualmente es de buen tono vestir ropas viejas, fuera de moda.

En 1950, cuando regresó a Londres el equipo de fútbol que fue vencido en Brasil, les preguntaron a los futbolistas si acaso tenían reparos que hacer. El representante respondió: "Nada. Tenemos mucho que aprender".

A los ingleses no les agrada que les hagan preguntas. Recuerdo la respuesta que dio una señorita de Londres a un amigo mío que la bombardeó con tres o cuatro preguntas. La respuesta fue: **Why you latins ask so much?** ¿Por qué ustedes los latinos hacen tantas preguntas?

Con apariencias inhóspitas el inglés es el pueblo más hospitalario de la tierra. Me refiero a la verdadera hospitalidad, la de la casa, o **home**. La hospitalidad de las naciones de origen grecolatino es de calles, de cafés, de teatros, y, en el fondo, muy discutible. Estuve en colegio de campo, en Inglaterra, en 1905, y conocí algunas casas y un castillo inglés por dentro. Sin jactancia, por cuanto mi colegio era humilde, en una aldea que no sale en el mapa. Éramos **village chaps**. Cierta noche de 1905 me sorprendió la niebla en Londres, en la casa de Sir Phillip Watts, constructor naval de Chile, al que conocí por mis primos, los Gana Edwards, hijos del Ministro don Domingo Gana. Como era peligroso salir a la calle con **fog**, o niebla, me tuvieron alojado tres días. Era en Chelsea Embankments. Conservo la tarjeta postal con la casa marcada con una cruz y una flecha, en la que dice: **Come back soon**. Firmada, Agnes Watts, la hija de Sir Phillip.

Jules Huret, en su obra de viajes en Alemania, notó que los alemanes eran más hospitalarios que los franceses. Esto es, invitaban a sus casas. Los países más hospitalarios de Europa son Inglaterra, Alemania y... Rusia. La de antes de 1917.

La catástrofe de Alemania e Italia, en la última guerra, proviene de que ni Hitler ni Mussolini conocían el carácter inglés. Sus cálculos estuvieron equivocados.

En 1937, Winston Churchill tuvo una entrevista con el Embajador de Alemania en Londres, Von Ribbentrop. El Embajador alemán aseguró que Alemania deseaba sinceramente la amistad de Inglaterra. ¿El precio? La devolución de las colonias alemanas y la mano libre en el este de Europa.

Churchill respondió: "Aun cuando Francia sea respetada, Inglaterra no se desentenderá de lo que ocurra en el resto de Europa."

Von Ribbentrop sentenció: "Entonces es la guerra. El Führer está resuelto y nada le atajará."

Churchill añadió: "No desestime a Inglaterra. Es muy hábil. Le cuesta decidirse, pero cuando lo hace no retrocede."

Inglaterra es el pueblo más religioso de la tierra. Reza todos los días, y no en casos de apuros. Conocido es el caso del capitán del barco inglés. Un temporal hizo temer por la vida de los pasajeros. Los "latinos" se dedicaron a rezar en el salón. Cuando pasó el temporal, los pasajeros latinos preguntaron al capitán por qué no se había conducido como ellos. El capitán respondió: "Yo rezo todos los días, menos en el momento de peligro. Entonces me dedico al barco." "Dios anda en las ollas", decía la santa de Avila. En las naciones de origen greco-latino, cuando hay peligro, las iglesias soportan el peso de miles de incrédulos. La religión a la inglesa es un sentimiento personal, de vida interior. Ni se habla de religión ni hay creyentes que se hagan retratar con un crucifijo por respaldo.

El inglés acomodado lee **The Times** todas las mañanas, con la seguridad de que no será engañado. **The Times** y el desayuno, con **bacon and eggs**, en el buen tiempo.

Una anécdota de **The Times**, contada por Stephane Lauzanne, es la siguiente: Un día John Delane, redactor jefe, vio entrar en su oficina al corresponsal del diario, que llegaba de Berlín.

—Bajo del tren —le dijo el corresponsal—. Traigo una información fresca de gran interés, para mañana, en la sección "despachos de última hora".

—No puedo —dijo el señor Delane—, por cuanto no es telegrama, sino una noticia traída por usted. Jamás daré como noticia enviada de Berlín una crónica que no ha sido telegrafiada desde Berlín, sino escrita en Londres.

La noticia no fue publicada en la sección **Latest Intelligence**. La tradición de **The Times** lo impedía.

No creo que haya un dictador que pueda mantenerse en Europa sin la [illegible] Inglaterra. Mussolini [illegible] tras no [illegible] Londres [illegible] Oliveira Salazar [illegible] to por el público [illegible] desde el primer [illegible] 1910 a 1926, Portugal [illegible] revoluciones [illegible] nos. En 1928, el [illegible] mentó "El [illegible] financiero de Portugal [illegible] 1928, gracias a [illegible] ha tenido paralelo [illegible] país del mundo. [illegible] puestos fueron [illegible] los partidos políticos [illegible] dos a dos; la [illegible] y la desocupación [illegible] cieron."

En varios tomos [illegible] brían las observaciones [illegible] el carácter [illegible] Es difícil penetrar [illegible] intimidad. El inglés [illegible] trola. Guarda sus [illegible] nes y sus reflexiones [illegible] presa [illegible] sar una mujer [illegible] ría que no la [illegible] de su [illegible] res. En la mesa [illegible] demuestra el [illegible] trol personal [illegible] En el acto de [illegible] cuenta de si [illegible] o mal educado [illegible] Pero no [illegible] Después de comer [illegible] hombres solos [illegible] clase de chistes [illegible] lor.

Madariaga [illegible] ingleses rehuyen [illegible] des enervantes. Hay [illegible] des que alimentan [illegible] tu y otras que lo en[illegible] El inglés, por espíritu [illegible] sivo, busca las verdades [illegible] alimentan.

En sociedad no habla [illegible] negocios, y en la oficina [illegible] habla de otra cosa [illegible] negocios. Nunca menci[illegible]

"Los Aromos": Un Ejemplo de la Operación Sitio

Quizá uno de los ejemplos más elocuentes de lo que es capaz de llevar a cabo una comunidad organizada, lo constituya la población "Los Aromos" de Curicó que, mediante la Operación Sitio, ha conseguido levantar, en menos de tres años, casas por un total de 80.940 metros cuadrados, suficientes para albergar decentemente a 2.800 personas.

Como generalmente sucede en estos casos, fue necesario que ocurriera una catástrofe para lograr ese milagro de unir a la gente y hacerla trabajar mancomunadamente para poner fin de una vez por todas a sus miserables condiciones de vida. Los temporales de 1965 obligaron a las autoridades a erradicar la población asentada en los faldeos del Cerro Condell, de Curicó, ante el peligro de posibles derrumbes. Una parte de las familias desalojadas de allí fue instalada en la población "18 de Septiembre", erigida especialmente para el efecto, pero insuficiente para albergar a la totalidad de los que perdieron sus hogares.

Pero he aquí que estos marginados deciden unirse, se organizan, y comienzan a luchar tesoneramente para conseguir habitación. Se entrevistan con las autoridades provinciales, recurren a la asesoría de Promoción Popular, viajan a Santiago donde son recibidos por el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, de quien obtienen la promesa de ser considerados dentro de la Operación Sitio. Como primer paso hacia la solución de sus problemas, los pobladores marginados abren una cuenta de ahorro Corvi en el Banco del Estado, y comienzan a depositar a razón de E° 10.— mensuales cada uno. Viajan nuevamente a Santiago, y allí se entrevistan con funcionarios de CORVI, quienes estudian el problema en el mismo lugar, y consiguen, en 1966, un terreno apropiado para iniciar la Operación Sitio.

Pero hay un traspié. Los vecinos del sector elegido se oponen a que la nueva población se levante allí, y el decreto de expropiación debe ser anulado. Se reinicia la lucha, y en octubre de 1966 se obtiene la expropiación de 160.000 metros cuadrados de terrenos, que los pobladores comienzan a urbanizar con sus propias manos, organizándose en cuadrillas de trabajo que se relevan en turnos previamente establecidos. Aquellos que no se encuentran en condiciones de ejecutar el trabajo determinado, pagan a la comunidad E° 5.— diarios, con lo que se cancela a sus reemplazantes, que no son sino aquellos pobladores sin trabajo.

Laborando así con todo entusiasmo, y contando siempre con la asesoría de Promoción Popular, Obras Sanitarias, Vialidad y Corvi, prosigue la urbanización. Ya en octubre de 1967 se trasladan a ocupar los sitios 125 familias, cantidad que en febrero de 1968 se eleva a 448. Se instala el agua potable, que hasta la fecha alcanza a 23 pilones y 2.568 metros de cañerías, suficientes para abastecer a toda la población; se abren calles y pasajes; se termina una cancha de fútbol y se dota a la población con 7 grifos de incendio.

Al cabo de un año de obtener la expropiación del terreno, los pobladores han comenzado a instalarse en los primeros sitios ya urbanizados. Es necesario considerar que el valor total de los terrenos expropiados alcanza a los E° 733.778,—, habiendo aportado cada poblador una suma aproximada a los E° 760.— La totalidad de la mano de obra fue proporcionada por la comunidad.

En la actualidad la población "Los Aromos" tiene ya una escuela, pues, se calculan en 800 los niños en edad escolar, y está en vísperas de la instalación del alcantarillado.

La labor desarrollada por estos pobladores constituye un ejemplo más de lo que puede obtener la comunidad organizada, y de los innumerables y positivos beneficios que ha reportado a los chilenos la preocupación gubernativa por solucionar realmente el problema habitacional de los pobres.

La Integración en Marcha

Con motivo de la reunión que realizan en Mendoza, bajo la denominación de "Jornadas Empresariales Argentino-Chilenas", numerosos representantes del sector privado de la economía de ambos países, el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo pronunció un discurso de interés en lo que se refiere a la integración latinoamericana.

Se refirió Felipe Herrera a todos los aspectos que ofrecen los múltiples problemas de la integración latinoamericana, llamando la atención hacia el "impresionante" avance —fue su expresión textual— registrado en la última década dentro de este proceso, a pesar de todas las contrariedades, de muy diversa índole, que debe afrontar.

En lo histórico, la integración tuvo su primer obstáculo en el ya un poco remoto proceso emancipador. En los momentos de la independencia, se obtuvo la apertura de los puertos regionales al comercio exterior; pero adoleció de la falta de visión para orientar la actividad económica, con preferencia hacia los mercados internacionales, en lugar de los regionales, constituyendo el germen del gran problema de todas las economías latinoamericanas, consistente en vincularse, y, por lo tanto, depender, mucho más, de centros extrazonales de intercambio que de las áreas geo-económicas naturales, constituidas por los países limítrofes.

Sin embargo, aunque la geografía pueda ser fuente de dificultades, Felipe Herrera rechazó la tesis sostenida por algunos pesimistas, adversarios de la integración, según la cual, en términos absolutos, "la geografía conspira contra la integración". Con muy buen acuerdo, se refirió al caso concreto de la región de Cuyo y la zona central de Chile. Ninguna otra región fronteriza de América Latina está separada por barreras naturales tan difíciles y, sin embargo, durante siglos, se ha dado aquí un ejemplo estimulante de integración e interdependencia profunda.

La misma reunión empresarial es una nueva confirmación de que no debe admitirse la posición negativa de un determinismo geográfico que condene a la desintegración y al aislamiento. La labor del hombre puede y debe vencer los obstáculos naturales, si se aplica a ello con energía. Otro tipo de dificultades resultan en el hecho mucho más difíciles de vencer: los intereses creados de pequeños grupos carentes de visión.

En las "jornadas" de Mendoza se puso de relieve la utilidad de la vasta labor que sin mucho estrépito publicitario está realizando el BID para ayudar a que se cree la integración real, los hechos económicos concretos. Estos pueden constituir una base sólida, como ninguna otra, para facilitar la complicada labor diplomática y política que el proceso integracionista requiere.

Uno de los terrenos en que se realiza esta labor con mayores perspectivas, es en el de las comunicaciones. Tanto en el enlace terrestre como en el aéreo y marítimo, son ya muchas las iniciativas realizadas o en etapa de ejecución. En ellas ha centrado el BID gran parte de su actividad. Los chilenos y argentinos tenemos a la vista el camino Mendoza-Valparaíso, al que contribuyó con 240 millones de dólares destinados a la infraestructura y a estimular la integración agrícola, industrial y educacional de las zonas servidas por esta gran vía de comunicación. Numerosas otras obras de interés regional están en marcha, como la carretera de Buenos Aires a la frontera boliviano-argentina, la de la frontera boliviano-paraguaya a Panagua, en Brasil; la de Santa Marta hasta la frontera venezolana en Colombia, y el gran proyecto de la Carretera Marginal de la Selva Amazónica.

En cuanto a la coordinación del transporte aéreo, ya está actuando el **pool** latinoamericano que, por iniciativa chilena, abordará el ingente problema creado por el avance tecnológico a nuestros países, al requerir enormes capitales de explotación. La complementación de los transportes marítimos, también en etapa organizativa, permitirá terminar con la situación actual en que el 95 por ciento del tráfico latinoamericano es realizado por buques extranjeros, extrayendo 2.500 millones de dólares de nuestras economías, por concepto de fletes.

Aunque, al hacer un recuento sereno de la situación, debe llegarse a admitir que el sector público ha cumplido su cometido en cuanto a impulsar la integración, queda ahora pendiente un desafío al sector privado. Únicamente en la medida en que los empresarios asuman su responsabilidad para canalizar la actividad creadora en forma coordinada y racional entre los países hermanos y vecinos, se logrará el gran objetivo integracionista, verdadera clave del desarrollo de nuestra América.

F. de P. G.

Guía Cultural

CONFERENCIAS

El Departamento de Extensión de la Universidad de Chile, con la colaboración del Instituto de Investigaciones Estadísticas, ha organizado una serie de charlas informativas sobre el examen de selección para ingresar a las Universidades. Las charlas se realizarán hasta el 29 de noviembre próximo, de 16 a 18.30 horas, en la Sala del Departamento de Extensión Universitaria, Huérfanos 1117, 3er. piso.

Mañana 8 de noviembre, a las 19 horas, el crítico de arte y profesor de la Facultad de Bellas Artes, Ricardo Bindis, dictará una conferencia sobre "La gran aventura del Arte Contemporáneo y la plástica del Futuro", en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3er. piso.

Mañana viernes, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Providencia, Avda. Providencia [illegible], señora Luisa Schaeffer Del Río, presidenta de ORNU, dará una conferencia titulada "Derechos Humanos y el Enfermo", bajo el auspicio del Club Soroptimista y del [illegible] del Hospitalizado.

El próximo sábado, a las 19 horas, el señor [illegible] Coats, dará una conferencia que tratará sobre [illegible] Unidad en un mundo [illegible] Cambio", en la Sala [illegible] torium del Museo Histórico Nacional, Monjitas esquina Miraflores.

Afirman parlamentarios, suscribiendo expresiones del Presidente Frei:

"La Alianza con los Comunistas Es un Engaño para el Pueblo"

...cuarenta diputa- ...artido Demócrata ...nviarán al Presi- ...a República una ...a que aplaudirán ...aciones rechazan- ...tendimiento de la ...a Cristiana con ...istas.

...to, diversos parla- ... han expresado ... coincidentes con ... Primer Mandatario.

...NSO ANSIETA

...tado Alfonso An- ...laró que "las expre ...el Presidente Frei ...n, a mi juicio, una ...interpretación del ... la inmensa mayo- ...los democratacristia- ...dependientes que vo- taron por la Democracia Cristiana en 1964.

"Ha tenido un enfoque realista de la situación nacional y, en cuanto a la posibilidad de una alianza con el Partido Comunista, coincido plenamente con su pensamiento ya que, si bien es cierto que frente a problemas específicos podemos tener algunas actuaciones comunes, es evidente que las ideologías de ambos partidos son esencialmente diferentes. No es concebible una alianza de tipo permanente con un partido que lucha con métodos diferentes a los nuestros y que, en definitiva, tiene finalidades y propósitos distintos a los de la Democracia Cristiana.

GUIDO CASTILLA

El diputado Guido Castilla señaló que consideraba que las declaraciones hechas por personeros del Partido Comunista, "en las que siguen insistiendo sobre la unidad con algunos sectores de la Democracia Cristiana, constituyen una ofensa gratuita para nuestro partido. Aparecen con una autoridad política que en ningún caso le reconocemos, menos al Partido Comunista chileno que ha demostrado, frente a los últimos acontecimientos internacionales, estar sujeto en forma absoluta a los designios de la Unión Soviética.

"Una posible alianza de la Democracia Cristiana con el Partido Comunista es algo que en las actuales condiciones políticas en que se desenvuelve nuestro país es impracticable. Buscar esa alianza por parte nuestra es signo de debilidad, pues significaría que nos falta "algo de pueblo" y que la labor de transformación realizada hasta ahora necesita de una base popular que daría el Partido Comunista, lo que no es efectivo ni responde a la realidad, por cuanto la Democracia Cristiana tiene en sus bases, sus militantes y en la adhesión de miles de chilenos que la respaldan en las elecciones, amplios sectores populares con clara mentalidad democrática.

"La pretensión de los comunistas de aliarse con un sector de la Democracia Cristiana es tender una cortina de humo para ocultar sus graves errores, su entreguismo.

"El Presidente de la República está en lo cierto al afirmar que uno es el camino democratacristiano y otro el camino comunista y pretender unirlos es engañarse a sí mismo y, lo que es más grave, engañar al pueblo.

"Creo que lo que tenemos que hacer es un gran esfuerzo de estructuración y unidad interna para responder al pueblo y a Chile al compromiso que nosotros adquirimos al pedir el poder y creo que somos capaces de hacerlo".

LA TERCERA SOCIEDAD

El senador José Musalem expresó que los planteamientos del Presidente Frei frente a una posible alianza del Partido Comunista y el Partido Demócrata Cristiano, "surgen de la simple lógica de los hechos, el pensamiento y la filosofía de ambos partidos.

"Es verdad que pretendemos sustituir el régimen capitalista y mejorar las condiciones del hombre en la sociedad. Para estos efectos, y transitoriamente, es posible que nos entendamos. Pero cuando se trata de construir la nueva sociedad de reemplazo, surgen las diferencias abismales que parten de conceptos inconciliables sobre el hombre, la sociedad y el Estado. Nosotros pretendemos crear una sociedad distinta y distante tanto de la que nació del capitalismo como de la comunista. Aspiramos a un tercer tipo de sociedad, más humanizadas que las otras dos.

"Si el Partido Comunista estuviera dispuesto a iniciar un camino independiente del modelo comunista de Moscú, como lo han hecho otros Partidos Comunistas, siguiendo una orientación humanista de liberación del hombre, habría una convergencia que justificaría la posición en que aparece la Democracia Cristiana. Pero lo mismo que el Partido Comunista quiere el poder para crear en Chile una sociedad comunista clásica, no evolucionada, y por los mismos métodos tradicionales es que llama sólo a los pequeños grupos radicalizantes y no a los partidos populares, como la Democracia Cristiana en su integridad. En esta línea, el Partido Comunista es consecuente. En cambio, la línea que han expresado después de Cartagena algunos democratacristianos, a pesar del rechazo del Partido Comunista, resulta irreal frente a la clara posición de este último, que postula cualquier medio para la toma del poder y el poder para crear una sociedad comunista, y no una sociedad de gestión y propiedad social.

"La situación tan poco clara que se ha creado en este diálogo y el lenguaje tan distinto, no hace más que confundir a la opinión pública, en perjuicio de la Democracia Cristiana, a la cual el país juzga inauténtica y en renuncio cada vez que aparece en una posición que se acerca a los extremos políticos del país.

"Por estas razones, concuerdo con las opiniones del Presidente Frei a este respecto."

...ylwin Destacó Avance del ...aís en los Ultimos 4 Años

...Gobierno de la Democracia Cristiana ha logrado ...l avance del país", ...en el Senado ayer el ...entario Patricio Aylwin un discurso que cau... ...acto en los medios po...

...una extensa intervención —que será publicada ...mente mañana por ...NACION— el senador ...destacó lo logrado ...la Democracia Cristiana ...últimos cuatro años. ...he querido puntualizar algunos hechos —dijo—, que como tales, tienen la fría e inconmovible solidez de la realidad y formular a su respecto la interpretación sociológica y política que me parece más correcta.

"Los hechos están ahí, a la vista de todos, y nadie logrará ocultarlos, por mucho que la pasión los enceguezca. Ellos constituyen hitos irreversibles en la historia patria".

Aylwin dijo que los términos "frustración" y "fracaso" no correspondían al calificar la palabra del gobierno del Presidente Frei. "En la imposibilidad de negar la evidencia de las múltiples realizaciones y progresos logrados en este período, los críticos del régimen niegan carácter revolucionario a la actuación del gobierno democratacristiano".

Negó tales aciertos haciendo un resumen de lo realizado, luego de exponer las metas de la Democracia Cristiana durante este Gobierno, que resumió como "el poder, la cultura y la riqueza para el pueblo de Chile".

Comparó la realidad social chilena en 1964 con la actual, explicando detalladamente el proceso de transformación social, la transformación del poder en el sector agrario, en el sector poblacional, en el plano juvenil, en el sindicalismo y se refirió al movimiento cooperativo, defensa de los consumidores, lucha por la cultura, lucha por la riqueza y la irreversibilidad de los cambios logrados por el Gobierno democratacristiano.

...una Velada Artística, en el Auditórium de los Pa... ...Franceses se cerró la competencia que abriera el Ro... ...Club de Santiago con motivo de la "Semana del ...1968.'. En este certamen participaron más de 2.000 ...diantes de ambos sexos, de la enseñanza media y ...aria, abordando los temas: "Homenaje al Maestro" y ...eres y Derechos". EN EL GRABADO: 35 de los 72 ...nos premiados, cuya lista completa damos a continuación: Carlos Vilches Pavez, Ciro Gutiérrez Simonie... Santiago Carmona Cornejo, Juan Benavides Vargas, ... Salinas Lara, Ricardo Villarroel Figueroa, Rodolfo ... Galdámez, Luis E. Bravo Salinas, Erick Wolf ..., Raúl Martínez Azeuy, Ercilia Bert Salinas, Nor... Leiva Sáez, Carlos Andriguetti C., Salustio E. Mon... N., Ricardo Gutiérrez Gatica, Enrique Díaz Bus...nte, José García Sotomayor, Ricardo Soto Romero, ...ncisco Claude Bourdel, Nelly Liendo P., Osvaldo La... Ginejes, Adriana Casanova Carrasco, Mailin ... Soto, Sara Margarita Osses Fuentes, Luis Samaritani Urquiza, Patricio Larach M., Amelia Bravo Vásquez, María Muñoz Sanhueza, Hugo Morales Donoso, Fernando Meza Canto, Iván Quezada H., Jorge Sandoval, Orozimbo Bicaz, Oscar Eduardo García Huidobro, Jorge Cruz Mora, Marco Brunetti L., Daniel Alvarez Montoya, Daniel Patricio Espinoza, Alejandro Granadino Pincheira, Claudio Cabrales, Hernán Fariña Simonovic, Magdalena Cordero, Marta Campos, Virginia Zamora, Juana Aguila Olivares, Juan Jara, Héctor Martínez Olate, Hugo Barbosa Arias, Ernesto Aliste C., Marta Deramón Jara, Roxana Biondi A., María Mercado Contreras, Orieta Ossandón A., Antonieta Nelly Araya, Silvia Aránguiz Toro, Joaquín Osorio Campos, Carmen Forestani Rodríguez, Carlos Aguilar B., Evelyn Echeverría Vega, María E. Del Valle; Norma Castro Marcos, Nelly Pachá Capaccio, Manuel Arriagada Benítez, María Rojas M., Irene Onetto S., Claudio Alvarez M., Omar González Córdova, Nélida Valdivia Orellana, Jeannette Serrano Durán y Mauricio Labrín Jorquera, y Ana María Pachá.

Sigue escándalo de medicamentos.—

Intentaron sobornar a un parlamentario

Una espectacular denuncia de intento de soborno hizo ayer en la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados el parlamentario Gustavo Ramírez.

La denuncia fue hecha cuando la Comisión consideraba los precios de los medicamentos en una sesión que contó con la presencia del Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso.

Gustavo Ramírez, que hace algún tiempo causó conmoción en el Parlamento al denunciar los abusos cometidos por algunos laboratorios en los precios de los medicamentos, señaló que un industrial farmacéutico le ofreció 800 mil escudos para detener la investigación que el parlamentario inició en esa oportunidad.

Aunque el nombre del acusado no fue proporcionado a los periodistas, trascendió que el personaje había sido citado a una nueva sesión de la Comisión.

Por otra parte, el Ministro de Salud hizo una exposición sobre la política futura del Gobierno sobre comercialización de productos farmacéuticos, señalando que se implantará el recetario único, que incluso permitiría rebajas en los precios de los medicamentos.

Expresó el Ministro que la medida contaba con el apoyo del Colegio Médico.

El PADENA apoya declaraciones del Presidente Frei

La Junta Ejecutiva del Partido Democrático Nacional (PADENA) entregó anoche una declaración suscrita por todos sus miembros y los 118 candidatos a parlamentarios de esa colectividad, en que apoyan "las puntualizaciones del Presidente de la República hechas en su reciente conferencia de prensa", las que estiman que "han sido de extraordinaria importancia en todos los aspectos en que ésta se desarrolló, y, especialmente, en aquellas en que se refirió al campo político contingente".

Calma y Normalidad en Elecciones de la FECH

Navarrete pronostica el triunfo de la Democracia Cristiana.

En forma normal se inició ayer el acto eleccionario de la Federación de Estudiantes de Chile, FECH, que se prolongará hasta mañana. Las Escuelas de Medicina, Agronomía y Veterinaria empiezan hoy su votación por acuerdo de los respectivos tribunales calificadores.

Los 18.000 estudiantes de las 40 escuelas afiliadas a la FECH eligirán al Comité Ejecutivo y al directorio de esta Federación para el período 68-69 de entre las seis listas que postulan: Democracia Cristiana, con Jaime Ravinet a la cabeza; Juventudes Comunistas, con Sergio Ramos; Socialistas, encabezada por Hernán Coloma; MIR, con Sergio Zorrilla, y Partidos Radical y Nacional, con Osvaldo Rodríguez y Hugo Ortiz, respectivamente.

Las distintas fuerzas políticas obtuvieron el año pasado los siguientes resultados en la elección de la más antigua y numerosa organización estudiantil: Democracia Cristiana: 6.191 (eligiendo al presidente y 5 vocales); Comunistas: 3.412 (tres vocales); Socialistas y MIR: 1.965 (un vocal); Radicales: 1.136 (un vocal) y Nacionales: 994 votos.

Jorge Navarrete, actual presidente de la FECH, cree que esta distribución de fuerzas se mantendrá, pero que es posible que el MIR gane el vocal de los socialistas. "En todo caso, la Democracia Cristiana tiene asegurado su 14.o año de dirección de la FECH".

Los resultados de esta elección se conocerán en su totalidad en la madrugada del domingo 9. El escrutinio, que comienza el viernes en la noche y que se prolongará por todo el sábado, podrá ser presenciado por un número limitado de asistentes.

El presidente del Tribunal Calificador de la FECH, Angel Lara, señaló que se adoptó por unanimidad el acuerdo de permitir la entrada al local de la FECH durante el escrutinio solamente a los candidatos, Comité Ejecutivo y directorio actual, 15 representantes por grupo político y a la prensa. "Hemos tomado esta medida —expresó— a fin de evitar los desmanes y problemas que se han suscitado los últimos años entre los distintos grupos."

EN LAS ESCUELAS

En la casi totalidad de las escuelas que participan en la elección, las mesas se constituyeron alrededor de las 11 de la mañana, y se comenzó a votar en un ambiente calmo y tranquilo.

En el Pedagógico, la primera mesa constituida fue la del Departamento de Inglés y Francés, presidida por José Manuel Fernández y con Luis Carrasco, Lucía Balladares y Jorge Coloma como vocales.

Carmen Uribe, Fanny Rivas, Adriana Vera y Marcial Silva fueron los primeros en votar.

En la Escuela de Economía, la votación se inició recién a las 15 horas, porque en la mañana se hizo la proclamación de los candidatos a la presidencia del Centro. Jorge Rodríguez encabeza la lista de los democratacristianos; Mario Villalobos, la de los comunistas; René Hueche, la de los socialistas, y Jorge Donoso, la de los radicales.

En esta escuela las mesas estarán abiertas de 9 a 18 horas; las Escuelas Vespertinas, como Contadores Auditores, Cooperativas y Ventas, funcionarán de 18 a 21 horas; las demás lo harán de 9 a 16 horas.

Derecho y el Físico fueron las Escuelas donde concurrió a votar mayor número de estudiantes ayer.

UN RECLAMO

Un problema suscitado a raíz de un reclamo de los socialistas, porque un candidato a delegado FECH no figuraba en el voto, provocó un considerable atraso en la constitución de las mesas en la Escuela de Ingeniería. El problema se resolvió con la comprobación de que el candidato no se había inscrito y por eso no figuraba en lista.

Hoy se inicia la votación en Medicina, que elige también a su Centro de Alumnos. Se enfrentan en esta elección las listas de la Democracia Cristiana con Arturo Covarrubias como candidato a presidente; del comunista con Mario Gliser; y socialistas y MIR encabezados por Carlos Lorca.

Los candiatos a la presidencia de la FECH y sus vocales, recorrieron ayer los lugares de votación de las distintas Escuelas, actividad que continuarán desarrollando hoy y mañana.

En presencia del Embajador de Chile ante el Quirinal, con asistencia del Intendente, de personalidades de la política italiana, de la cultura y del arte, auspiciada por el Club de Editores de Milán, el poeta Alfonso Gatto dictó una conferencia en la Terraza Martini, de Génova, el 22 de octubre recién pasado, sobre la poetisa chilena Gabriela Mistral y su obra poética traducida por el escritor Piero Raimondi. Los actores del Teatro Stábile, de Trieste, Franca Nuti y Giulio Bosetti, dramatizaron algunos pasajes de la producción de la poetisa. "Gabriela Mistral, ha encontrado en Piero Raimondi —dijo Alfonso Gatto— el más fiel traductor de su obra. El lenguaje de Gabriela Mistral vívido y hasta violento y tan original, que recurre a vocablos y leyendas mayas, ha requerido no sólo un perfecto conocimiento del idioma, un gusto y un sentido poético muy fino, como también una cariñosa y penetrante búsqueda de significados y matices, como sólo puede hacerlo un espíritu ejercitado en la crítica y en la interpretación poética". En el grabado, el Embajador de Chile, Francisco A. Pinto, hace uso de la palabra, durante la velada.

"La Mejor Compañera": Premio a la Cordialidad

En cada escuela de Chile existe una niña o una adolescente dispensadora de dones a las rebeldes y necesitadas. Su nombre no importa, da lo mismo María que Isabel. Todos la conocen por sus obras y la generosidad de su sonrisa. Es la "Mejor Compañera".

Ella es la que enjuga el llanto de las pequeñas; peina la alborotada cabellera de Rosita; facilita apuntes a las atrasadas; visita a las enfermas y ofrece un pedazo de su emparedado a las hambrientas. Es la buena samaritana que calma la sed de las sedientas de cuerpo y espíritu.

En esta oportunidad, todas estas cualidades se reunieron en una adolescente de 14 años de edad, Marisol Valenzuela Farías. Suave, un poco tímida, pero con arranques de generosidad que conmovieron a todo un colegio, fue elegida la "Mejor Compañera" de la escuela "República Socialista de Rumania".

Entre las 20 mejores compañeras de cada uno de los cursos del establecimiento, nadie titubeó para decir: Marisol es la mejor.

Su desinterés, profundo deseo de ayudar y comprensión, la hicieron acreedora de una distinción que le otorgó la Embajada de Rumania. Al recibirla, con gesto emocionado y digno, alzó la cabeza y volviéndose hacia sus compañeras les sonrió. Y en esa sonrisa, les entregó a cada una de ellas otro diploma mucho más valioso que todos los que se pueden otorgar: su cariño.

Los asistentes a la ceremonia comprendieron, y batiendo las palmas, agradeciendo la entrega de sí misma que hacía la "Mejor Compañera".

La Directora de la Escuela N.o 20 tuvo un día muy feliz ayer, las razones fueron varias, LA NACION publicó un reportaje sobre el 77.o aniversario de su escuela, pero eso no fue todo, las niñas le abrazaban, el plantel de profesores la congratuló y don Carlos Santibáñez Arancibia, llegó desde el pueblito de Gorbea trayéndole un precioso regalo para ella, esto era porque todos los años le va a hacer clase gratuitamente, ahora al saber que el Rotary la había premiado, en el pueblo hicieron una colecta y le compraron ese regalo, el que acompañaron con un pergamino con más de 2.000 firmas de hombres y mujeres agradecidos por la enseñanza que ella, en el periodo de su descanso, les enseña en sus cursos de verano.

Emocionada dijo a LA NACION: "Cuándo iba a pensar que desde ese pueblito más allá de Temuco me darían esta satisfacción tan grande, no sé, me siento tan feliz que mis ojos se humedecen..., dígalo en su diario, diga que mi corazón de maestra sigue con ellos y siempre estaré dispuesta a seguir con los cursos de verano, ellos, Chile los necesita educados, yo en mis vacaciones tengo 15 días en los cuales seguiré entregada a la enseñanza".



Con asistencia del Encargado de Negocios de la República Socialista de Rumania, Gheorghe Luca; el Director del Instituto Chileno-Rumano de Cultura, Constantino Hangano, y el presidente del Centro Chileno-Rumano, Ambrosio Ravanales, además de Ilie Domitresco, Secretario de la Legación Rumana, estuvieron entre los invitados a las ceremonias con que la Escuela de Niñas N.o 20 celebró su 77.o aniversario. En el grabado, los invitados, junto con las alumnas consagradas como las Mejores Compañeras, posaron para los reporteros gráficos. Las alumnas son las siguientes: Marisol Valenzuela Farías, la Mejor Compañera de la Escuela, alumna del VIII Año A; las Mejores Compañeras de Curso: Ximena León Gutiérrez, Kinder A; Vivián Munzanmayer II—A; Anita Farías Fuentes, II—C; María Colombo León, III—A; Edith Olea, III—B; Pilar Contreras III—D; Mirian Salinas Lazo, III—E; Elizabeth Calfuqueo, IV—B; Patricia Gallardo, IV—E; Eliana Espinoza, IV—F; Yolanda Valdés, V—B; Silvia Salgredo, V—E; Viviana Barra Tapia, VI—C; Nieves Foncea Astudillo, VI—E; Anita Cortés Zamorano, VII—A; Angela Abarca, VII—B; Mirian Zamora Molina, VII—C; Soledad Astudillo, VIII—D, e Isabel Bermúdez Valdés, VIII—B. La Mejor Compañera, Marisol Valenzuela Farías, recibió un premio de la Embajada, y las otras compañeras seleccionadas por los cursos también obtuvieron un premio del Encargado de Negocios de Rumania y la dirección de la escuela.

Una brillante presentación gimnástica efectuaron las alumnas de la Escuela "República Socialista de Rumania", en conmemoración del 77.o Aniversario de la fundación del establecimiento. La dirección de la revista de gimnasia estuvo a cargo de la profesora Judith Pérez. En el grabado, Zoila San Martín, Verónica Farían, Judith Daza, Juanita Guevara, Carmen Mesías, María Guevara, María Teresa Zavala, Alejandra Cárcamo y Mercedes Contardo.



CELEBRACION SANTIAGUINA DEL 51.o ANIVERSARIO DE LA URSS

Con una velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inició ayer, en Santiago, la celebración del quincuagésimoprimer aniversario de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

El homenaje fue organizado por el Instituto Chileno-Soviético de Cultura y contó con la asistencia del Embajador de la Unión Soviética en Santiago, Nicolai Alexeev, quien dio una interesante charla sobre su país.

También habló en esta oportunidad el vicepresidente del Instituto, General (R) Gregorio Rodríguez Tascón, quien se refirió al nuevo nivel en que se encuentran las relaciones entre la URSS y Chile, especialmente en el intercambio cultural y asistencia científico-técnica.

La velada contó con la actuación del concertista en interpretó obras de Chopin, Sriabin y Allende.

Tanto en Santiago como en provincias se han programado para hoy actos destinados a dar a conocer los principales aspectos del desarrollo alcanzado por la URSS a través de estos últimos 51 años, los que han sido organizados por las autoridades educacionales, centros culturales y las filiales del Instituto Chileno-Soviético de Cultura.

Hoy el Embajador y señora de Alexeev recibirán el saludo de la colectividad soviética residente en Santiago y en la tarde, de 19 a 21, ofrecerán una recepción al Cuerpo Diplomático y autoridades en su residencia.

El sábado, a las 19, en los salones del Instituto, Ejército 57, con adhesiones, se realizará una ceremonia destinada a conmemorar dicha piano Jorge Marianov, quien fecha, la que finalizará con un coctel.



Nicolai Alexeev, Embajador de la URSS en Santiago.

POLICIA

FUE ULTIMADA COMO ZOILA TRONCOSO

IDENTICO AL ASESINATO DEL VIERNES SANTO

Un verdadero rompecabezas para la policía de Investigaciones ha surgido a raíz del crimen de la anciana, hallada muerta en su domicilio de Alonso Ovalle 846, departamento 307

María Adela Raquel Gacitúa Guillén, 67 años, jubilada del Ministerio de Educación, fue encontrada la noche del martes, muerta en su departamento.

La anciana no había sido vista desde muchos días, ni por sus vecinos ni sus familiares. Estos últimos, extrañando su larga ausencia, llegaron hasta el departamento en que vivía, y como no respondió a sus llamados, hicieron descerrajar la puerta.

Un pavoroso cuadro se presentó a sus ojos cuando entraron. María Adela Raquel Gacitúa yacía tendida de espaldas sobre el piso. Su cadáver presentaba un avanzado estado de putrefacción.

Pronto se hizo presente en el lugar personal de la Brigada de Homicidios, el que llegó a la conclusión de que la mujer había sido asesinada unos cinco días atrás.

La causa, traumatismo maxilo facial izquierdo y encéfalocraneano, debido a un golpe con objeto contundente.

El motivo del crimen —se estimó— fue el robo, ya que la pieza en que fue encontrada la anciana —que servía como living, dormitorio y comedor— se hallaba en el más completo desorden.

Todos los closets habían sido febrilmente registrados, como así también las maletas, que fueron halladas abiertas. Ropas de la víctima yacían tiradas sobre el piso, indicando que el o los ladrones, después de golpear y matar a la única habitante del departamento, realizaron una intensa búsqueda de dinero y objetos de valor.

Hasta el momento no se ha podido determinar el monto de lo robado, ya que después de la confusión de los primeros momentos, en que los familiares de María Adela Raquel Gacitúa se encontraron con el terrible cuadro de hallarla muerta, se procedió a llamar a la policía, la que no ha entregado mayores antecedentes.

En el mismo piso donde está ubicado el departamento fatídico, existen otros dos, pero de acuerdo a las primeras declaraciones, nadie oyó gritos solicitando auxilio, por lo que se estima que la anciana fue cogida de sorpresa por su agresor o agresores y no tuvo tiempo para nada.

En Investigaciones se esperan los resultados de los exámenes técnicos: huellas, informe sobre el arma u objeto que se utilizó para cometer el crimen, etc., a fin de empezar a operar sobre una base más concreta.

Por otra parte, tanto los vecinos como las personas más allegadas a la víctima han sido interrogados, para determinar sus costumbres y posibles sospechosos.

Estamos ante un caso muy difícil —señalaron ayer a LA NACION algunos jefes de la Brigada de Homicidios—, pero no perdemos las esperanzas ni el optimismo de poder solucionarlo en el menor tiempo posible.

LOS SOSPECHOSOS

La policía descartó anoche al mayordomo del edificio como posible implicado en el crimen de la anciana rentista, pero las sospechas siguen apuntando hacia un sujeto a quien la víctima hacía pequeños encargos, además de encerar el departamento una vez por semana.

Según los vecinos, este encerador, de nombre Rodolfo, no ha sido visto desde el día en que se supone que María Adela Raquel Gacitúa fue muerta con un objeto contundente.

"El hecho en sí, dijo la policía, guarda mucha relación con el llamado "Crimen del Viernes Santo" cuando doña Zoila Troncoso fue asesinada en su mansión de la Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Molina."

Los vecinos manifestaron a LA NACION que la anciana acostumbraba a recibir la visita de "un cab[...]

Una sencilla pero emotiva ceremonia, realizada ayer en el Patio de Honor de la Escuela de Carabineros sirvió como homenaje al tercer aniversario de la muerte del teniente Hernán Merino Correa. La figura del héroe de Laguna del Desierto fue recordada ayer en este acto, que fue presidido por el General Subdirector de Carabineros, Joaquín Chinchón, la madre y hermanos del teniente Merino y delegaciones de oficiales de la Escuela Militar y cadetes de la Fuerza Aérea, además de todas las unidades y reparticiones de Carabineros de la capital. El Subdirector de la Escuela de Carabineros, comandante Arturo Silva Olmedo, en su intervención, se refirió a las circunstancias que rodearon la muerte del teniente Merino Correa. También hizo uso de la palabra Juan Diego Avila, quien habló a nombre del Comité Patria y Soberanía. Posteriormente, fueron colocadas, junto al busto, ofrendas florales de Carabineros y de los Comités Patria y Soberanía de Santiago, Puente Alto y San Bernardo.



Discusión terminó con un muerto a pedradas

Dos homicidas, que mataron a pedradas a su víctima, fueron detenidas por la policía de Curicó.

Se trata de Francisco Eugenio Díaz Catrileo, de 19 años y Juan Farías Navarro, de 17, obreros agrícolas, quienes debido a una disputa con Julio Muñoz Cotal, de 56 años, car[illegible], como ellos domiciliado en Callejón Las [illegible], lo agredieron a pedradas, a raíz de lo cual falleció posteriormente en el Hospital de Curicó.

Lo pidió Ministro Ossa Pretot

Un Ministro en Visita Investigará Fraudes en Población Nueva Palena

La designación por la Corte Suprema de un Ministro en visita para que conozca diversos hechos delictuosos derivados del ofrecimiento fraudulento de títulos de dominio en la Población "Nueva Palena", de La Reina, solicitó al Ministro del Interior el Consejero Nacional de Promoción Popular y Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa.

Desde hace varios años a esta fecha —expresa el oficio— se vienen produciendo en un sector de Santiago de densa población, denominado Población Nueva Palena y ubicado en los faldeos de la cordillera, sector Peñalolén, hechos delictuosos que mantienen en permanente alarma pública a sus habitantes, que exigen pronta represión por su gravedad, perjudiciales consecuencias de todo orden, número extraordinario de afectados y condición socio-económico de los autores y promotores de estos delitos, que les ha permitido ejercer positivas influencias en todos los medios".

FUENTES DE PROBLEMAS

De acuerdo con lo expresado por Ossa, el origen fundamental de esos problemas "radica en la circunstancia de ser los propietarios de esos terrenos [...]

En Horno Carbonero Cometía sus Fechorías "El Chacal"

Un depravado que tenía un viejo horno carbonero como escenario de sus fechorías fue detenido por la policía. Se trata de Manuel Benito Quijada Baeza, de 34 años de edad, sin oficio ni domicilio conocidos, quien, valiéndose de diferentes engaños había ultrajado a más de media docena de menores. En los archivos policiales se le tiene fichado como reincidente y se le conoce como "El Chacal", ya que es un sujeto peligrosísimo.

Quijada Baeza para cometer sus fechorías, en los alrededores de la Estación Central, buscaba a menores que estuvieran solos y les ofrecía dinero para que lo acompañaran a comprar gallinas en Padre Hurtado. Una vez en esta localidad los conducía al interior del fundo Bellavista, con el pretexto de ir a conversar con los vendedores de las aves. Una vez en este sitio, sacaba un cuchillo de unos veinticinco centímetros de largo, obligándolos a meterse en un viejo horno carbonero que existe en ese lugar.

Personal de Investigaciones, encabezado por el inspector Renato Vera Riquelme y los detectives Omar Guerrero, Bernardo Rodríguez y Luis Nutter, sorprendieron a "El Chacal" cuando bajo amenaza de su arma llevaba a un menor de 13 años hacia el horno.

Puesto a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen de la Brigada Móvil de Investigaciones, el magistrado ordenó su inmediato ingreso a la Cárcel Pública, quedando incomunicado.

Hasta el momento la policía ha reunido siete denuncias contra el depravado sujeto.

Crimen de Río Blanco También Tenía Solución

Totalmente identificado está el autor del homicidio que descubrió Carabineros de Río Blanco, en el camino internacional, a fines del mes de julio.

En esa oportunidad, a la altura del kilómetro 47 y medio del camino internacional, los policías encontraron osamentas humanas, a las cuales les faltaban las dos extremidades superiores.

En un principio se pensó que se trataría de una disputa entre contrabandistas y las osamentes corresponderían a uno de los integrantes de una de las bandas que habrían entablado una violenta disputa.

Para hacer más denso este misterio, cerca de los restos fueron hallados trozos de ropas quemadas, que permitieron la identificación de la víctima.

Se trataba de José del Carmen Lazo Lazo, obrero que no tenía domicilio ni profesión reconocidas.

Investigaciones de Los Andes comunicó ayer a la capital que tiene identificado al presunto autor de este homicidio. El sería Alejandro Contreras Marchant, quien también se hace llamar Alejandro Contreras Navarrete, o Juan Muñoz Navarrete o José Marchant Marchant.

Es un individuo de 76 años, quien, pese a su edad, es sumamente peligroso. Mide 1,76 metros de estatura, delgado, canoso y de tez blanca. Su profesión es la de zapatero.

De acuerdo con las investigaciones realizadas, el presunto homicida tuvo como último domicilio la casa de su sobrina, Cristina Contreras, calle Raimundo Sepúlveda N.o 401, de la localidad de Negrete.

Su filiación y encargo de detención fueron enviados a todas las comisarías de Investigaciones del país.

Cámara de Diputados

SESION 8.a EXTRAORDINARIA, EN MARTES 5 DE NOVIEMBRE DE 1968

(De 16 a 18,56 Horas)

Presidencia de los Sres. Valenzuela Valderrama, Don Héctor; Videla y Lorca, Don Alfredo

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

Pontigo, acerca de las medidas que se adoptarían para absorber la cesantía en la provincia de Atacama.

10.o— Tres oficios del señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan.

Del señor Castilla, relativo a la ampliación de la red de agua potable de la Comuna de Yerbas Buenas, provincia de Linares.

Del señor Garcés, referente al otorgamiento de un préstamo a los propietarios de residenciales y hoteles del balneario de Iloca, provincia de Curicó.

Del señor Sanhueza, referente a la adopción de diversas medidas en beneficio del sector 2-C de la población Presidente Ríos.

11.o— Dos oficios del señor cionado con la situación que pública, con los que da respuesta a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se señalan.

Del señor Guastavino relacionado con la situación que afectaría al señor Gerardo Valenzuela, ex Empleado de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Del señor Valente, sobre evasión tributaria y otras acciones similares en que habría incurrido la Compañía Salitrera Anglo Lautaro, Sociedad Anónima.

12.— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en un Mensaje con urgencia calificada de Simple, en segundo trámite reglamentario, que establece que el Banco del Estado de Chile podrá convenir la conversión de los créditos otorgados desde la vigencia de la ley N.o 16.253, y determina diversas medidas de orden financiero.

13.— Un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en una Moción de los señores Maira, Ruiz-Ezquide, Cerda, don Eduardo, Urra, Parra, Fernández, Giannini y de la señorita Saavedra, doña Wilna, que modifica el artículo 7.o de la Constitución Política del Estado, con el objeto de otorgar derecho a sufragio a los analfabetos.

14.— Un informe de la Comisión de Agricultura y Colonización, recaído en un Mensaje, que autoriza a S. E. el Presidente de la República para transferir a la Corporación de la Reforma Agraria, todos los bienes que no estén incluídos en la definición de predios rústicos, contenida en la ley N.o 16.640, y, que pertenecieron a don Francisco Urrutia.

15.— Una moción del señor Basso, por la cual inicia un proyecto de ley que prorroga el plazo de los impuestos fiscales y municipales en la comuna de Quillón.

16.— Una comunicación del Primer Secretario de la Asamblea Legislativa de Costa Rica, señor José Rafael Vega Rojas, con la que se refiere a los levantamientos militares que han derribado a los Gobiernos Constitucionales de las Repúblicas de Perú y Panamá.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Terminada la cuenta.

1.— RECLAMACION DE LA CONDUCTA DE LA MESA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — En conformidad con el artículo 27 del Reglamento, corresponde tratar la reclamación formulada por el Comité Socialista en contra de la conducta de la Mesa.

Ofrezco la palabra hasta por 10 minutos a un señor Diputado que impugne la actitud de la Mesa.

La señora LAZO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, con motivo de la censura que me he sentido en el deber de formular contra los procedimientos genuinamente políticos puestos en práctica por el Presidente en el ejercicio de sus funciones, se han suscitado opiniones de diversa índole que estimo indispensable dilucidar. Así se restablecerá, en el terreno de los principios, cuál es el sentido correcto de lo que ha de entenderse por actitud política en la conducción de las tareas parlamentarias.

A mi juicio, en esta ocasión el señor Presidente ha vulnerado en términos muy concretos las normas de imparcialidad y cuya observancia constituye el factor más esencial de su tarea al frente de la Mesa.

Como es obvio, reconozco el derecho que asiste a cada Diputado para invitar, a título privado, a quien tenga por conveniente, a fin de que concurra a su oficina o a las demás dependencias públicas de la Corporación. Hasta ahora, a pesar de lo intenso del movimiento que se cumple dentro del edificio, tales demostraciones de carácter personal siempre se habían desenvuelto dentro de las normas de sobriedad que observa en la convivencia la gente con nociones más o menos normales de los valores elementales. También, de manera reiterada los Diputados nos hemos honrado con la concurrencia de personalidades representativas de la política, de la cultura y demás factores encomiables de la condición humana. Por muy realzados que hayan sido los merecimientos de quienes nos han visitado, salvo en circunstancias de orden oficial, jamás se puso en marcha el aparato formalista y protocolar de que dispone nuestra Corporación. Nunca vi la escenografía que se desplegó en torno del cantante Raphael, con lo cual, sin duda alguna, se perseguía la torcida finalidad partidista que ha originado mi moción de censura.

Todo el aparatoso y estridente recibimiento al cantante tuvo sólo un propósito: demostrar ante la opinión pública de Chile que el régimen que hoy impera en España — y cuya naturaleza repugna a todas las conciencias progresistas de la tierra— es la expresión de las más relevantes condiciones cívicas, ya que el Generalísimo patrocinaba la gira del artista juvenil, y el rendimiento económico de sus actuaciones sería destinado a obras sociales en nuestra patria.

Este aserto mío se corrobora, además, en forma objetiva e inobjetable si se considera que el Embajador de España, según el señor Presidente, fue quien solicitó se practicara la invitación que ha originado lo ocurrido y si se tiene en cuenta que este mismo diplomático acompañó al visitante en su concurrencia a la Cámara.

Hubo, en suma, la clara intención de realizar un acto de proyecciones políticas excluyentes de las demás ideologías y doctrinas que tienen representación en esta Cámara. ¿En beneficio de quién se promovió lo sucedido? En el ánimo del señor Presidente primó el decidido propósito de incurrir en una demostración publicitaria proclive al Partido Demócrata Cristiano —con evidente detrimento de las demás colectividades— ya que nadie en nuestro país ignora las vinculaciones tradicionales que el partido de gobierno ha mantenido con todas las fuerzas fascitizantes que existen en el exterior. Para nadie es un misterio que el Partido Demócrata Cristiano se nutrió en su inspiración teórica de quienes en España habían puesto en marcha el proceso de barrer todas las conquistas democráticas, a tal punto de que no tuvieron escrúpulos sus fundadores de denominarse a sí mismos "Falange", con lo que toda expectativa de duda se esfuma. Además, personalmente el señor Valenzuela Valderrama, dentro del proceso ideológico que vive su agrupación, jamás ha ocultado cuáles son, en el fondo, sus inclinaciones ideológicas, tan espectacularmente exhibidas con oportunidad de la visita del Embajador de España y de Raphael.

El Presidente, pues, ha faltado a su deber al utilizar sus prerrogativas de administración de la Cámara en beneficio de su partido, violando la imparcialidad que le corresponde mantener e incurriendo, por lo mismo, en una contravención grave de carácter político.

Además, ya en la línea de prescindencia de toda ecuanimidad, el señor Presidente no vaciló en tratar de utilizar el pretexto de la visita del cantante, con fines típicamente electoreros en beneficio propio. En efecto, el señor Presidente, a través de comparaciones y apreciaciones muy concretas, se esforzó en obtener el apoyo electoral de la juventud que ha rodeado al "divo" durante su presencia en Santiago.

He planteado con lógica rigurosa el aspecto político de las actitudes del Presidente y las contravenciones a sus deberes en que, como tal, ha incurrido, circunstancias que determinan la procedencia absoluta de la censura por nosotros promovida.

He procedido así, porque estimo que en el Parlamento es esencial mantener ciertas reglas indispensables para que pueda funcionar con paridad de expectativas para todos los sectores.

Deliberadamente, he omitido incurrir en un análisis más amplio de las proyecciones de la visita que tanta publicidad ha desencadenado. En efecto, ya imagino que todo cuanto se ha dicho pesará como una lápida sobre el señor Valenzuela. Sé que, con su fariseísmo congénito, la Democracia Cristiana rechazará nuestra proposición; pero la intervención del Presidente ha tenido la más cruel de las sanciones: un sentimiento de ridículo se extiende de mar a cordillera y de Arica a Magallanes para calificar el papel que él ha desempeñado y cuyos caracteres se han visto subrayados por el coro pintoresco —por emplear términos sutiles— que le rodeó durante su reunión colérico-política.

Protesto, por último, que el señor Valenzuela se pretenda erigir en líder juvenil. En nuestra patria hay una juventud magnífica, con clara conciencia de los problemas que agobian a nuestras gentes y que no puede aceptar se tenga respecto de las generaciones nuevas un juicio como el que sustentaría el señor Presidente. En nuestro medio latinoamericano hay una generación que reivindica para sí la responsabilidad de asir a dos manos, con eficiencia y responsabilidad, la tarea de llevar a este país a buenas metas; y protesto, porque juventud tan típica a que el señor Valenzuela ha procurado halagar con una torpeza tremenda, haya sido víctima, simplemente, de una necesidad de escape ante la angustia que la agobia por la falta de expectativas. Pero la solución no radica en el colerismo lírico, sino en abrir para ella mayores posibilidades de realizaciones efectivas. El Diputado señor Valenzuela no ha hecho eso, sino, por el contrario, ha subrayado los aspectos negativos del clima de confusión que rodea a esa juventud; triste privilegio para un hombre al cual, por su edad y representatividad, habría derecho para exigirle mayor madurez de juicio.

Eso es todo, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Ofrezco la palabra, hasta por diez minutos, a un señor Diputado que apoye la conducta de la Mesa.

El señor PARETO.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental) —Tiene la palabra el Diputado señor Pareto.

El señor PARETO.— Señor Presidente, creo no faltar a la verdad al sostener esta tarde, categóricamente, que la censura planteada por el Comité Socialista en contra de la conducta de la Mesa es absurda y es ridícula, pues se ha querido "mixtificar" y se ha querido señalar, en un discurso escrito de la Diputada socialista Carmen Lazo, algunos argumentos caducos que ya no tienen vigencia en la época actual.

Quisiera esta tarde comenzar mi intervención leyendo un brevísimo párrafo del diario "Las Noticias de Ultima Hora", que pertenece al Partido Socialista y que refuta muy claramente la conducta de los Diputados que pretenden censurar, por móviles bajos y políticos, al Presidente de la Corporación, el distinguido camarada y profesor universitario colega Valenzuela Valderrama.

El diario mencionado dice así: "El trasfondo conservador y pacato de nuestra institucionalidad parlamentaria ha quedado en evidencia una vez más, con motivo de la visita de Raphael a la Cámara de Diputados, asunto menor que ha sido convertido en problema político. Héctor Valenzuela Valderrama ha sido censurado como Presidente, después de un derrame de verborrea grandilocuente acerca del prestigio parlamentario, actitud que no se concilia en absoluto con actuaciones anteriores de los propios Diputados criticones". Y ¿qué dice después el diario "Las Noticias de Ultima Hora", al cual la Diputada ha defendido apasionadamente en reiteradas oportunidades en este hemiciclo? "Si hubiera cierto sentido de las proporciones, habrían merecido igual censura los Diputados socialistas y radicales, que una vez sentaron en la testera de la Presidencia al astro del fútbol "Chita" Cruz, y los parlamentarios de todos colores que mostraron su entusiasmo por las cinturas y caderas de las bailarinas del Ballet de Guinea, etc." Y ¿qué dice sobre el "franquismo" —que aquí ha comentado la Diputada Carmen Lazo— el diario "Ultima Hora"? "El franquismo de Raphael. Convertir a Raphael en un embajador del franquismo es otra ridiculez". Esa es la opinión que da el diario "Las Noticias de Ultima Hora" respecto de los Diputados socialistas, especialmente de la Diputada Carmen Lazo.

Señores Diputados, este hemiciclo, este Parlamento, ha sido testigo, y puede dar testimonio de ello a través de su vida libertaria y democrática, de que aquí tienen acceso y posibilidades de expresión todos los hombres libres en todas sus manifestaciones, dentro y afuera del territorio nacional.

¿Existe algún delito del que se pueda acusar seria y responsablemente al Presidente de la Corporación, porque recibió aquí, al cantante internacional señor Raphael? No, señores Diputados; no existe ningún motivo reglamentario para calificar así esta actitud. Y yo diría que la censura es altamente improcedente, porque los que están criticando la conducta de la Mesa y afirmando que aquí sólo deben ser recibidas las figuras que se destacan dentro de la ciencia, de la cultura y de la historia, son los mismos que pregonan en todas las tierras y en todos los países, que los pueblos tienen que abrirse hacia el exterior y que las instituciones tienen que ser más consecuentes con la época moderna.

Por eso nosotros creemos que hoy día la conducta socialista no está siendo apoyada ni confirmada, pues solamente hay aquí dos Diputados socialistas presentes para responder de este procedimiento con el que, por politiquería y bajas pasiones han querido censurar al Presidente de la Corporación.

Yo me pregunto: ¿Se preocuparon los socialistas de que se rompían los moldes de la tradición democrática, cuando este Parlamento, en buena hora, fue visitado oficialmente por los deportistas soviéticos a raíz del último campeonato mundial y ellos fueron recibidos aquí oficialmente? ¿Fueron criticados y se censuró a la Mesa cuando aquí, en la Cámara de Diputados, se ha recibido a artistas nacionales e internacionales? No, señor Presidente.

Se acusa al Presidente de la Corporación, porque, cuando este artista internacional español visitó la Cámara de Diputados, había una gran aglomeración. ¿Acaso se pretende insinuar que esa aglomeración fue proyectada y organizada por el señor Presidente de la Corporación? ¡Qué fantasía sería esto, si hubiera acontecido o si ello fuera uno de los fundamentos de la censura de que hoy día es objeto el señor Presidente!

Pero los Diputados que más critican su conducta fueron los que con más entusiasmo hicieron ingresar al interior del Parlamento a sus amigos para que pudieran estar presentes durante la visita del cantante español y pudieran conocerlo personalmente.

La señora LAZO.— ¡Nosotros, no!

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —¡Señora Lazo, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor PARETO.— Señor Presidente, podría acusarse, por igual motivo a la Ilustre Municipalidad de Santiago, cuando la primera corporación edilicia de la República recibió y condecoró a este artista español, que no venía a Chile con fines de lucro, sino que era traído al país en consideración a su trabajo y a su arte.

¿Por qué se critica a un hombre nacido en una provincia modesta de España, que vino a cantar las canciones de su tierra, de la madre patria, España? ¿Por qué se le critica? ¿Porque es un hijo de albañil que con sus condiciones artísticas ha despertado un eco inmenso en un sector popular de la juventud responsable? ¿Se critica, además, a la juventud porque aplaude a uno de sus ídolos, que yo respeto? ¿Se critica a esa juventud que alegremente lo celebra y aplaude, porque considera que estos artistas están interpretando esta época moderna? En cambio, si se aplaude sin reserva a los irresponsables, que irrumpen en las calles de Santiago en movimientos políticos, forman barricadas, rompen las vitrinas de las tiendas de Santiago y asaltan a la autoridad. Esos son alabados por los que se dicen aquí representantes del pueblo, cuando son los más genuinos burgueses.

Pues bien, señor Presidente, nosotros rechazamos esta censura porque la única conducta frívola en este pequeño episodio protagonizado por el Partido Socialista radica en la actitud de quienes presentaron una censura tan irresponsable.

Yo recuerdo que distinta fue su actitud cuando el Presidente del Senado llegó mucho más allá, acompañando, para defender su integridad, a un grupo de hombres idealistas, revolucionarios, y viajó a Isla de Pascua en un viaje muy pintoresco para protegerlos. Entonces eso estaba bien hecho a juicio de los socialistas; pero la historia juzgará su conducta y también la nuestra.

Nosotros solidarizamos con Héctor Valenzuela, no porque sea un hombre de nuestras filas. Solidarizamos con él, porque creemos, con absoluta conciencia, que aquí no ha estado en juego la dignidad del Parlamento; aquí no ha estado en juego la quiebra de los valores permanentes. Muy por el contrario, aquí el Parlamento ha dado una demostración más de lo que es la Democracia Cristiana, abierta a todos los sectores porque en más de una oportunidad, presidiendo la Corporación interinamente, cuando el señor Alfredo Lorca estaba ausente de Santiago, tuve el honor de recibir a los basquetbolistas internacionales, y lo hice con profundo agrado, porque ellos estaban representando una inquietud deportiva, como ayer el cantante español estaba representando una de las más grandes y bellas expresiones del arte, como es el canto.

Por eso, porque somos consecuentes, porque creemos honestamente que el Parlamento debe cambiar, porque estamos convencidos de que esta censura es irresponsable, porque creemos sinceramente que no corresponde y porque estamos conscientes de la conducta del Diputado Héctor Valenzuela, rechazamos esta censura, por improcedente, por absurda y por ridícula.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental).— Cerrado el debate.

En votación la censura presentada en contra de la conducta de la Mesa.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 61 votos.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental).— Rechazado el reclamo presentado en contra de la conducta de la Mesa.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

—Suenan los timbres silenciadores.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder cinco minutos al Diputado señor Basso, y dos minutos al Diputado señor Castilla, para referirse a problemas regionales.

El señor PHILLIPS.— No hay acuerdo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —No hay acuerdo.

2.— ACCESO A LOS HOSPITALES, CARCELES Y PENITENCIARIAS DE LOS REPRESENTANTES DE LAS IGLESIAS E INSTITUCIONES RELIGIOSAS.— OBSERVACIONES.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental) —Entrando en el Orden del Día, corresponde discutir la observación formulada por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que establece que los representantes de las iglesias e instituciones religiosas de cualquier culto tendrán libre acceso a los hospitales, cárceles y penitenciarías.

—La observación, impresa en el boletín N.o 10.881-O, es la siguiente:

ARTICULO 2.o

Para suprimirlo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —En discusión la observación del Ejecutivo que propone suprimir el artículo 2.o.

El señor PONTIGO.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —Tiene la palabra el Diputado señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, los Diputados comunistas vamos a votar en contra el veto enviado por el Ejecutivo al proyecto de ley que establece que los representantes de las iglesias e instituciones religiosas de cualquier culto tendrán libre acceso a los hospitales, cárceles y penitenciarías.

Ha merecido observación al Ejecutivo el artículo 2.o de este proyecto que establece que "las capellanías de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Investigaciones y Cárceles se ejercerán en forma gratuita por todas las religiones, sectas o congregaciones establecidas en Chile."

El Ejecutivo dice en sus observaciones que "de ser aprobado el proyecto, vendría a significar un cambio en la Ley Orgánica de las Instituciones Armadas, que no ha sido solicitado por el Ministerio de Defensa Nacional..."

Agrega que "como el proyecto no contiene disposiciones para organizar un servicio que reemplace el actual, resulta inconveniente para las Instituciones de la Defensa Nacional".

Nosotros vamos a votar en contra la observación del Ejecutivo...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio. ¡La Mesa no puede seguir el curso del debate y la información que da el señor Diputado que está haciendo uso de la palabra!

Puede continuar el señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Repito que votaremos en contra de la observación del Ejecutivo, porque aspiramos a que todas las religiones tengan acceso y posibilidades en la vida chilena.

El Ejecutivo dice que, "de ser aprobado el proyecto, vendría a significar un cambio en la Ley Orgánica de las Instituciones Armadas" y que el proyecto "no contiene disposiciones para organizar un servicio que reemplace al actual".

A nosotros nos parece que el Ejecutivo, en lugar de enviar este veto, debió haber propuesto las disposiciones que reglamentaran el asunto planteado, pero en igualdad para todas las religiones. Mantener las actuales disposiciones constituye una discriminación. Es algo semejante a lo que ocurre en las escuelas en que el estudio de las religiones está considerado como obligatorio, y en término medio de las notas [illegible] generales de los alumnos.

A nosotros nos parece que, habiéndose separado hace ya muchos años la Iglesia del Estado, y que existiendo en Chile la libertad de cultos, no puede mantenerse discriminación alguna respecto de ninguna religión. Ese es nuestro planteamiento, y creemos que nada aconseja la supresión que se propone.

Eso es todo lo que queríamos decir.

El señor ISLA.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra el señor Isla.

El señor ISLA.— Seré muy breve. Es sólo para decir que apoyaremos las observaciones formuladas por el Ejecutivo.

La verdad de las cosas es que, como se dice en los fundamentos del veto, el actual sistema de capellanías "tiene su origen en la ley N° 2.463, de 1911, que lo estableció en cumplimiento del Concordato —ya que aquí se ha aceptado esta institución internacional— que en esa época celebró el Gobierno de Chile con la Santa Sede. Dicho tratado se encuentra vigente y no puede modificarse unilateralmente."

Me parece que con la sola lectura de este acápite, caen por su peso todas las argumentaciones de mi colega.

Sólo quiero agregar, que frente a disposiciones inconsultas desde el punto de vista de la legislación nacional y de claras disposiciones internacionales vigentes, al Ejecutivo no le cabe otra medida, otra conducta que la que ha tenido: suprimir, vale decir —para hablar en términos constitucionales—, observar el proyecto aprobado por el Congreso Nacional. Corresponderá después a los señores parlamentarios —me refiero a los que estén en desacuerdo con esta observación— presentar las modificaciones pertinentes para poner en un plano de igualdad a otros credos o confesiones religiosos que aspiran al mismo tratamiento.

Por lo demás —con esto termino— los Diputados de estos bancos nos hemos caracterizado —y, excúseme la Cámara, muy especialmente el que habla— por una actitud muy abierta con otras confesiones o credos filosóficos o religiosos, en muchas oportunidades y a través de diversas iniciativas legales. Saben muy bien los miembros de esas instituciones que nosotros siempre hemos estado abiertos a la conversación, al entendimiento, al tratamiento igualitario respecto de la religión católica, que es a la que se ha referido el señor Diputado.

El señor LORENZINI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORENZINI.— Señor Presidente, en la redacción del artículo 2.o hay, incluso, a mi entender, algo ofensivo para las personas que tienen ciertas concepciones religiosas o filosóficas.

Se dice: "Las capellanías de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Investigaciones y Cárceles se ejercerán en forma gratuita por todas las religiones, sectas o congregaciones establecidas en Chile".

Generalmente el término "secta" se ha usado en forma peyorativa y despectiva. Todo chileno, cualquiera que sea su concepto religioso, tiene derecho a ser respetado y no debe usarse un concepto que, a través de la historia o del tiempo, ha sido francamente denigrante. Sólo por esta frase, que significa desconocer el derecho al pensamiento de las minorías, yo estaría en contra de la mantención del artículo 2.o.

En segundo lugar, creo que es importante para los hombres que están en las instituciones de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Investigaciones y Cárceles tener esta gente en forma permanente para que puede servirla. Y los hombres de las diferentes religiones también tienen que comer. Y éstos —salvo los de la católica— a veces son casados y tienen hijos a quienes deben darles subsistencia.

En consecuencia, tenemos que velar por que las diferentes organizaciones del país, los hombres que tienen una concepción religiosa, puedan tener los consuelos que da el pensamiento en un Más Allá. Esto, para los que creemos en un Dios trascendente, en un Dios personal en un Dios providente, significa, sencillamente, colaborar al mejor desarrollo de la sociedad y de la comunidad, porque es indudable que los hombres en todas las épocas y especialmente en aquellas instituciones que son duras —sabemos los riesgos de Carabineros, de Investigaciones; las presiones morales a que están sometidos; las tremendas dificultades que tienen que sobrellevar para mantener una vida limpia y pura— necesitan, más que nada, de la ayuda de los elementos sobrenaturales para sobresalir en una tarea extraordinariamente difícil y expuesta a todas las tentaciones y debilidades del ser humano. Para esto se necesitan hombres que puedan dedicarse "full time"; para esto se necesita que haya hombres, de la religión o del credo que fuere, que puedan dedicarse, con prescindencia de las preocupaciones económicas a servir espiritualmente, a ayudar, a alentar y a orientar a los miembros de sus respectivas congregaciones.

Por eso, debemos votar a favor del veto del Ejecutivo, para suprimir el artículo 2.o.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, los Diputados radicales votaremos en contra del veto del Ejecutivo, porque estimamos que todas las religiones deben estar representadas en las instituciones del Estado. Es nuestra concepción política. Esta es la razón que nos mueve a votarlo en forma desfavorable.

Nada más y muchas gracias.

El señor LORENZINI.—Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo de su segundo discurso, hasta por el término de 10 minutos.

El señor LORENZINI.—Seré muy breve, señor Presidente.

Comparto el fundamento de la posición del Partido Radical, en el sentido de que todos los hombres, cualquiera que sea su religión, deben tener derecho a participar en estas instituciones. Pero del hecho de que todos puedan participar, no veo cómo se sigue que pueda ser en forma gratuita.

Yo voy a ir más lejos que los señores radicales. Creo que todos debemos intervenir y dar los medios económicos para que esos hombres, como decía denantes, puedan ayudar y respaldar a los miembros de sus respectivas religiones. Todos los que creemos en una religión, consideramos que la nuestra es la verdadera; pero eso no significa que desconozcamos el derecho de otros hombres a pensar de diferente manera.

Cuando pienso que un evangélico, un teósofo, de cualquiera institución que sea, tenga la posibilidad de una renta para dedicarse a ella, no estoy reconociendo la verdad de esa religión, sino la dignidad humana de los hombres que piensan así, y ellos sí que tienen derecho, en cuanto a persona, a asistir a los hombres que tienen una comunidad de pensamiento y de sentimiento con ella.

Por eso hay que rechazar el artículo, como lo pide el Ejecutivo, para que tratemos de sacar una legislación que ayude a todos los hombres de buena voluntad, por lo menos a los que creen que sobre las cosas materiales hay algo superior, no para los que sólo les basta vivir, comer y llenarse como un chancho. A los que creen que hay un pensamiento, una vida extraordinaria, cualquiera que sea la forma con que se los designe, tenemos el derecho de ayudarlos, para que ellos respalden y den, a su vez, una mejor orientación a los hombres que piensan como ellos.

Nada más.

El señor NAUDON.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra el señor Naudon.

El señor NAUDON.— Señor Presidente, es sólo para agregar a lo dicho por el Diputado Clavel que nosotros no nos opondríamos a que se diera una renta a los Capellanes de las diferentes religiones, pero esto corresponde, indiscutiblemente, al Poder Ejecutivo, que es el que tiene la iniciativa en materia de creación de nuevos empleos o cargos públicos. De manera que esto, que es de responsabilidad del Gobierno, nosotros estaríamos llanos a considerarlo en su oportunidad.

Nada más.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 28 votos; por la negativa, 20 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobada la observación del Ejecutivo.

Terminada la discusión de la observación.

3.— FALLECIMIENTO DE DON ALEJANDRO ERRAZURIZ MACKENNA, EX SECRETARIO DE LA CAMARA. NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señores Diputados, me permito dar cuenta a la Sala de que ha fallecido recientemente don Alejandro Errázuriz Mackenna, quien se desempeñara durante largos años en diversos cargos en esta Corporación, hasta ocupar, con brillo y capacidad relevantes, el puesto de Secretario de la Cámara de Diputados, desde el cual, por un período de 16 años, dio prestigio al servicio e impartió normas de organización, que hasta hoy día se mantienen, haciendo que su personalidad fuera reconocida y apreciada por todos los que trabajaron a su lado.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar, en nombre de la Cámara, a la familia del señor Errázuriz y a la Asociación de Jubilados del Congreso Nacional, sendas notas de condolencias, que expresen el pesar con que se ha visto el fallecimiento de este ex funcionario.

Si le parece a la Sala, así se procederá.

Acordado.

El señor LAEMMERMANN. — Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAEMMERMANN. — Señor Presidente, es sólo para pedir que se trate con preferencia el veto del Ejecutivo al proyecto que tiene relación con la Municipalidad de Cañete. Como el 12 de noviembre celebra su centenario, es necesario que este proyecto, que destina fondos públicos, sea promulgado como ley la próxima semana, en homenaje a ese centenario. Solicito ésto, porque el veto, que lo aceptamos, es sólo de forma y no afecta a su financiamiento.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Si le parece a la Sala, se entrará a tratar de inmediato el proyecto a que hace mención el señor Diputado. Es el N.o 11 de la Tabla: boletín N.o 10.877-O.

¿Habría acuerdo?

El señor ARANCIBIA.— No, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No hay acuerdo.

(CONTINUARA)

Las elecciones presidenciales norteamericanas fueron seguidas con interés en todo el mundo. Chile no fue una excepción. Miles de personas siguieron en las pizarras de los diarios el desarrollo de los comicios. El jefe de fotograbado de LA NACION, Juan Loyola, es autor del dibujo que publicamos.

LAS ELECCIONES MAS DRAMATICAS DE LA HISTORIA NORTEAMERICANA

RICHARD M. NIXON ES EL NUEVO PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

- Illinois y California le dieron la victoria.
- 281 votos electorales.
- 11 más de los necesarios para alcanzar la Presidencia.
- Lyndon Johnson felicitó al vencedor.

WASHINGTON, 6 (UPI).- Richard M. Nixon conquistó hoy la Presidencia de los Estados Unidos, la meta que perseguía desde hace casi un decenio, quebrando así el suspenso que acompañó el escrutinio de las elecciones más dramáticas realizadas jamás en la historia de esta nación.

Nixon, cuya carrera política pareció virtualmente concluida hace seis años, cuando perdió unas elecciones locales en California, se abstuvo de proclamar formalmente su triunfo por el momento, pero su victoria ha sido reconocida ya por el Presidente Lyndon B. Jhonson y el Vicepresidente Hubert Humphrey, su principal rival en la lucha por la Casa Blanca.

MAYORIA ABSOLUTA

Humphrey y Nixon disputaron durante toda la noche la sucesión de Johnson, voto a voto, hasta que los resultados decisivos de California e Illinois inclinaron definitivamente la balanza a favor del candidato republicano, asegurándole una mayoría de 281 votos en el Colegio Electoral, es decir, 11 más de los 270 necesarios para alcanzar la Presidencia.

La definición de la elección en el Colegio Electoral eliminó el grave problema que se hubiera planteado si ninguno de los dos candidatos hubiera logrado la mayoría requerida, dejando la selección del nuevo Presidente a la Cámara de Representantes y entregando prácticamente el equilibrio del poder en manos de George C. Wallace, el candidato del tercer partido.

El ex Gobernador de Alabama apenas conquistó 39 votos electorales en los Estados del Sur, pese a haber logrado una votación popular impresionante, pero esos votos hubieran sido determinantes sin una clara mayoría republicana o demócrata.

MINORIA PARLAMENTARIA

No obstante la victoria de Nixon, el Presidente-Electo será el segundo mandatario de la historia moderna que asumirá la Primera Magistratura sin contar con el control del Senado y la Cámara de Representantes, ambos dominados nuevamente por los demócratas.

Una de las características más impresionantes de los comicios de la víspera fue la estrecha distancia que separó en los votos populares a los candidatos de los dos grandes partidos tradicionales. Computados el 98 por ciento de los sufragios, en efecto, Nixon aventajaba en menos de 15.000 votos a Humphrey, a razón de 29 millones 519.667 y 29.505.016, respectivamente.

Wallace, a su vez, había conquistado 9.174.925 votos sobre el mismo porcentaje, una cifra sin precedentes sumada por el candidato de un tercer partido en más de medio siglo.

LOS OBREROS, LOS CAMPESINOS Y LOS NEGROS

Las primeras indicaciones del desenlace electoral señalan que Humphrey, según estaba previsto, no logró suficiente impacto entre las masas laborales de los Estados Unidos, como el alcanzado por Johnson en las elecciones de 1964, pese a las exhortaciones formuladas por los líderes sindicales a favor del candidato demócrata.

Los votantes rurales, que durante las últimas elecciones habían dado la espalda al Partido Republicano, volvieron este año a otorgarle substancialmente su confianza y se volcaron en favor de Nixon.

Humphrey obtuvo abrumadoras ventajas en los sectores negros de las grandes capitales industriales del Este y en el barrio negro de Atlanta (Georgia) uno de los distritos dio al vicepresidente 100 votos contra uno.

ESCASA ABSTENCION

Los observadores también se manifestaron desconcertados por la fuerte concurrencia a las urnas, pese a los numerosos pronósticos indicando una abstención probablemente substancial, debido a que los electores no favorecerían a ninguno de los tres candidatos en pugna.

Wilton, una población de Connecticut cuyos habitantes generalmente trabajan en Nueva York, por ejemplo, dio la pauta en tal sentido al cumplir su deber cívico el 96 por ciento de los votantes registrados.

La persistencia de la mayoría demócrata en ambas Cámaras no impidió a los republicanos asegurarse el mayor número de gobernadores logrado en los últimos 16 años y, por otra parte, todo indica que el nonagésimocuarto Congreso de la Unión, si bien demócrata, reflejará una tendencia más conservadora que el actual.

En este sentido, de los 139 candidatos claramente conservadores que se presentaron a los comicios, 111 alcanzaron la victoria, 19 perdieron y nueve más esperan aún la decisión final del electorado.

La victoria de Wallace estaba virtualmente descontada en Estados como Alabama, Mississippi, Louisiana o Georgia, pero el candidato del tercer partido fracasó en sus esfuerzos por sumarse la voluntad de la baja clase media del norte. Humphrey, por ejemplo, cosechó casi inesperados triunfos en ciertos sectores de Filadelfia y Pittsburgh, considerados vulnerables a la reacción blanca frente a los últimos disturbios raciales.

Durante su primera aparición como Presidente electo, Nixon anunció hoy que el objetivo principal de su Administración será el de buscar la reunificación del pueblo norteamericano.

El ex Vicepresidente de la Administración encabezada por Dwight D. Eisenhower dijo que su Gobierno estará "abierto a las nuevas líneas, a los hombres y mujeres de ambos partidos, abierto tanto a nuestros críticos como a quienes nos apoyan".

"Cerraremos la brecha entre las generaciones", afirmó.

"Queremos cerrar la brecha entre las razas".

Nixon, quien cuenta con 55 años de edad, prometió solemnemente:

"Queremos reunificar a los Estados Unidos y tengo la confianza de que se trata de una tarea que podremos emprender y en la cual nos acompañará el éxito".

Allegados al Presidente electo indicaron que esta misma jornada proyectaba trasladarse a Key Biscayne, en Florida, donde pasará unos días de descanso. Previamente, sin embargo, hará una escala en Washington para visitar a Eisenhower, quien se encuentra hospitalizado en la capital, recuperándose de una serie de ataques cardíacos.

La victoria de 1968 significa una resurrección política espectacular para el hombre a quien venció John F. Kennedy en 1960 durante su primera lucha por la presidencia, derrota agravada dos años más tarde en California al perder la Gobernación de ese Estado, cuyo electorado prefirió entonces al demócrata Pat Brown, aún cuando ahora contribuyó en forma decisiva, junto con el de Illinois, para que se abran a su paso las puertas de la Casa Blanca.

Comicios Ejemplares para los Pueblos Democráticos

Opinan Embajadores latinoamericanos.

WASHINGTON, 6 (UPI). — Los Embajadores latinoamericanos casi unánimemente aclamaron hoy los comicios en este país como "ejemplares para todos los pueblos democráticos".

Los Embajadores, como todo el mundo, estuvieron atentos durante las últimas seis horas al Estado industrial de Illinois, clave en la elección del candidato republicano, Richard M. Nixon.

"Es interesante observar —apuntó el Embajador del Ecuador, Carlos Mantilla— que Illinois fue en estas elecciones tan decisivo, como antes lo fuera en los comicios de 1960, cuando John F. Kennedy derrotó a Nixon en las más disputadas elecciones en Estados Unidos."

Quizá el aspecto más impresionante del proceso comicial norteamericano, según los Embajadores, es que no obstante la pasión política y racial en juego, jamás la violencia asomó en la justa.

Así, por ejemplo, observó el Embajador de Bolivia, Julio Sanjinés Goytía: "A más de ejemplares, los comicios fueron tranquilos, sin que la pasión política desbordara en la violencia".

El Embajador de la Argentina, Eduardo Roca, calificó al proceso electoral de "apasionante por sus propios ingredientes y por movilizar a más de 75 millones de electores en el más poderoso país del mundo".

Roca hizo votos por que "el candidato triunfante sea el mejor para este país y más conveniente para América Latina, es decir, aquel que mejor gobierne a Estados Unidos".

El boliviano Sanjinés Goytía observó que "precisan ciertas reformas constitucionales, para que el sentir del pueblo norteamericano sea expresado más claramente".

El enviado diplomático se refería al sistema de compromisarios electorales, que prima en Estados Unidos sobre el de votación popular directa.

Este aspecto de las elecciones en Estados Unidos fue comentado por el ecuatoriano Mantilla de esta manera: "Si bien produce cierto descontento entre los electorales, no menos cierto es que descansa en la soberanía de los Estados que componen la Unión y que tan celosamente cuidan los propios ciudadanos de cada uno de esos Estados".

El Embajador de Costa Rica, Luis Demetrio Tinoco, fue sumamente acucioso en sus observaciones. No se conformó con ver a distancia el proceso, sino que "asistí a varias mesas electorales, para constatar cómo los ciudadanos de este país ejercen su derecho al sufragio".

"En términos generales, el proceso es como en mi país y es la expresión de la fuerza del sistema que coloca en manos del pueblo la selección de los hombres que han de conducir los destinos de la nación", agregó Tinoco.

Un caso excepcional en este proceso es el Embajador de Nicaragua, Guillermo Sevilla Sacasa, que en sus 25 años de enviado en Washington ha observado siete comicios desde Franklin D. Roosevelt hasta Nixon.

"Estas elecciones —dijo —Sevilla Sacasa— son una página más en la historia de Estados Unidos que habla muy alto de la gran calidad del país rector de la democracia".

Sevilla Sacasa, que es viejo amigo del Presidente electo, Nixon, antes de que fuera Vicepresidente, confía en que "hará un gran gobierno, para afianzar la democracia en este país".

Republicanos Gobernarán 31 de los 50 Estados

WASHINGTON, 6 (UPI).— El Partido Republicano conquistó hoy siete gobernaciones que estaban en poder de los demócratas, para asegurarse así el mayor número de administraciones locales con que cuenta desde la primera Presidencia de Dwight D. Eisenhower.

Cuando todavía queda un distrito por decidir, los republicanos han obtenido 13 gobiernos estatales y los demócratas 7. En esa forma los republicanos aparentemente gobernarán 31 de los 50 Estados norteamericanos y los demócratas 19. Con anterioridad a la consulta de ayer, el partido de Richard M. Nixon administraba 26 Estados y los demócratas 24.

El titular de Arkansas, Winthrop Rockefeller, hermano del Gobernador neoyorquino, Nelson Rockefeller, conquistó un nuevo período de dos años ante el ex legislador estatal Marion H. Crank, en una reñidísima elección que sólo se definió esta tarde.

En la única consulta todavía no resuelta, el Vicegobernador demócrata de Carolina del Norte, Robert W. Scott, tiene ventaja sobre el representante republicano James C. Gardener, pero el margen no es suficiente para asegurarle la victoria.

El progreso registrado en el total republicano neto —5 cargos— era lo mínimo que esperaban los dirigentes de ese partido, pues consideraban que tenían posibilidades de llegar al gobierno de hasta 11 nuevos Estados. Sin embargo, el partido claramente vencedor en este aspecto de la consulta también sufrió inesperados contrastes, como la derrota de los titulares de Rhode Island, John H. Chafee, y Montana, Tim Babcock.

Esos tropiezos, no obstante, fueron compensados para los republicanos por sorpresas como la victoria de Russell W. Petterson frente al Gobernador de Delaware, Charles L. Terry, un dirigente demócrata muy popular que sufrió un ataque cardíaco poco antes de las elecciones.

Mientras retenían las gobernaciones de Arizona, Dakota del Sur, Washington, Nuevo México, Oklahoma y Wisconsin, los republicanos agregaron a su columna Vermont, Indiana, New Hampshire, Illinois, Iowa y Virginia Occidental. Los demócratas, a su vez, conservaron los capitolios de Texas, Missouri, Utah, Dakota del Norte y Kansas.

Francia presta a Chile 40 millones de dólares

El préstamo se destinará a la terminación de una planta de celulosa

PARIS (Especial). — Un acuerdo de crédito por cuarenta millones de dólares fue firmado en el Ministerio de Finanzas por el Embajador chileno en París, Enrique Barnstein y el Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción de Molina, por parte de Chile, y el Director de Comercio Exterior del Ministerio de Finanzas, Daniel Deguin, en representación del gobierno de Francia.

El préstamo se empleará en la terminación de una planta de celulosa, actualmente en construcción. Si no se concreta la realización de la planta antes del 31 de enero próximo, el préstamo sería solamente de 35 millones. De esta suma, una parte está destinada al sector privado, a través de la Corporación de Fomento; otra para el sector público, y una tercera, al incremento de la producción.

Esta suma hace que, desde 1966, Francia haya concedido préstamos a Chile por un total de cien millones de dólares.

El protocolo es de duración de poco más de un año y es renovable por acuerdo de Chile y Francia.

Reina Isabel Llegó a Sao Paulo

SAO PAULO, 6 (ANSA).— Despues de cumplir un intenso programa en Brasilia, la Reina Isabel II, de Inglaterra, llegó esta tarde a Sao Paulo, donde depositó una corona ante el Monumento a la Independencia, apreció la vista de la ciudad desde la terraza del edificio "Italia" (el más alto de América del Sur, con 41 pisos). Por la noche será agasajada con un banquete por el Gobernador Abreu Sodre y señora.

Nixon Destruyó Imagen de la Mala Suerte

NUEVA YORK, 6 (ANSA). Richard Nixon ha llevado nuevamente a la Casa Blanca a los republicanos y destruyó la imagen que lo mostraba como el eterno perdedor.

El representante republicano, que fue batido en 1960 en las elecciones presidenciales por John F. Kennedy y en 1962 en las elecciones para el cargo de Gobernador de California, nació en ese Estado, en Yorba Linda, el nueve de enero de 1913, y efectuó sus primeros estudios en Whittier College para luego pasar a la Duke University de North Carolina. Siempre en California, en Whuttier, donde se casó en 1940, ejerció como abogado desde que en 1942 fue a trabajar en la administración pública en Washington. Sin embargo, estuvo pocos meses porque luego participó en la guerra, combatiendo en la aviación de la marina.

Obtuvo la primera victoria política en California, pues dicho Estado, poco después de haber terminado el servicio militar en 1946, lo envió como diputado a Washington. Fue reelecto en 1948 para la legislatura 1949—51, durante la cual como miembro republicano de la "Comisión para las actividades antinorteamericanas", desempeñó un papel destacado en la acción, clamorosa, que provocó la acusación de numerosas personalidades por estas actividades. Fue también uno de los autores del proyecto de ley que ponía bajo control al Partido Comunista de los EE. UU.

NUEVA YORK, 6 (ANSA). En 1950 fue elegido senador de California, como candidato republicano. Dos años después Dwight Eisenhower, cuando obtuvo la "nomination" del Partido Republicano para la candidatura a la Casa Blanca, eligió a Nixon, que ya entonces era el popular "Dick", como candidato a la Vicepresidencia. Nixon fue nombrado Vicepresidente de Estados Unidos el cuatro de noviembre de 1952 y conservó ese cargo en las elecciones sucesivas, o sea, en 1956.

Durante su vicepresidencia cubrió cargos políticos importantes, debido a las numerosas enfermedades de Eisenhower con ocasión de las cuales tuvo que sustituirle en el Consejo Nacional de Seguridad y en misiones políticas en el extranjero. Entre éstas últimas suscitó un amplio eco la realizada a la Unión Soviética en 1959, cuando estalló una clamorosa disputa entre él y Nikita Khrushchev. En total Nixon visitó 56 países, en Medio y Lejano Oriente, América Latina, Europa y Africa.

En 1960, cuando Eisenhower abandonó la Casa Blanca, Nixon fue nombrado candidato a la Presidencia por la Convención Republicana y enfrentó una lucha memorable con John F. Kennedy, quien ganó con 34.227.096 votos populares y 303 votos electorales, contra 34.108.546 votos populares y 219 electorales del mismo Nixon.

LOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES NORTEAMERICANOS, SU VOTACION Y ELECTORES EN LOS ULTIMOS 68 AÑOS

año	candidato	partido	votacion	electores
1900	W.Mackinley	Rep.	7.218.491-51 %	292
	W.Jennings Bryan	Dem.	6.356.734-46,8 %	155
1904	Teo Roosevelt	Rep.	7.628.461-60 %	336
	A.B.Parker	Dem.	5.084.223-40 %	140
1908	W.H.Taft	Rep.	7.675.320-54,5%	321
	W.Jennings Bryan	Dem.	6.412.294-45,5%	162
1912	W.Wilson	Dem.	6.290.547-45,3%	435
	Theo.Roosevelt	Progresista	4.118.571-29,6%	88
	W.H.Taft	Rep.	3.486.720-25,1%	8
1916	W.Wilson	Dem.	9.127.695-51,7%	277
	Ch.Evans Hughes	Rep.	8.533.507-48,3%	254
1920	W.G.Harding	Rep.	16.152.200-63,8%	404
	James Cox	Dem.	9.147.353-36,2%	127
1924	C.Coolidge	Rep.	15.718.211-55,9%	382
	J.W.Davis	Dem.	8.385.283-29,8%	136
	R.M.La Follette	Prog.	4.031.289-14,3%	13
1928	H.Hoover	Rep.	21.391.993-58,8%	444
	A.E.Smith	Dem.	15.016.169-41,2%	87
1932	F.D.Roosevelt	Dem.	22.809.638-59,1%	472
	H.Hoover	Rep	15.758.901-40,9%	59
1936	F.D.Roosevelt	Dem.	27.752.869-62,5%	523
	A.M.Landon	Rep.	16.674.665-37,5%	8
1940	F.D.Roosevelt	Dem.	27.307.819-55 %	449
	W.L.Wilkie	Rep.	22.321.018-45%	82
1944	F.D.Roosevelt	Dem.	25.606.585-53,8%	432
	T.E. Dewey	Rep.	22.014.745-46,2%	99
1948	Harry S.Truman	Dem.	24.105.812-49,8%	303
	T.E.Dewey	Rep.	22.014.745-46,2%	99
	J.S Thurmond	D.Estatales	1.169.063- 2,4%	39
	H.A.Wallace	Progresista	1.156.103- 2,4%	0
1952	D.D. Eisenhower	Rep.	33.936.234-55,4%	442
	A.E.Stevenson	Dem.	27.314.992-44,6%	89
1956	D.D.Eisenhower	REP.	35.590.472-57,8%	457
	A.Stevenson	Dem.	26.022.752-42,2%	73
1960	J.F.Kennedy	Dem.	34.227.096-50,1%	303
	R.M.Nixon	Rep.	34.108.546-49,9%	219
1964	L.Johnson	Dem.	43.211.085-61,4%	486
	B.M.Goldwater	Rep.	27.145.161-38,6%	52

Resultados para la Cámara de Representantes

NUEVA YORK, 6 (ANSA).— Resultados definitivos de las elecciones para la Cámara de Representantes:

Demócratas, 243 elegidos (247 que salen).

Republicanos, 192 elegidos (188 que salen).

Las bancas en liza eran 435 (218 mayoría).

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Las Encuestas en Elección Presidenc

La Gallup fue la gran vencedora

Por Alfonso Varela

El gran ganador de las elecciones norteam sido la empresa Gallup, cuyas encuestas ele perfilan como un posible sustituto de la democr sentativa. Lo que vale para la Gallup, evident vale para otras empresas encuestadoras; aunque rezca un aviso comercial, es necesario aclarar q encuestas Gallup y no otras las que en las elec teamericanas confirmaron su carácter de instr gurosamente científico.

Son las encuestas las que, de seguir prog quitarán a las elecciones todo ese suspenso ciano que seguimos gozando los países subde Y son las encuestas Gallup las que, piadosam volvieron a los comicios norteamericanos esa penso que asomó a última hora. En efecto, mostrar cómo la distancia entre el favorito seguidor Humphrey se acortaba, la Gallup trecha aún la relación al proyectar sobre los los votos de aquellos que, incluso a última hora sin pronunciarse. Esta proyección, teniendo en tendencia pro-democrata del último momento a Humphrey acortando más aún la distancia.

El suspenso así logrado recibe una intensidad nal si se piensa en las características del siste ral norteamericano que permite, por ejemplo, que didato que obtenga menos votos populares que cante logre superarlo ampliamente en número res, obteniendo así la presidencia. Esta misma tica es la que permite que una elección reñida forme en una elección ganada por amplia electores. En 1960, Kennedy obtuvo el 50,1% de populares, contra el 49.9% de Nixon; pero Ken nombrado presidente al obtener 303 votos contra de su contrincante. Si el porcentaje final fuera caso imaginario, el resultado de porcentajes idén cada estado, la relación podría ser de 50,001 49.999 y el primero obtendría la totalidad de electorales. Así, la más estrecha de las victorias duciría en un nombramiento por unanimidad.

Las previsiones basadas en las encuestas proyecciones de la Gallup, por su precisión, perm nocer con anticipación los resultados de las el pero la verdad es que aún las encuestas no están diciones de reemplazar ni las elecciones ni las electorales. Las transformaciones mostradas por cuestas en la distribución de preferencias fuer mente el resultado de la campaña electoral. La que tenía Nixon era, obviamente, muestra de la tía popular que rodeaba al Presidente Johnson resultado del talento, atractivo o carisma del propio De ahí que la campaña de Humphrey tuviera dos líneas de acción (aparentemente contradictorias) rar la imagen de la administración Johnson y con la excesiva identificación entre Johnson y su sidente. De ahí que Humphrey declarara que de gido suspendería los bombardeos contra la Repú mocrática del Vietnam (cuando Johnson aún no esta decisión) y, también de ahí que Johnson, suspendiera los bombardeos mejorando ligeram probabilidades de obtener la paz en el Vietnam do así la imagen de su gobierno). Esa carrera de ciones de Humphrey y actos de LBJ casi llevó talmente, la paz al Vietnam. Al producirse las Johnson había aceptado conferenciar con el FN vietnamita, mientras el gobierno de Saigón había saber que no participaría en las conversaciones das (cuadripartitas).

Humphrey se había mostrado tan pacifista que recía la idea de ampliar las negociaciones con aceptación del régimen de militares belicistas de Antes de dar ese paso Johnson se detuvo. Aplazó nidamente las conversaciones de París y esperó sultados de la elección presidencial.

Es difícil saber cuál será el efecto de ésta guerra vietnamita, ya que Nixon difícilmente más halcón que Johnson. A pesar del conocido vantismo del triunfador, puede incluso que el administración actúe no sólo como castigo para los cratas, sino como vía libre para un acuerdo de Vietnam. Esa fue la función que cumplió Eisenhower pecto de la guerra de Corea, es decir, para la demócrata Truman. La guerra de Vietnam, hay conocerlo, comenzó a ser sembrada en tiempos de hower, pero su escalada es vinculada más direct con los nombres de Kennedy y Johnson, lo que a Nixon justificar cualquier paz acusando a los cratas de haber comprometido irresponsablemente EE. UU. en una guerra perdida desde el comienzo.

En este problema, las encuestas son ambiguas. que los norteamericanos quieren la paz, es decir, guerra termine pronto. Pero no parece claro cuál los caminos hacia la paz que la población pref prolongación del conflicto, y la evidencia de que no marchaban tan bien como decía Johnson, la popularidad del actual régime bajara. Pero cada lada espectacular, como por ejemplo los bombardeos tra Hanoi, gran centro urbano y capital de la Rep Democrática de Vietnam, hacía renacer la popularidad Presidente. En cuanto a los verdaderos pacifistas llos que se oponían a la guerra por razones políticas y no por reducir la carga impositiva, una minoría en los EE. UU., minoría cuyas protestas creado una reacción ultraconservadora y semifascista presentada por el candidato Wallace, que es más que el estímulo que la suscitó.

Si las elecciones norteamericanas pueden como el examen de grado de las encuestas como mento para medir con precisión la opinión pú aunque la campaña electoral tuvo efectos lateral teresantes sobre las conversaciones preliminares en París, es difícil encontrarles otro interés.

No es serio pretender que los demócratas ponsables de ciertos cambios, tanto "buenos" como los" que se impusieron a la política exterior de tados Unidos a partir de 1960. La idea de un Republicano más agresivo es un error particular grosero, pero la idea de que el tipo de armamentismo expansionismo mundial asociado a la admini Kennedy, y desarrollado por Johnson vaya a bruscamente con el triunfo de Nixon, puede también totalmente falsa. Nixon seguirá representando una más conservadora y estrecha. Seguirá oponiéndose últimos refinamientos, tanto en guerra antisubversiva mo en economía y finanzas. Pero, y esto es impor los últimos avances, aquellos que enloquecían de "gang" Kennedy y de furia a los más retrógrados bres de negocios que tanto pesan en el Partido blicano, no son los mismos en 1968 que en 1960 problemas han cambiado y Nixon, político astuto, lo

Lo oiremos tal vez ejecutar las viejas melodías publicanas acerca de las economías sanas, las equilibradas, las monedas estables, etc. Pero no remos a considerar a la URSS como el gran enemigo América ni pontificar con el dedo levantado ante nito dirigente ruso. El tiempo pasa y Nixon queda nada menos que de Presidente de los Unidos.

LA PRIMERA DAMA NORTEAMERICANA

La señora Nixon nació un 17 de marzo. Patricia —su nombre de soltera— se trasladó posteriormente su familia a Artesia, California, donde su padre pequeño establecimiento de campo. Su madre cuando ella tenía 12 años y su padre, cuando cont

Durante un año actuó en una orquesta local y un año más, en un hospital, cerca de Nueva York que terminó sus estudios secundarios e ingresó Universidad de California. Se graduó en mayo de

Pat Ryan conoció a Richard Nixon en un teatro, en momentos en que ella se desempeñaba profesora en un colegio secundario. Continuó la docencia por un tiempo. Después de su casamiento 21 de junio de 1940, en Riverside, California.



A PAZ

LA PAZ, 6 (ANSA).— Un grupo extremista atacó cuartel de la Escuela Militar de Clases de la región de ...uina, Cochabamba, hiriendo a un centinela tras ...e intenso tiroteo. El Jefe de Estado Mayor Regio... Coronel Soria Galvarro, en un comunicado dice: ...entos descalificados, amparados en las sombras de ...oche atacaron con armas de fuego un puesto de la ...la de clases. Un centinela resultó herido en la pier... ...quierda'. El comunicado añade que realízanse in... ...aciones para identificar a los autores del ataque.

OMA

ROMA, 6 (UPI).— El Cardenal polaco Stefan Wys..., a quien el Gobierno de su país le había prohibido ...r al exterior durante un período de tres años, llegó ...a Roma donde recibió una tumultuosa bienvenida de ... de admiradores.

...cerdotes, monjas y fieles, empujándose y gritando, ...ron al Primado polaco, que en la actualidad tiene ..., al descender de un tren en la estación ferrovia... Termini de Roma.

Algunos le arrojaban flores en tanto que otros lu... ...an por acercársele para estrecharle la mano.

ARACAS

CARACAS, 6 (ANSA).— Un grupo de indios de la ... Yukpan asaltó dando muerte a un hacendado e hi... ...o a flechazos a su mujer. Además, incendió parte ... casa del Hato.

...dijo que los indios, en número de seis a diez, lle... ...a una casa ubicada en Sabanas del Hato la Bar... ...na, en busca del mayordomo de este hato, al cual ...ían para darle muerte. Pero se encontraron con ...cendado, de nombre Rafael Castillo, quien se ha... en la casa acompañado de su mujer y de un hijo ...a, de ocho años de edad.

MMAN

AMMAN, 6 (UPI).— La confrontación armada en... ...s fuerzas oficiales jordanias y las organizaciones de ...illas con base en este país ha terminado, según se ... hoy en fuentes independientes, y un alto vocero de ...mandos confirmó la noticia.

...informante de los guerrilleros declaró que el ...rdo, concertado para evitar mayores derramamientos ...ngre, fue alcanzado en Amman en las últimas horas ...yer luego de una reunión entre el Rey Hussein y representantes de cuatro organizaciones de guerri... ...s que operan contra Israel desde bases en Jordania. Los detalles del acuerdo no fueron revelados aún. ...maciones no confirmadas indican que los guerri... ...accedieron a mantenerse alejados de Amman, so... ...se a los procedimientos de las Fuerzas de Seguri... jordanias en los puestos fronterizos de control y ...nerse de establecer sus propios puestos de control.

UEVA YORK

NUEVA YORK, 6 (ANSA).— El cantor negro Billy ..., apuñalado anoche en el escenario, no corre pe... ...de muerte.

...taba interpretando una de las piezas de su re... ...rio en el "Barrio Latino" (un local nocturno de ... York), cuando un hombre irrumpió en el escena... ...antes de que nadie alcanzara a darse cuenta de sus ...ciones apuñaleó dos veces al cantor por la espalda. ... cayó a tierra. Entre el público, unas setenta ...onas, muchos pensaron que se trataba de un "sketch". ...do el atacante trató de escapar fue alcanzado por ...policías. Se llama Theodore Harman, y parece que ... le debía algún dinero.

Llevado al hospital, el cantor quedó internado. Las ...das no lesionaron órganos vitales y son bastante su... ...ciales, pues fueron oblicuas y producidas con un cu... ...o de bolsillo.

ANAGUA

MANAGUA, 6 (ANSA). El volcán "Cerro Negro" se ... tornando cada día más peligroso y amenazador ... una serie de poblaciones grandes y pequeñas de .... Mientras una intensa lluvia de cenizas volcáni... ...está oscureciendo la importante ciudad de León y ...ndo irrespirable la atmósfera en Chinandega y Co...

El "Cerro Negro" entró en erupción hace trece días ... ese lapso ha hecho evacuar sus humildes viviendas ...piedades a miles de campesinos y arruinado exten... ...nas de tierras fértiles. Na hay, sin embargo, vícti... hasta el momento.

EXICO

MEXICO, 6 (UPI).— Los estudiantes universitarios ...charon un llamado del Gobierno para que se rein... ...ren a sus estudios y determinaron prolongar la ... actual hasta que reciban respuesta satisfactoria ... demandas presentadas ante las autoridades.

Entretanto, una delegación del Consejo Nacional de ... se reunió con el Procurador General Julio Sán... ... para reiterar la demanda de los educandos de que ... puestas en libertad todas las personas detenidas en ...ón con el movimiento estudiantil.

HANOI ACUSA A USA DEL ESTANCAMIENTO DE LAS CONVERSACIONES DE PAZ

PARIS, 6 (ANSA).— A causa de la postergación de la Primera Reunión Cuatripartita de la Conferencia de París sobre Vietnam, el ex Hotel Majestic no hospedó esta mañana, por primera vez desde el 13 de mayo pasado, ni siquiera a la tradicional entrevista oficial del miércoles entre delegados norteamericanos y norvietnamitas. La sesión, que hubiera sido la 29, no ofrecía ningún interés para ambas delegaciones que, por otra parte, continúan sus tratativas secretas sobre el estatuto oficial u oficioso de los representantes del FLN.

Durante una conferencia de prensa celebrada al mediodía, el vocero de la delegación de Hanoi, Nguyen Thanh Le, hizo distribuir entre los periodistas el texto de una declaración con la cual los norvietnamitas atribuyen "a la parte estadounidense y a la administración de Saigón" toda la responsabilidad del aplazamiento de la sesión de apertura de la conferencia cuatripartita que tenía que haber tenido lugar esta mañana. El documento precisa que el acuerdo logrado entre Hanoi y Washington concernía no ya "una reunión ampliada entre la República Democrática de Vietnam y los Estados Unidos sino una conferencia entre cuatro, destinada a hallar una solución pacífica para el problema vietnamita". "Ahora bien —añade el documento— el 5 de noviembre los representantes del Gobierno de los Estados Unidos informaron a los representantes de la República Democrática de Vietnam que la reunión en programa para el 6 de noviembre no podía tener lugar "a causa de la ausencia de los representantes de la Administración de Saigón en París". "En consecuencia, la parte norteamericana no cumplió los puntos convenidos, ni sus compromisos para con el representante del Gobierno de la República Democrática de Vietnam".

El vocero norvietnamita leyó una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la RDV, en la que se condena la violación del espacio aéreo de su país por obra de aviones norteamericanos de reconocimiento y la intensificación de los bombardeos aeronavales norteamericanos en Vietnam del Sur. Según el Ministerio de RR. EE. de Hanoi, que exige que los EE. UU. "renuncien definitivamente a todo acto contra la soberanía y la seguridad de la RDV" tales "cínicos actos demuestran que los EE. UU. se obstinan en seguir con sus objetivos agresivos contra Vietnam".

DECLARACIONES DEL VIETCONG

PARIS, 6 (ANSA).— También la delegación del Frente de Liberación Nacional de Vietnam del Sur atribuyó a la delegación estadounidense en las tratativas de París la responsabilidad de haber aplazado las negociaciones. Esta mañana la delegación de la República Democrática de Vietnam hizo una declaración análoga.

"La parte estadounidense —afirma un comunicado del FLN— debe asumir la responsabilidad completa y total de la postergación de la reunión "ampliada" prevista inicialmente para hoy".

EN EL FRENTE

SAIGON, 6 (ANSA).— Tanto ayer como en las primeras horas de esta mañana fueron intensas las operaciones en los frentes terrestres del sur. En Camau, provincia de An Xuyen, un ataque del Vietcong con morteros y cañones provocó heridos entre los civiles y en destacamentos de la milicia popular. Unos ochenta guerrilleros quedaron en el campo de batalla, según fuentes sudvietnamitas, en la provincia de Kien Phong, donde se registraron violentos choques entre vietcong y destacamentos sudvietnamitas.

Las fuerzas norteamericanas se batieron ayer en varios puntos contra fuertes núcleos adversarios. Al sudoeste de Da Nang los marines de la Primera División norteamericana entablaron luchan con patrullas y avanzadillas de "guerrilla". Primero fue necesario la intervención de la Aviación liviana y de la Artillería, después una vasta operación de limpieza. Siete muertos norteamericanos y ocho heridos. De los vietcong sólo quedaron tres cadáveres en el lugar de la lucha. El balance fue más favorable a los norteamericanos en las plantaciones de Dau Tieng, donde unidades de Infantería norteamericanas sostuvieron una serie de ataques. Otros choques se verificaron esta mañana en la zona del Delta en varias localidades.

SABOTAJE

SAIGON, 6 (UPI).— Saboteadores comunistas hicieron volar un puente nuevo de cemento a las mismas puertas de Saigón, desbaratando el tránsito vital de abastecimiento entre dos campamentos norteamericanos.

La explosión, registrada a 22 kilómetros al norte de la capital, hirió a siete estadounidenses y un sudvietnamés, y dejó un enorme boquete en el puente tendido a través del Río Saigón.

Por su parte, los artilleros del Vietcong bombardearon el cuartel general de la Novena División norteamericana en el Delta del Mekong, con 35 disparos de morteros y cañones sin retroceso, hiriendo a dos soldados.

REGIMEN SECO EN LA INDIA

NUEVA DELHI, 6 (ANSA).—La venta y el consumo de bebidas alcohólicas en los Estados y territorios de la Unión India serán prohibidos antes de 1976. A partir de 1969, el prohibicionismo será impuesto gradualmente a la nación.

Esta decisión fue aprobada hoy por el Comité Ejecutivo del partido del "Congreso", que está en el poder, en una sesión que se está llevando a cabo en Goa. Esta decisión es un compromiso entre los pedidos de los "ortodoxos", que se basan en la predicación de Mahatma Gandhi —que predicó la abstinencia de las bebidas alcohólicas durante la lucha por la independencia nacional— y de los "liberales" del partido, quienes señalan que tanto la experiencia negativa de Estados Unidos entre 1919 y 1933, como la escasa observancia de las leyes sobre el prohibicionismo en los Estados de la Unión con régimen seco, dado el contrabando y la producción de las destilerías clandestinas. Los "ortodoxos" pedían que el prohibicionismo fuera impuesto a partir del dos de octubre de 1969.

L'Osservatore Della Dominica Condena Severamente a Jacqueline

Insiste en llamarla "pecadora pública".

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (UPI).— La revista del Vaticano "L'Osservatore Della Domenica' condeno hoy a la viuda Jacqueline Kennedy como "pecadora pública" por haber contraído enlace con el divorciado Aristóteles Onassis en violación de las leyes de la Iglesia.

La publicación añade que Jacqueline Onassis práctica... ticano de que Jacqueline ha incurrido en una "situa... mió en un "estado de degradación espiritual".

El comentario es el más agudo y severo que haya formulado el Vaticano contra la ex Primera Dama norteamericana por su controvertido nuevo casamiento. La opinión expresada por la revista contrasta notablemente con una reciente declaración del Arzobispo católico de Boston, Cardenal Richard J. Cushing, quien planteó a los críticos de Jacqueline la pregunta "¿Por qué ella no puede casarse con quien desee?"

El artículo de la revista fue escrito por el Padre Gino Concetti, reputado teólogo italiano, en respuesta a un lector, que, a su vez, pregunta: "si es verdad que uno de los protagonistas de un famoso acontecimiento social está excomulgado?"

El Padre Concetti no menciona a la señora Onassis por su nombre, sino que responde que la persona en cuestión no ha sido excomulgada.

El sacerdote reitera la declaración previa del Vaticano de que Jacqueline ha incurrido en una "situación irregular que le impide confesarse y comulgar y en caso de muerte ser sepultada con los ritos católicos.

Primer Trasplante de Corazón en la URSS

MOSCU, 6 (ANSA).— El primer "corazón nuevo" de los soviéticos fue trasplantado en el Hospital Militar de Leningrado. A pocas horas de distancia, aquí en Moscú ya lo llaman el "transplante cardíaco de los generales", porque en el equipo de los médicos y cirujanos uniformados, encabezados por Alexandre Vichnevsky, había dos generales médicos y algunos miembros de la Academia Kirov de Medicina Militar de Leningrado.

Los tests y las indicaciones biofísicas que aconsejaron la sustitución del corazón en la mujer de 25 años, cuyo nombre se desconoce, llevan la firma de Nicolás Moltchanov, clínico Jefe del Ejército soviético.

La operación se "efectuó normalmente", confirman otras fuentes. Pero la prognosis, más que reservada, parece incluso desfavorable, porque —se aclara— las condiciones objetivas y viscerales de la paciente etaban demasiado comprometidas. Pero no tanto, se observa, como para desaconsejar la intervención.

Ni siquiera la agencia noticiosa soviética "TASS", que ha confirmado la noticia publicada por "Estrella Roja", suministra datos sobre la proveniencia del órgano trasplantado. En el pasado, algunas luminarias de la ciencia médica soviética habían avanzado dudas sobre el estado y la configuración clínica de la "muerte comprobada" en sujetos complicados en operaciones de trasplante cardíaco en otros países. Otra crítica hecha a menudo a la cirujía occidental era la de no haber querido o sabido esperar que se estudiara más exhaustivamente la patología del rechazo de los órganos transplantados, para asegurar un mayor número de probabilidades de no rechazo del órgano recibido y por lo tanto un número menor de tentativas "en vivo" destinados a concluir con el fracaso.

DURO ATAQUE A BARRIENTOS HACE LA DC BOLIVIANA

LA PAZ, 6 (Inter Press Service).— El rosario de críticas que el Partido Demócrata Cristiano de Bolivia disparó en una "carta abierta" al Presidente René Barrientos Ortuño, en un cáustico balance de los cuatro años de Gobierno militar, constituye, en opinión de la mayoría de los observadores, la toma de una actitud radicalmente opositora en el mapa político boliviano. En alguna medida, opinan los democratacristianos, se ha producido un retorno al pasado que las dirigencias militares prometieron desterrar con el derrocamiento del Presidente Víctor Paz Estenssoro: "Los trabajadores se encuentran decepcionados, luchando apenas por subsistir, extenuados, y cuando se creían liberados de la servidumbre de la política para ejercer su pleno derecho al trabajo, han aparecido grupos políticos barrientistas y ovandistas en las minas y en las fábricas, y usan métodos que precisamente sirvieron de justificación para derrocar al Movimiento Nacionalista Revolucionario". Es en este marco que se ha producido, agudizado por otras causas que se remontan a 1965, cuando una Junta Militar decretó una drástica congelación de salarios que en las minas se tradujo incluso en una reducción de los niveles de ingresos, un deterioro que roza extremos peligros entre el Gobierno y los trabajadores. En opinión del PDC, esta situación es atribuible a funcionarios norteamericanos: "Los consejos de las misiones asesoras, particularmente de Usaid, son los que han prevalecido en la política salarial y administrativa contra nuestra realidad".

Más adelante agrega: "¿Cómo puede ser nuestro asesor, nuestro mentor, alguien que no sabe lo que es recibir el salario de treinta dólares al mes y que normalmente recibe viático diario? ¿Qué saben estos asesores de lo que significa pasar hambre en un país subdesarrollado, cuando ellos sólo conocen nuestros hoteles de primera y los banquetes de nuestro mundo social, oficial y diplomático? ¿Por qué usted permite que prevalezcan sus consejos? ¿Qué fuerzas extrañas lo presionan" Las preguntas, dirigidas al Presidente Barrientos, sirven de prólogo a la revelación de una reunión secreta que dirigentes democratacristianos sostuvieron con el Mandatario, y en la cual éste les habría solicitado apoyo para la candidatura presidencial del general Alfredo Ovando Candia, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas.

"Cortamos por lo sano —recuerda ácidamente la "carta abierta"—. Le dijimos que creíamos definitivamente que ningún militar, tampoco el general Ovando, debía ir a la Presidencia en las elecciones de 1970, porque esto significaría a largo o corto plazo la destrucción de las Fuerzas Armadas de Bolivia, y porque el pueblo estaba cansado de militares en funciones que no les competen. Ahora resulta, por muchos y muy inquietantes indicios, que algunos de los que lo rodean están tratando de animarle a que en las elecciones de 1970 vaya usted nuevamente a la Presidencia. General Barrientos: no cometa este error".

En efecto, nuevos indicios indican que Barrientos habría desistido de ese propósito, luego de la reciente reunión secreta que sostuvo con el general Ovando, en la cual se limaron algunas asperezas que habían surgido entre los dos aliados en el movimiento militar del 4 de noviembre de 1964, especialmente a raíz de los fuertes rumores sobre el ánimo de reelección que abrigaría el Jefe de Estado.

Opina el PDC que actualmente los grandes estamientos populares en Bolivia han descendido a una "apática frustración y los sectores juveniles comienzan a ebullir con una profunda rebeldía contra un estado de cosas, que no sólo ponen en duda, sino que rechazan por abominable e injusto. Y la expresión de esta rebeldía es la violencia y la violencia se expresa a través de la violencia".

Concluye la "carta abierta" de los demócratacristianos, que al comienzo de este año resultarán envueltos por la acusación lanzada por Barrientos de que integraban un cuadro conspirativo contra su Gobierno junto a otros partidos de la oposición, señalando al Jefe del Estado "la necesidad imperativa de una profunda revolución que le devuelva al hombre boliviano, su dignidad humana, hoy mellada y destruida por la miseria, el desempleo y la ignorancia".

DENUNCIAN EN PERU

Extorsión de los Inversionistas Extranjeros

LIMA, 6 (ANSA).— La Junta Militar de Gobierno denunció la tentativa de extorsión practicada por una entidad internacional de inversionistas, que ha pedido que se reconsidere la expropiación del complejo petrolífero de la Brea y Pariñas.

Un artículo publicado en el diario oficial "El Peruano", sobre el particular, dice que "el Gobierno ha rechazado enérgicamente las proposiciones formuladas por la Asociación Internacional para el Fomento y la Protección de Inversionistas Privados Extranjeros (APPI), organización que dice representar a los inversionistas de los Estados Unidos, Europa, Australia y Japón".

Agrega que "la posición adoptada por la APPI entraña una amenaza de coacción y ofende, consecuentemente, la dignidad del Perú como nación soberana".

Como se recordará, la Junta de Gobierno, que el 3 de octubre derrocó al régimen de Fernando Belaúnde Terry, expropió el nueve del mismo mes los yacimientos petrolíferos e instalaciones de la Brea y Pariñas, que hasta esa fecha explotaba la Empresa norteamericana de la International Petroleum Company (IPC), subsidiaria de la Standar Oil of New Jersey.

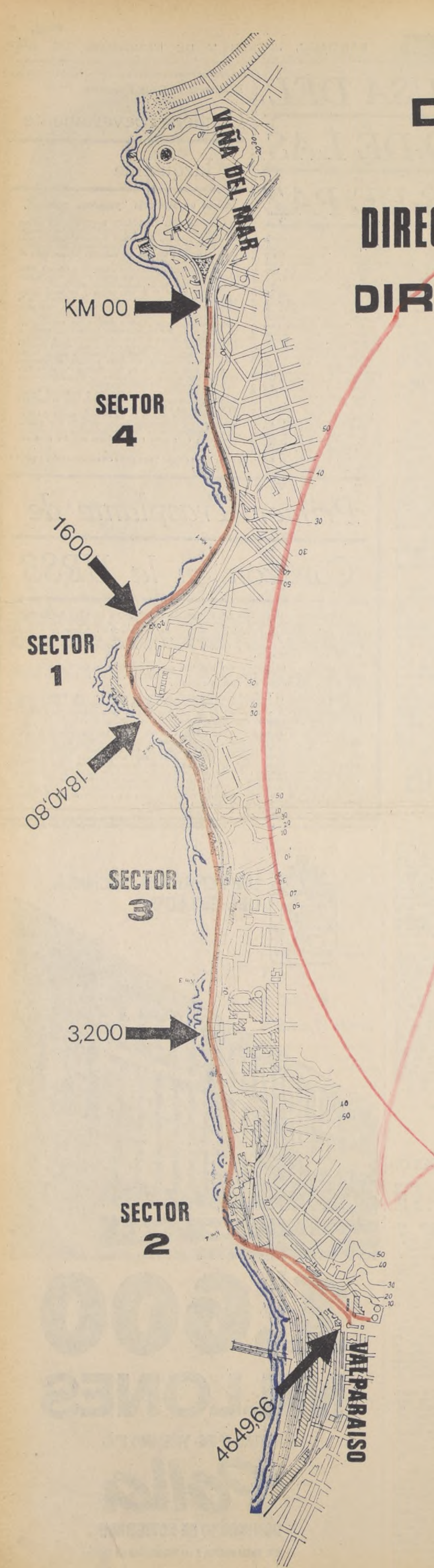
El artículo del diario oficial agrega que "los yacimientos de la Brea y Pariñas no fueron nunca derechos de la propiedad privada. Pertenecieron siempre al Perú, y su explotación por la International Petroleum Company constituyó un usufructo, una burla a los derechos del Estado y una afrenta a la dignidad humana".

Señala más adelante que "las instalaciones del complejo industrial de la Brea y Pariñas, que ha tomado el Gobierno en expropiación, comportan el pago de la cuantiosa deuda de la IPC, la cual ni siquiera queda completamente satisfecha, pues el valor de esas instalaciones es menor que el adeudado".

Dice luego que "de esta forma el Gobierno ha puesto fin a una situación de privilegio, ominosa para el Perú, que durante medio siglo ha venido manteniendo una empresa extranjera bajo el amparo de contratos ilegales".

Concluye el artículo expresando que "no hay, pues, ninguna violación de los derechos de la propiedad privada, por el contrario, es la IPC, cuya lesiva defensa hace esa organización de inversionistas, la que viola los derechos soberanos del Perú".

El mensaje remitido al Presidente de la Junta General, Juan Velasco Alvarado, es firmado por E. Reinhardt, presidente de la APPI, y en su último párrafo "sugiere respetuosamente al Jefe de Estado volver a considerar los actos antedichos, de manera de recobrar la confianza de todos los inversionistas extranjeros institutos financieros con intereses en el Perú".



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

PROYECTO VALPARAISO - VIÑA DEL MAR

CAMINO INTERNACIONAL VALPARAISO - CARACOLES

LLAMASE A LOS CONTRATISTAS INSCRITOS EN EL REGISTRO ESPECIAL PARA LA CONSTRUCCION DEL CAMINO INTERNACIONAL POR CARACOLES, A RETIRAR LOS ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA PARA LA CONSTRUCCION DEL CAMINO VALPARAISO - VIÑA DEL MAR.
EL PROYECTO COMPRENDE MOVIMIENTO DE TIERRAS, ESTRUCTURAS, PUENTES Y PAVIMENTOS DE HORMIGON.

LAS BASES Y ANTECEDENTES ESTARAN A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS, DE ACUERDO CON LAS FECHAS QUE SE INDICAN PARA LOS DISTINTOS SECTORES DEL CAMINO, EN LA SECRETARIA DE LA SECCION PROPUESTAS DEL DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS DE CAMINOS, DIRECCION DE VIALIDAD, MORANDE Nº 59, TERCER PISO, OFICINA 10, DE 14.00 a 16.00 HRS.

SECTOR 1
NOVIEMBRE 11:
KM. 1.600 - 1.840,80

SECTOR 2
NOVIEMBRE 26:
KM. 3.200 - 4.649,66

SECTOR 3
DICIEMBRE 11:
KM. 1.840,80 - 3.200

SECTOR 4
DICIEMBRE 27:
KM. 00 - 1.600

EL DIRECTOR GENERAL
DE OBRAS PUBLICAS



LA REINA ISABEL QUIERE VER SOLO 45 MINUTOS DE FUTBOL

● LA DECISION FUE COMUNICADA A LOS DIRIGENTES Y BUSCAN EN FORMA DESESPERADA LA SOLUCION AL PROBLEMA.

La visita de la Reina Isabel tiene bastante complicado al fútbol profesional y en especial a tres dirigentes, dos de la Asociación Central y uno de la "U".

Ayer en la mañana fueron llamados hasta la Cancillería, Leoncio Provoste, Exequiel Bolumburu y Orlando González. La noticia que les dieron los dejó con la boca abierta, que recién vinieron a cerrar cuando llegaron a la calle Agustinas.

—La Reina Isabel no quiere estar en el Estadio Nacional más de 45 minutos.

Pero esos 45 minutos están chocando con los planes a Provoste, Bolumburu y González. La Reina, como buena Reina, no puede ir sola al Estadio y menos a galería, y por ello se le tiene que reservar el palco Presidencial. Eso no es problema. Pero hay otros. Primero: los detectives que deberán acompañarla, con los pipa y los otros, con pipa, léase criollos. Parte de éstos están los ingleses residentes que no quieren perderse este homenaje a la Reina en un campo deportivo. Como es un acto oficial, tiene que asistir todo el Cuerpo Diplomático y las entradas bajo marquesina se empiezan a perder entre manos extrañas. Baja la recaudación y baja también la asistencia del público que está acostumbrado a ver los encuentros desde la tribuna Pacífico.

—Pero los problemas tampoco terminan ahí.

—Falta ahora decidirse por hacer o no el Clásico Universitario. O bien si vale la pena hacer jugar a otros equipos, como podría ser una selección universitaria dirigida por Riera frente a un equipo argentino o brasileño.

—Los argentinos no pueden venir porque tienen una situación tirante muy especial con los ingleses por las Islas Malvinas y sería feo traer un equipo argentino para rendirle homenaje a la Reina de Inglaterra. De Brasil, mejor "ni menearlo". No fuimos con la selección a cumplir un compromiso que existía con el fútbol brasileño, menos nos van a mandar un equipo de club para salir del paso.

—¿Entonces de Perú?

—Tampoco se puede traer a nadie. El único que vale la pena es Universitario que justamente con Alianza de Lima hizo fracasar la venida de la selección peruana para esta fecha.

—¿Qué hacer entonces?

—Es ahí donde empiezan los cabezazos de Provoste. Bolumburu y González. Chocan hasta con los postes por caminar pensando (?)

—Hacer el Clásico significaría tener que apagar las luces del Estadio y el público dejaría de ver a la Reina. Hacerlo más temprano, encuentra el inconveniente de que no coinciden las horas en que la Reina Isabel puede ir. Ese mismo día tiene una comida con el Presidente de la República, en la casa particular del Primer Mandatario. De ahí saldrán para el Estadio en coches especiales, cambiándose a un carruaje abierto antes de ingresar al Estadio, donde darán una vuelta olímpica.

—Como es un problema mayúsculo, la mesa directiva de la Central se reunía anoche para decidir qué hacer. Mientras tanto se mantiene la fecha del Clásico, esperando que se les prenda la "ampolleta" a los dirigentes y cambien los actores.

En Colombia

Peligra la Realización del S. A. de Hockey

Peligra la realización del Sudamericano de Hockey-Patín en Colombia. La sede otorgada a la Federación Colombiana en el Congreso efectuado días antes del Campeonato S. A. de Argentina estableció el 31 de octubre como fecha final, para que sus dirigentes ratificaran ante la Confederación su realización o no.

El plazo ya se cumplió y —aún al menos en nuestro país—, se desconoce la respuesta colombiana.

Es más, existe inquietud. Esto último se respalda en las cartas enviadas en repetidas oportunidades a los colombianos, solicitando informaciones acerca del torneo. Se quería saber entre otras cosas, la fecha del certamen para entrar en el caso nuestro de lleno a la preparación del plantel. Como no ha habido respuesta alguna, los temores son fundados.

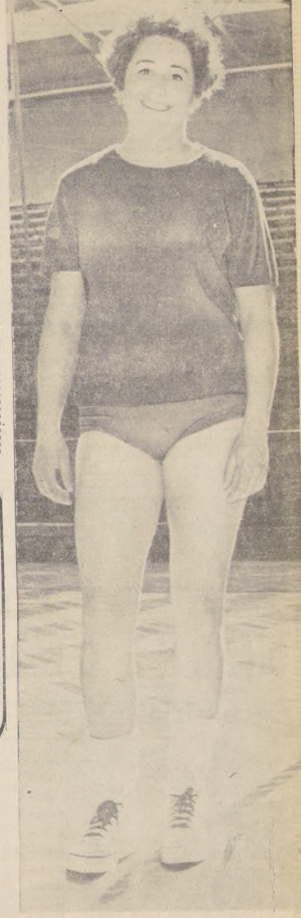
En cuanto a Uruguay, país suplente para la organización del S. A., como es lógico no puede pronunciarse todavía.

CHILE Y EL S. A.

Haga quien haga el torneo, lo cierto es que os hockistas deben prepararse igual. Por esta razón en el curso de las próximas semanas el directorio de la Federación Chilena sostendrá algunas conversaciones con Alfonso Finalterri y Mario Spadaro, entrenadores nacionales que tendrán a su cargo la preparación del cuadro, para de común acuerdo preseleccionar a los jugadores.

Ambos entrenadores actuaron como veedores de los Torneos Nacionales, en forma muy especial Alfonso Finalterri, que por no tener ningún cuadro que dirigir en dichos eventos, tuvo tiempo suficiente para mirar el "trabajo" de todos ellos.

DEFENDERAN A CHILE EN EL XII SUDAMERICANO FEMENINO DE BASKET



Paloma San Antonio

¿Qué edad tiene?: 24 años:

¿Dónde nació?: En España, en la ciudad de Madrid.

¿Cuál es su estado civil?: Soltera, aún.

¿Trabaja o estudia?: Pues trabajo en casa con mamá, tenemos un criadero de aves, así que ya saben cuando se les ofrezca.

¿Tiene hermanos?: Sí, un hombre, que este año se recibe de ingeniero.

¿Está pololeando?: Bueno, eso no se dice, es secreto.

¿Desde cuándo practica básquetbol?: Desde hace seis años. El mundial de Lima me entusiasmó.

¿Le gusta leer?: Sí, me gusta. Prefiero los libros técnicos que tienen que ver con nuestro negocio.

¿A qué edad llegó a Chile?: Muy niña, a los 10 años.

Qué música prefiere?: Me agrada la música suave, esa que ayuda a descansar.

¿En qué equipo comenzó a jugar?: En el mismo que estoy actualmente y que será el de siempre, Readi.

VALPARAISO DEPORTIVO

por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Batalla Campal Obligó a Revocar un Fallo

La Comisión de Disciplina del Torneo de los Barrios que se realiza en este Puerto, resolvió ayer revocar el fallo del combate entre los livianos Juan Cárdenas e ... Fleming, que desencadenó una verdadera guerra campal. En esta oportunidad el jurado había declarado vencedor a Cárdenas. Sin embargo, el comité antedicho, con los antecedentes en la mano concedió la pelea a Fleming, tomando en cuenta los informes y aspectos que no fueron considerados en dicha oportunidad. Entre lo más importante, el hecho de que Cárdenas hace bastante rato que había perdido su calidad de novicio, e incluso había logrado el título de "Guantes de Oro" ...

De ser ahora la reacción del Comité de Arbitros y jurados favorable a esta resolución, la Competencia de los Barrios se seguirá el sábado con el desarrollo de la tercera Fecha.

FUTBOL

Bastante preocupado está el entrenador José Pérez para conformar el cuadro que enfrentará a Santiago Morning el sábado.

En efecto, al hecho que no ha podido contar con el Estadio Playanchino para entrenar, debido a que se está efectuando obras en la pista atlética se agrega para Wanderers la ausencia obligada de ...rdo Herrera, que tiene ... días de reposo médico.

No es segura tampoco la inclusión de Manuel Ulloa, ... de la probable sanción para Porcel de Peralta. En Everton el panorama es ... para su compromiso con Universidad Católica. ... Escudero debe estar alejado de la cancha por espacio de 10 días, aparte de que no se puede contar con la reaparición de Rodolfo Begorre, que sufre un desgarro inguinal. Esto tiene bien molestos a los dirigentes, de tal forma que se habló de una drástica sanción disciplinaria para Begorre, atribuyéndose el origen de la lesión a la ninguna responsabilidad profesional que ha demostrado en este último tiempo.

JOSE PEREZ



Begorre, a punto de ser sancionado por Everton. Puede caerle la "teja".

BASQUETBOL

Arabe se ha convertido en el equipo de moda en el básquetbol chileno. Su paso por Valdivia le permitió halagadores resultados y comentarios a tal extremo que fue calificado como el mejor cuadro que ha pasado por tierras sureñas, con la obtención del cuadrangular, en el que participaron las Selecciones de Valdivia, de Osorno y Unión Española de Santiago.

Sobre esto se refiere a LA NACION el crack indiscutido Francisco Valenzuela, capitán del quinteto árabe.

"Fue un torneo que reunió a lo más selecto del país. Lamentablemente la decepción de Valdivia repercutió en la asistencia de público, que exige un anfitrión a nivel del resto de los cuadros participantes. Creo que se debe al trabajo táctico en el que intervienen demasiados entrenadores."

"En lo que concierne a Unión Española, siempre resulta un primer actor. La presencia de Bute, Miller, Manuel Torres, son argumentos en beneficio del espectáculo."

"Los ganamos con marcación, con velocidad y rebote, Es decir, aprovechamos la velocidad que ellos no tienen.

En Temuco también el asunto fue fácil, porque atraviesan por un período de transición. Los viejos ya no están y los otros se los llevó Valdivia.

—¿Cuál sería la meta de Arabe?

"Ser imbatibles y lograr todos los títulos. Convertirnos en equipo de exportación. La única forma de demostrar que es Valparaíso donde se juega el mejor básquetbol de Chile."

NATACION

Pese a que todavía la Asociación de Natación de Valparaíso no muestra asomos de reactivar sus labores que permitan sacar de su prolongado letargo a este deporte será el Deportivo Playa Ancha el que tomará la iniciativa con su preocupación hacia los escolares.

Aprovechando los contactos que existen con los sectores educacionales se prepararán varias competencias para efectuarlas en el transcurso de estos meses, en la pileta que posee la institución. Luego continuará con cometidos de "Puertas adentro", para salir más tarde a promover la natación al exterior y si es posible, competir con otras Asociaciones del país.

MOTOCICLISMO

Bastante meritoria fue la intervención del Valparaíso Moto Club en el certamen efectuado en la localidad de Curacaví y al que habían comprometido su asistencia los "capos" del deporte nacional.

El saldo fue halagador para los porteños, tomando en consideración que no disponen de escenarios en Valparaíso por impedírselo las autoridades como una forma de evitar accidentes.

Los corredores del Valparaíso Moto Club, se quedaron con tres de las cuatro pruebas realizadas. En motoneta libre preparación ganó Jori Pullá; en 175 cc Genaro Rodríguez y en 250 cc, Roberto Ojeda.

Consecuencias de la sequía.

AMENAZADA TEMPORADA NOCTURNA DE VERANO

La sequía, que con su manto implacable asuela una buena parte del territorio, con consecuencias difíciles de prever e imaginar, viene también a repercutir en el fútbol rentado.

Entre las muchas medidas adoptadas por el Gobierno en el sentido de paliar los efectos de la falta de lluvias en el invierno pasado, se consulta, entre otras, el racionamiento de energía eléctrica, medida que comenzará a aplicarse a partir de esta misma semana. De tal manera que industrias, grandes y pequeñas, comercios y hogares, tendrán que limitarse a consumir un mínimo, y, entre ellos, también el Estadio Nacional.

Se anuncia, entonces, que esta temporada no habrá fútbol nocturno, y, en consecuencia, a la Central se le crea un grave problema, máxime cuando ya había en carpeta y totalmente liquidados, una serie de compromisos internacionales a cumplirse de noche, naturalmente. Pero no sólo es la Central la afectada, sino también los clubes que, al verse en la obligación de actuar de día, verán disminuir considerablemente las recaudaciones y consecuencialmente sus entradas. Es cosa sobradamente conocida que el espectador es reacio a asistir a los estadios en las horas de calor. De ahí que se esté estudiando alguna fórmula que permita el desarrollo normal de la competencia, y que salve la temporada internacional anunciada para mediados de enero próximo.

Es posible que se habiliten algunos motores generadores de energía en cada una de las torres de iluminación del Estadio. Ciertamente se trataría de un desembolso más o menos elevado; sin embargo, ante la situación planteada, sería el único recurso al que en estos momentos podría acudir la Central de Fútbol.

—oOo—

■ EXCELENTE VICTORIA de Colo Colo sobre Unión Calera. Una victoria que permite que los albos continúen invictos en el Campeonato de Promoción y que, a la vez, los aleja de sus más cercanos perseguidores. Los colocolinos están más que felices con su campaña en este torneo, y no falta quien esté diciendo que este certamen les quedó demasiado chico.

—oOo—

■ TREINTA MILLONES de pesos le pasó la Central a Rodolfo Soto para que termine el montaje y preparación de su "Príncipe Feliz". Los ensayos ya se iniciaron y el director anda a las carreritas para que no le falle nada a última hora. Dicen, los que han tenido oportunidad de conocer el libreto del Clásico, que esta vez Rodolfo Soto sencillamente "se pasó".

—oOo—

■ SU BUEN TIRON DE OREJAS les anduvo aplicando Fernando Riera a los jugadores de Universidad Católica por esa derrota frente a Audax Italiano. Los católicos, luego de la reprimenda, reanudaron sus entrenamientos y no se anuncian novedades en el equipo.

—oOo—

■ EN UNIVERSIDAD DE CHILE, luego de ese bullado asunto "Marcos-Araya", todo ha vuelto a la normalidad, salvo el anuncio de algunas contrataciones en carpeta. Washington Urrutia ha estado haciendo trabajar fuerte a su gente en Recoleta y para este fin de semana se anuncia el mismo equipo que ganó a Deportes Concepción.

■ QUINTANO se está recuperando a pasos agigantados de su lesión, y aun cuando Universidad de Chile no podrá contar con su concurso a lo menos durante un par de meses, el muchacho se tiene una fe enorme y cree que estará de nuevo en la cancha mucho antes de lo presupuestado.

BATA Y LEON PRADO REANUDAN HOCKEY DE CLAUSURA

Esta tarde en la cancha de Peñaflor se reanuda el Torneo de Hockey Patín de Clausura con los encuentros de Bata y Miguel León Prado, en infantil, juvenil, segunda y primera división.

El programa se iniciará a las 18 horas.

El resto de la jornada comprende los encuentros siguientes:

Sábado:

Cancha Ferroviarios: 19 horas: Bata "B" con Ferroviarios. Infantil.

Cancha Audax Italiano: 18, 19 y 20 horas: Audax Italiano con Universidad Católica, en juvenil, segunda y primera división.

Domingo:

Cancha Bata de Peñaflor: 11 y 12 horas: Bata con Ferroviarios, en infantil y primera división.

Cancha Escuela de Artes: 10, 11 y 12 horas. Escuela de Artes con Universidad Católica en juvenil, segunda y primera división.

Martes 12:

Cancha León Prado: 18.30, 19.15 y 20.15 horas: León Prado con Estadio Italiano, en infantil, juvenil y segunda división.

En el Nacional de Boxeo 1968

Chuquicamata Defenderá un Título que Ganó en 1967

Cómo son sus dirigentes, entrenadores y pugilistas.

La delegación de Chuquicamata al Campeonato Nacional de Boxeo Amateur trae un equipo completo, o casi completo. Solamente no viene el peso pesado Romero, que se lesionó una mano en los entrenamientos previos. Esto, como una manera de disputar palmo a palmo las posibilidades de retener el trofeo que lo distingue como campeón de 1967.

Los nortinos llegaron a la capital el lunes pasado, muy uniformados y cuidados por dos dirigentes y dos entrenadores. Inmediatamente se vinieron a LA NACION para contarnos sus ilusiones de campeonar nuevamente en esta justa que reunirá el mayor número de participantes de los últimos diez años.

LOS DIRIGENTES

MARIO AROS SILVA es presidente de la delegación y, al mismo tiempo, presidente de la Asociación de Boxeo de Chuquicamata. También es timonel del Coro Municipal de Calama, que aporta con 96 voces dirigidas por Edmundo Checura Jeria.

Desde 1956 hasta 1960 fue secretario del Sindicato Industrial Planta de la Chile Exploration Copper y primer director del Sindicato Unico Industrial de Chuquicamata.

Deportivamente, empezó como dirigente del Deportivo Eléctrico Smemenber. Se dedicó al boxeo desde 1947 como delegado de los Barrios, representando al Deportivo "Los Veinte", y luego fue cuatro años presidente del Club Deportivo "Huasco", de Chuquicamata.

Actualmente es presidente de la Asociación de Boxeo de Chuquicamata, que tiene cuatro clubes afiliados: Unión Coquimbo, Deportivo Huasco, Feria Boxing Club y Dark-Track Mina.

Profesionalmente, es supervisor eléctrico y tiene a su cargo la mantención de la Fundición, trabajo que hace por áreas en la Planta de Cal en Chuquicamata en 1934. O sea, nortino de pura cepa.

Es casado, con 4 hijos: Juan Pablo, de 14 años, estudiante; Mariela, 12, estudia 8.o año; Luzvenia, 11, 6.o primaria, y el menor es Marco Antonio, de 7, en segunda preparatoria.

ARNOLDO ASTORGA es el secretario de la delegación, 29 años, casado, tres hijos; Carolina, de 4 años; Arnaldo, de 2, y María, de solamente un año. Trabaja en el mineral como operario de la Sección Concentradoras, que está en la Molienda, con los molinos que trituran el concentrado de cobre.

A principios de este año fue elegido primer director de la Asociación de Boxeo de Chuqui. Está retirado del boxeo activo, pero su carrera amateur fue pródiga en satisfacciones. Durante cuatro años fue seleccionado de Chuqui en las categorías liviano y mediomediano ligero. En 1966 ganó el Campeonato de Chile en un torneo extraordinario efectuado en Chuquicamata. En 1967 fue vicecampeón mediomediano ligero.

Actualmente desempeña, además de dirigente, funciones de árbitro de combates. "Me retiré porque consideré que ya era tiempo".

CUERPO TECNICO

El director técnico del equipo es ANDRES TOLEDO, 40 años, casado, dos hijos: Andresito, de 5, y Rosita, de 2. Pero dejemos que él nos cuente:

"Me contrató la Asociación de Chuquicamata para que entrenara a los pugilistas a este Nacional. Además, la Chile Exploration me dio trabajo en las concentradoras del mineral. Desde hace dos meses tengo a cargo el equipo y puedo decir, con toda propiedad, que en mi larga carrera a través del pugilismo nacional, es éste uno de los mejores equipos que he tenido a mi cargo.

"Hay mucha gente joven, con confianza en sus medios y en su porvenir. Yo tengo fe en volver a Chuqui con el título, porque creo que todos los muchachos tienen opción para disputar las finales. Especialmente el campeón latinoamericano mediano Raúl Cerda. Y me parece que con el que tendrá que definir el cetro será, precisamente con su compañero de equipo, Gastón Sepúlveda, otra carta muy brava para nosotros.

"Aprovecho la oportunidad que me brinda LA NACION, el diario de los deportistas, para agradecer públicamente los buenos oficios que me ha dispensado la Asociación que represento y el Departamento de Relaciones Industriales de la Chile Exploration. Asimismo, también, nuestro presidente boxeril, Mario Aros Silva".

CAUPOLICAN RIVEROS, ayudante del entrenador Andrés Toledo, 30 años, casado, tres hijas: Mónica, Ximena y Lorena, nos cuenta: "Mi esposa, Gladys, al despedirme con gran cariño, me dijo: Ustedes tienen que volver con el título, si no pobre de ti".

"El equipo viene en muy buenas manos y me siento muy satisfecho de ser ayudante de un hombre de la experiencia de Toledo. Yo fui durante seis años representante de Chuqui en el cuadrilátero. Participé en los Campeonatos Nacionales de 1957, 1958 y 1959. Aunque mi actuación fue meritoria, no alcancé a disputar el título.

"Conozco muy bien a todos los muchachos, porque antes los entrené yo. Todos resisten, pegan y boxean. La afición santiaguina podrá ver que mis palabras son verdad a medida que transcurra el torneo. Creo que nos llevaremos otra vez el título".

LOS PUGILES

LUIS NAVARRO, mosca junior. Practica boxeo desde el año 1963. Debutó en los nacionales el año pasado, donde fue eliminado dada su escasa experiencia. "Este año vengo mejor preparado y creo que con Andrés Toledo en el rincón haré una buena campaña. Trabajo en la Chile Exploration y me desempeño como plantero en los súlfuros. Mi "pega" es delicada y entraña algunos riesgos. Pero la compañía me ha dado amplias facilidades para entrenar y practicar el boxeo". Para este campeonato no le temo a nadie. La única pelea difícil podría ser con el "Chita" Clavería, si es que nos volvemos a topar. Me ganó ahí no más en las eliminatorias para ir a México. Yo me tengo mucha fe".

PABLO VILLAGRA, gallo, 25 años, casado, 2 hijos: Pablo, de tres, y Marisol de año y medio. Trabaja un taxi en Chuquicamata. "Antes de tomar mi turno en el volante, me voy al Gimnasio y hago guantes, sombra, punchingball y gimnasia. Mi entrenamiento es de dos horas diarias. Después, con lo duras que se me ponen las manos haciendo cambios en el auto, hago cuenta de que terminó mi entrenamiento. Manejo durante 12 horas a porcentaje. Soy un hombre feliz con mi esposa Estelvina y mis dos hijos. Además el boxeo me absorbe porque es mi deporte favorito".

VICTOR VALENZUELA GALLARDO, pluma, 21 años, soltero, trabaja en la Chile Exploration, como operario del Taller Mecánico, durante ocho horas. "Me corresponde hacer reparaciones en las máquinas, vale decir, mantención. Estoy recién incorporado, y tengo un maestro que me indica lo que tengo que hacer. Tengo confianza en avanzar y llegaré lejos profesionalmente. Boxeo desde 1965, y es la segunda vez que participo en un campeonato nacional. En 1967 llegué hasta los cuartos finales, donde me ganó otro nortino, Miguel Cepeda, de Antofagasta. Este año espero subir más, y a lo mejor me llevo un título para Chuqui".

FERNANDO CARVACHO, liviano, 26 años, soltero, trabaja como sereno del Club de Chuquicamata, y pertenece a la Sección Administrativa. "Estoy en el boxeo desde hace 12 años, durante los cuales he hecho unas 160 peleas. He participado en 5 nacionales. Fui campeón en 1965 y vicecampeón en 1966. Ahora vengo decidido a llevarme el cetro a Chuqui. Estoy muy bien entrenado y mi experiencia es firme. Mi turno es de 8 a 16 horas, lo que me permite entrenar con holgura".

VICTOR NILO, mediomediano ligero, 17 años, soltero. El integrante más joven de la delegación. "Fui campeón de los Barrios en Santiago en 1967, y posteriormente me trasladé a Chuquicamata donde estudio Comercio. En la actualidad no trabajo porque me dedique de lleno a prepararme para el Nacional y disputar con suerte el título. Se que saldré campeón".

ENRIQUE GONZALES, mediomediano, 23 años, soltero, trabaja en la Chile Explortion, donde se desempeña como mecánico. "Hace cinco años me dediqué al boxeo y es tercera vez que compito en un Nacional. En el certámen pasado ocupé el tercer lugar. Mi satisfacción más grande ha sido representar a Chile en los recientes Juegos Olímpicos de México. Allá peleé con el que salió vicecampeón olímpico, Joe Balzola, de Camerun. Perdí por puntos y no pude hacer más porque el otro era muy bueno. Además me partió el labio en el segundo round. Ahora con la experiencia olímpica adquirida, ha crecido mi confianza y espero ganar el título".

JAIME GAETE mediano ligero, 24 años, soltero, trabaja en la Sección Tiros Primarios en el Mineral de Chuquicamata. "Mi profesión es de mucho riesgo, pero la realizo a satisfacción. La pega empieza a las 7 horas y termina a las 15. Fui campeón de Chile en el Nacional extraordinario de Chuqui en 1966, y luego en Santiago el año pasado, fui vicecampeón.

Tengo 23 peleas, de las cuales he ganado la mayoría por nocaut. Pego fuerte porque soy un hombre "firme" y mantengo un óptimo estado atlético. Pienso volver con el título, aunque en la categoría hay rivales duros, como el portomontino Honorio Bórquez, el campeón, y el peligroso es el ariqueño Zamora. Pero tengo confianza en superarlos. El año pasado combatí con Bórquez con la nariz quebrada y el brazo fracturado. Esta vez estoy perfectamente y creo que lo ganaré".

GASTON SEPULVEDA, mediano. Se inició en el boxeo en 1960 cuando estaba en la Maestranza Central de San Bernardo. Hace tres años está radicado en Chuquicamata, y trabaja en el mineral. "Tengo en total [illegible] peleas, de las cuales he ganado un 70 por ciento, un [illegible] por ciento han sido empates.. Y el resto algunas derrotas. He participado en 4 Nacionales, dos vicecampeonatos y dos terceros puestos, mis mejores actuaciones. Este año pienso ganarlos a todos. Mi adversario más difícil me parece será Raúl Cerda, compañero de equipo. Cualquiera que gane, el título de todas maneras quedará en Chuquicamata".

HERÑAN MEZA, mediopesado, 23 años, casado, [illegible] hijos: José Luis, de 3 años, y Ximenita, de un año y medio. "Empecé a boxear en 1960, en el Club [illegible] de Curicó. Hasta la fecha cuento 63 peleas, y he triunfado en 52 combates. En mi categoría el contendor de mayor cuidado es el curicano Hugo Jara. Esta será mi última actuación por Chuquicamata, ya que el año próximo regreso a la ciudad de las tortas. Cancelé mi contrato con la Chile Exploration de común acuerdo. Trabajo en la Fundición del Mineral. Una linda manera de despedirme de mis compañeros y de Chuqui, sería dándoles un título. Nunca olvidaré esta tierra porque incluso mi esposa es de allí".

CHUQUICAMATA 1968.— Este es el equipo campeón 1967, y que buscará en el Nacional retener el cetro. Posan para nuestro diario, de izquierda a derecha: Caupolicán Riveros, entrenador ayudante; Jaime Gaete, mediano ligero; Andrés Toledo, director técnico; Mario Aros, presidente de la delegación; Luis Navarro, mosca junior; Pablo Villagra, gallo; Víctor Valenzuela, pluma; Hernán Meza, mediopesado; Gastón Sepúlveda, mediano; Arnaldo Astorga, secretario de la delegación y árbitro; Enrique González, mediomediano; Víctor Nilo, mediomediano ligero, y Fernando Carvacho, liviano.

Tesorería General de la República – Abogacía Provincial de Santiago.–

REMATE JUDICIAL COMUNA DE LA CISTERNA

Por resolución del Primer Juzgado de Letras de SAN MIGUEL, recaída en los autos N.o 54.174, por cobro de contribuciones del SEGUNDO SEMESTRE DE 1967, se ha fijado el DOCE DE NOVIEMBRE PROXIMO, a las ONCE HORAS, para la subasta de las propiedades que se señalan:

		NOMBRE UBICACION	Avalúo
6—20	1—66	Marambio Herrera, Carlos, Suc., Gran Avenida 6614	45.334.—
13—16	2—67	Moreno Patiño, Arturo; Altamirano 7035	5.553.—
13—35	2—66	Pinilla Salazar, Carlos; Fernández Albano 172	36.268.—
14—39	2—67	Gavellini Romero, María; Gran Avenida 7546	23.121.—
14—51	2—65	Pastene Baeza, Luis; Gran Avenida 7582-K	22.441.—
18—58	Sup.-66	Bórquez Cárdenas, José; Alte. Neff 188, Dep. 528	28.561.—
29—7	2—66	Millán Fica, Enrique; Celia Zegers 99	33.321.—
29—31	1—63	Barraza Rore, Mafalda; Mamiña 128	19.720.—
31—44	1—66	Garat González, Oscar; Trino 86	46.241.—
38—7	1—65	Ureta Muñoz, José, Suc.; Manuel Rodríguez 207	2.493.—
38—26	2—67	Concha Martínez, Dorila; Ossa 122-124	22.871.—
38—27	2—64	Hidalgo Rodríguez, Jorge; Ossa 116	95.202.—
38—13	2—65	Tapia Marinburu, Elena; Concha 8847	13.827.—
40—9	1—67	Helfmann D., Enrique; Santa Josefina 9141	7.481.—
40—21	2—65	García Fernández, José, Suc.; Gran Avenida 9170	25.841.—
44—16	1—67	Jacob Eluti, Benjamín, Suc.; Los Morros 9250	54.628.—
46—24	2—63	López Angulo, Sergio; A. Prat 192	17.000.—
46—27	2—66	Urrutia Villalobos, René; Pasaje Trizano 9350	14.280.—
46—28	2—67	Palma Barriga, Raúl; Pasaje Trizano 9371	11.107.—
48—22	2—66	Morales Castillo, Olga; Riquelme 124	24.255.—
50—1	2—66	Olivor Denier, Carlos; Riquelme 111	19.494.—
50—9	1—66	Johston Miranda, María; Riquelme 185	11.787.—
54—9	1—67	Flores Castro, Pedro; J. Solar P. 230	9.520.—
54—7	2—67	Ponce, Aníbal; J. Solar P. 158	7.934.—
52—1	1—66	Backelet Martínez, Alberto; Stgo. Aldea 35	8.161.—
217—33	1—66	Viedma Peñailillo, Sergio; El Parrón 272	20.400.—
221—5	1—67	Badini V. de T., María Esmeralda 7612	25.614.—
223—1	1—67	Rivera Pérez, María; Dgo. Correa 175	27.201.—
233—6	1—64	Acosta Orellana, Mateo, Suc.; Trino 233	19.594.—
237—24	2—65	Cabezas González, María; M. Rodríguez 322	10.677.—
240—23	1—67	Berríos, Manuel S.; Santa Teresa 9152	12.467.—
307—16	2—65	Pinochet Ibarra, Juan; Santa Clara 243	[illegible]960.—
340—3	1—64	Julia vda. Coll, Isabel; Goycolea 279	86.042.—
350—4	2—60	Toro Manríquez, Hernán; Riquelme 305	14.507.—
352—16	2—65	Gómez Carrasco, Carlos; E. Rami 9699	26.067.—
418—3	2—66	Galaz Soto, Suc.; El Parrón 331	26.521.—
421—23	1—66	Aguilera Aguilera, Eliana; Dgo. Correa 390	7.834.—
423—11	1—66	Salinas Salinas, Eduardo; Dgo. Correa s/n.	6.573.—
438—4	2—66	Alvarez Villanueva, Augusto; M. Rodríguez 355	18.814.—
438—6	2—66	Grass Raiff, Moisés; M. Rodríguez 415	16.094.—
440—3	1—67	Kort Micaly, María V.; Goycolea 469	82.283.—
504—18	1—67	Fernández, Alba Roque; María 6513	14.960.—
506—12	1—66	López Guzmán, Suc.; José Ureta 545	10.881.—
506—26	1—66	Núñez Núñez, Aída; Santa Elisa 462	23.574.—
507—15	1—67	Jiménez Escalante, Román; Santa Elisa 571	15.187.—
507—21	1—66	Gómez Pérez, Mario; María 6792	20.400.—
507—32	2—64	Moragado Meneses Suc.; Santa Clara 552	22.668.—
509—3	2—67	Santibáñez Santis, Ruperto; Santa Clara 449	8.841.—
514—129	1—66	Salas, Guillermo; El Parrón 798	6.346.—
514—38	1—64	Venegas Valdebenito, Lucio y Ot.; Fdez. Albano 395	32.868.—
533—8	2—64	Pérez Mac-Quar, Sergio; Trino Nº 527	19.040.—
535—5	2—67	Sanhueza García, Guillermo; A. Mackenney 565	14.578.—
638—7	2—66	Varas Jasser, Ana; M. Rodríguez 693	9.975.—
639—6	1—66	Jara Freire, Pedro; Ossa 707	11.787.—
701—20	1—66	Valdés Gana, Carmela; María 6376	6.799.—
703—1	2—65	Yáñez M., Adriana; J. Cáceres 621	21.988.—
103—15	1—66	Moyla Morales, Roberto; María 6479	27.654.—
704—23	2—64	González Caroca, Jacinto; José Ureta 632	7.708.—
706—32	2—66	Alvarez Olguín, Rosario; Santa Elisa 666	9.294.—
724—11	1—67	Fuentes Garrido, Benigno; A. Vial 8361	14.280.—
846—24	1—65	Aliaga Acevedo, Enrique; A. Prat 606	8.841.—
853—9	2—66	Botto Botto, Pedro; Fuenzalida Urrejola 671	19.040.—
840—14	1—64	Fábrica Paños y Telas Optaltex; Goycolea 815—C. 12	9.067.—
853—19	1—66	Ramón Labbé, Jorge; Covarrubias 9836	14.280.—
833—10	adc.—64	Farchant Yáñez, Carmelo; Blas Vial 8707	11.107.—
931—11	2—67	Muñoz Muñoz, Salvador; Blas Vial 8577	17.522.—
826—9	2—67	Gutiérrez Guajardo, Aurora; Blas Vial 8195	14.507.—
33—28	1—66	Villegas Rodríguez, Jovino; A. Vial 8768	9.413.—
44—7	adic. 64	Marchant Sepúlveda, José; V. Mackenna 819	19.494.—
4—25		Roberto Inostroza Cancino, José Ureta 154	15.187.—
7—6		José Godoy Lafferte; Santa Elisa 91	17.907.—
7—34		Rafael Acevedo Peredo; Santa Clara 90	24.708.—
7—37		Guillermo Villalón M.; Santa Clara 146	20.626.—
9—3		Oritia Dartiga Navarro; Santa Clara 63	27.201.—
10—9		Arturo Santelices Cáceres; General Freire 103	134.872.—
10—10		Leyton Pérez, Suc.; General Freire 147	24.027.—
346—8		Donoso Villarroel, Rosa; E. Condell 359	10.201.—

El mínimo para la subasta de cada propiedad será de los dos tercios del avalúo señalado para cada una de ellas. El precio se pagará al contado. El subastador deberá consignar el saldo de precio dentro de tercero día después del remate bajo apercibimiento legal.

Para tomar parte en el remate los interesados deberán presentar boleta bancaria a la orden del Tribunal por el 10% del mínimo fijado. Demás bases y antecedentes, en los autos señalados y en la oficina de la Cobranza Judicial de Impuestos, ubicada en Llano Subercaseaux Nº 2739, Paradero 3.–

Abogado Alfredo Villalobos O.

SECRETARIA



Una Radio se Suma a Nuestra Campaña de Deporte Popular

Las comunas se aúnan en LA NACION.

Nuestra campaña a favor del Deporte Popular, día a día está tomando más auge, dos nuevos CORRESPONSALES se inscribieron para entregar informaciones deportistas SERGIO EDUARDO SANTANDER, atenderá todo lo relacionado con DEPORTE POPULAR, su sector será LO VALLEDOR NORTE Y LA POBLACION RISOPATRON.

ATENCION AL DEPORTE BANCARIO

Fernando Rocco Sánchez, se inscribió para cubrir todas las informaciones del Deporte Bancario, ya sea fútbol, atletismo, pimpón y deportes de salón. Rocco Sánchez se pondrá en contacto con los dirigentes deportivos bancarios que tengan interés en dar a conocer sus actividades dentro o fuera de sus instituciones.

SUMA Y SIGUE

C.B. 101, RADIO MAGALLANES, desde el lunes próximo tendrá un programa radial de deporte popular, en él se darán a conocer las noticias de clubes amateurs que lleguen a LA NACION.

Desde el lunes, traiga temprano sus resultados, compromisos o calendarois de los campeonatos en que su club participa y, a las 19.30 horas, podrá escuchar las noticias del Deporte Amateur que seleccionará nuestro diario.

Ya tenemos 16 CORRESPONSALES, le reiteramos la invitación para que Ud. nos dé a conocer las actividades del sector donde reside, de la industria donde trabaja o del club por el cual juega.

Desde las 13.30 horas, lo esperamos todos los días en LA NACION.



Una vida dedicada al deporte

Destacada Labor de Cristián Ortiz Meza

Con un gran "asado al palo", el Club Deportivo "Ju-ventud Loyola" celebró la conquista de su QUIN... ESTRELLA. En el grabado: el presidente de la ins-tución, José Castro Madariaga, hace entrega de la insignia y pergamino al director técnico de la ter-ra división, Cristián Ortiz Meza, quien desde ha... años está dirigiendo con éxito los equipos infer... del "Juventud Loyola"; al fondo, se destacan nu... corresponsal, Juan Meza González, y un grupo de entusiastas deportistas de la comuna de Qu... Normal.

Campeonato Nacional Escolar en Las Barrancas

Pobladores y Municipalidad ayudan.

LAS BARRANCAS.— Informa Adolfo Silva Vera.— La Asociación Deportiva Escolar Primaria ADEP de esta comuna, recientemente puso término al Campeonato Interescolar en el que participaron las Escuelas 92, 159, 370, 4, 228, 107, 253, 124 y Pudahuel, disputándose el trofeo obsequiado por el Club de Leones de Las Barrancas.

La Escuela N.o 159 se adjudicó el trofoe ya que durante los últimos tres años ganó el certamen como estipulaban los donantes.

El presidente de los Leones, señor Martínez, hizo entrega de él, en un acto que tuvo lugar en el Estadio Municipal Local, ante la presencia de autoridades comunales, alumnos y profesores de este populoso sector. El segundo puesto en el campeonato lo obtuvo el equipo de la Escuela 253.

OLIMPIADA

Esta tarde termina una Olimpiada Escolar, la que servirá de preparación a los deportistas escolares que participarán en el Campeonato Nacional a efectuarse próximamente en Ovalle, la que estará a cargo del presidente de la Asociación Deportiva Escolar Primaria, Hugo Faúndez y Jaime Prado, como delegado local. La selección de básquetbol representará a la ADEP.

A su vez, la delegación que participará en fútbol ya está en Concepción en representación de Las Barrancas, a cargo de Jaime Cartagena, director de la Escuela "Pudahuel" y el vicepresidente de la ADEP, José Panela.

EN NOVICIADO

Los séptimos y oc... años competirán es... en fútbol, vóleibol, bás... bol femenino y mascu... atletismo, y tenis de mesa.

El escenario de este e... será la Escuela de Novi... en la que estarán pre... autoridades del Ministerio de Educación y dirigentes de... portivos escolares más los re... presentantes de la Di... Municipalidad.

CAMPEONATO NACIONAL ESCOLAR

El 9 del presente se [illegible] rá en Las Barrancas el Cam... peonato Nacional [illegible] Primario de Vóleibol y Bás... quetbol de ambos sexos.

Centenares de niños y ni... ñas escolares de todo el p... serán atendidos por los ... colares de Las Barrancas, quienes los hospedarán ... sus casas recibiendo ... el aporte de la Municipali... dad que donó fondos ... hacer posible este ... nacional.

"LA NACION" EN MONTEVIDEO: MUNDIAL DE CICLISMO

¡Estuvo "Lindo" el Cuarteto Chileno en los 100 Kilómetros!

Por H. H. Sagredo, enviado especial de LA NACION.

MONTEVIDEO. (Por Héctor Sagredo, enviado especial). — Qué diferentes emociones se vivieron con motivo de la disputa de los 100 kilómetros contra reloj, para equipos de cuatro corredores, realizados en el hermoso circuito de 47.500 metros del balneario de Carrasco. La alegría desbordante de los chilenos, cuando su cuarteto, integrado por Gonzalo León, Fernández y ...án, se ubicó en el quinto lugar con un registro exigido en nuestro medio de 2 horas 5 minutos 32 segundos, con un promedio de ... kilómetros a la hora. La decepción de la afición uruguaya, que vio relegada su escuadra, en la cual se cifraban muchas esperanzas, al ... lugar.

La expedición de los chilenos a través de todo el trayecto fue impecable. Hicieron los primeros quince kilómetros donde estaba ubicado un control oficial, en 17 minutos 55 segundos, a una media horaria que dejó absortos a los espectadores y ... 50 kilómetros por hora.

Colombia tocó partir en el primer turno, lo que motivó que todos los cronometradores estuvieran pendientes de su actuación para poder tener un punto de referencia con los otros equipos. Esto trajo como consecuencia que Uruguay fuera uno de los países más nombrados por las emisoras locales, que en su totalidad se encontraban transmitiendo los pormenores de esta memorable jornada ...

Después de los nacionales, a ... minutos de diferencia, partieron los brasileños, quienes cubrieron los primeros 15 kilómetros en 18' 09"; luego, el criterio de aliento de los cientos de miles de aficionados que marginaban la ruta y las graderías instaladas ante el Hotel-Casino Carrasco, punto de partida de la competencia, lo hicieron los charrúas, quienes colocaron en el tramo 18'22", causando seria inquietud entre sus parciales, que, sin embargo, abrigaban la esperanza que pronto recuperaran el terreno perdido.

Enseguida largó Colombia, que hizo su pasada por el kilómetro 15 a 18'13". Hasta ese momento el puntero de la prueba era la escuadra nacional. Pero aún quedaban esperando su turno Suiza, Argentina, Italia y Suecia, que cuando lo hicieron pasaron a comandar los lugares de privilegio de la competencia. Sin embargo, el plan de los chilenos se cumplía fielmente. A los 28 kilómetros, siempre primero, hasta la pasada de los argentinos, que lo hicieron con una pequeña diferencia sobre ellos. Luego vino la lucha de tiempo que se entabló entre los italianos y los suecos, representados estos últimos por los Campeones Mundiales de Amsterdam, y vicecampeones olímpicos de México, los superclase hermanos Patterson, verdaderas máquinas de pedalear, cuya calidad sobrehumana debe haber quedado grabada en la retina de quienes tuvieron la oportunidad de ver su arrolladora performance, para conquistar una vez más la corona mundial de esta especialidad.

Durante toda la competencia se observó que hubo dos grupos totalmente definidos: uno, que luchaban desde el primer al cuarto puesto; el otro, desde el quinto para abajo. En el primero sobresalían nítidamente los suecos, que nunca vieron su chance amagada por sus rivales, y en el segundo, Chile, que rindiendo fuera de los cálculos más optimistas, aseguraba paulatinamente un meritorio quinto lugar.



ARTURO LEON, fue uno de los guapos que integraron el cuarteto de Chile en los 100 Klms.

La pasada de los competidores frente a la meta para cumplir la primera parte del recorrido fue el siguiente: 1.o Suecia, con 56 minutos 34 segundos 5 décimas, a un promedio fantástico de 49 kilómetros 200 metros; 2.o Italia, 3.o Suiza, 4.o Argentina, 5.o CHILE, 6.o Uruguay, 7.o Brasil y 8.o Colombia, que había perdido el concurso de uno de sus hombres.

Pocas variaciones sufrió este orden en el punto final de la jornada, donde Chile, merced a un supremo esfuerzo, logró conservar su colocación superando largamente a los dueños de casa, conquistando la mejor clasificación para un equipo nacional en un evento mundial.

Organiza La Nación:

"MARATON DE NOCHE BUENA": 7000 METROS PARA RECONCILIARSE CON EL PASADO

A poco menos de una semana de haberse anunciado la "MARATON DE NOCHEBUENA', que auspicia LA NACION a modo de revivir aquello de antaño, cuando el fondismo chileno ocupaba un lugar de primerísima importancia en el concierto sudamericano y olímpico incluso, la iniciativa de inmediato ha tenido una extraordinaria acogida en todos los ámbitos del atletismo nacional.

Y no podía ser de otra manera. Aún se mantiene vivo el recuerdo de lo que hicieron defendiendo el prestigio de Chile aquellos hombres que en su época se llamaron Manuel Plaza, Raúl Inostroza, José Jorquera, Ricardo Vidal y tantos otros. Todos ellos de extracción modesta, nacidos en cuna humilde, e identificados también por un mismo anhelo y un mismo deseo: dar gloria a nuestro país en toda clase de competencias, sin claudicar en un sólo instante, y entregando lo mejor de sus años a la causa del deporte.

La "MARATON DE NOCHEBUENA" pretende, en alguna medida, buscar nuevos valores, hacer revivir todo aquello y entregarle una oportunidad a los que recién se inician en esto del fondismo. Es posible que la competencia nazca modesta, sin grandes pretensiones; sin embargo, éste será el primer paso, el comienzo hacia algo destinado a ser grande. Porque en Chile hay valores, los hay en la capital y en provincias. Muchachos que están esperando que se les llame; muchachos que están deseosos de poder brindarse enteros, que vibran con todo esto del atletismo de fondo, y a los que en muy escasas ocasiones se les brinda el apoyo y el aliciente necesario para que olviden todos los desvelos y sacrificios que les demanda el dedicarse a la práctica de su deporte.

EL RECORRIDO

La noche del 24 de diciembre, con todo lo que ella implica: paz, recogimiento, esperanzas de algo mejor y optimismo, mucho optimismo, es una fecha más que propicia para dar el gran paso. Decenas de atletas, venidos desde los puntos más diversos del territorio, se darán cita bajo los balcones de nuestra casa periodística y esperarán el momento de salir a emular a los nombres legendarios de esa época que fue mejor y que ahora pretendemos superar.

Desde el diario LA NACION (Agustinas, entre Teatinos con Morandé), los corredores seguirán por Teatinos en dirección a la Alameda, para enfilar por ésa hacia la Casa Sederap, en la Estación Central; darán vuelta en la punta de diamante y regresarán por Alameda hasta la Plaza Italia, para de ahí regresar al centro, siempre por Alameda, hasta calle Morandé y diario LA NACION.

Aproximadamente 7.000 metros consulta el recorrido de la "MARATON DE NOCHEBUENA", la misma distancia de la tan famosísima San Silvestre, de Río de Janeiro.

Como se trata de que todos los participantes, novicios, la mayoría de ellos, reciban premios por montones, se han consultado diferentes llegadas parciales. Por ejemplo, habrá un premio especial para quien gane una etapa, para el segundo, el tercero o el cuarto. En fin, premios para todos los atletas sin excepción.

Lo cierto es que se trata de una carrera llamada a hacer historia; una carrera que con los años se irá transformando paulatinamente en la más tradicional de las competencis pedestres.



Ahí va Manuel Plaza, ya veterano, recibiendo el homenaje caluroso del público. Plaza fue uno de los pioneros del atletismo nacional. LA MARATON DE NOCHEBUENA, que organiza LA NACION, será una suerte de homenaje a figuras de la talla del vicecampeón olímpico de Amsterdam.

Tiro al platillo

16 y 17 de Noviembre, Campeonato de Chile

La Federación de Tiro al Vuelo de Chile ha programado para los días 16 y 17 del presente la disputa del campeonato nacional de tiro al platillo en la especialidad skeet. Este torneo se efectuará en las canchas del Club Lo Curro.

La competencia se realizará sobre la base de 200 platillos en las categorías "AA" y "A" y sobre 100 platillos para las categorías "B" y "C". También habrá campeonato por equipo, los cuales serán formados por tres representantes de cada club.

Los días 23 y 24 se realizará en el mismo escenario el torneo nacional en la especialidad peana o fosa olímpica, sobre las mismas bases del anterior. O sea, las categorías "AA" y "A" dispararán 200 platillos y las categorías "B" y "C", 100 platillos.

Los tres primeros clasificados en cada especialidad —skeet y fosa olímpica— conquistarán, además, el derecho de integrar el equipo que representará a Chile en el Campeonato Sudamericano que se realizará también en Lo Curro a partir del día 30 de noviembre.

Hasta el momento los cálculos en cuanto a participación se refieren son bastante halagueños, ya que se estima que en skeet se harán presentes alrededor de 80 tiradores y en fosa olímpica, no menos de 20. Esto se puede anticipar ante el entusiasmo creciente que se advierte entre los deportistas de la escopeta.

Al término de estas competencias se procederá a la ceremonia de investidura de los campeones y al reparto de premios, acto durante el cual la Federación de Tiro al Vuelo de Chile con la presencia del directorio del Círculo de Periodistas Deportivos procederá a hacer entrega del Cóndor como el mejor deportista de tiro al vuelo al representante de Ovalle, Angel Marentis.

CLUB LO CURRO

El Club de Tiro al Vuelo Lo Curro llevará a efecto este fin de semana pruebas de selección de sus tiradores en las categorías "AA", "A", "B" y "C" en la especialidad skeet, con el objeto de integrar sus equipos que habrán de representarlo en el Campeonato de Chile.

Los tres primeros de cada categoría ganarán el derecho de representar al Club en esta importante competencia.

Las pruebas se iniciarán el sábado, a las 14.30 horas, para continuar el domingo, desde las 9.30 horas.



Armando Gellona (Lo Curro) y Enrique Núñez (Valparaíso), dos de los buenos tiradores que se preparan para el Torneo de Chile.

Baby-Fútbol:

Flan 66 y "Benito del Villar Lamoza" juegan esta tarde

En el Estadio Comunitario de la Población Juan Antonio Ríos, se enfrentan esta tarde los conjuntos de Flan 66 de la Radio Chilena y "Benito del Villar Lamoza".

En el equipo de la Radio Chilena, formado en su mayoría por artistas, actúan los siguientes jugadores: Rodolfo, Sergio Palmer, Carlos Alegría, Blas Eduardo, Alex y Carlos, Karl Martin, Los Dólares y Miguel Angel San Martín.

... el Sudamericano

CON TRANQUILIDAD Y MUCHAS VISITAS PRACTICO EL SELECCIONADO FEMENINO

Presidente de la Fed. de Básquetbol estuvo presente en el entrenamiento.

Intensamente practicó en la mañana de ayer el Seleccionado Nacional de Básquetbol Femenino en el gimnasio de la calle Nataniel.

El elenco nacional estaba citado para esta ocasión a las 8.30 de la mañana; a esa hora se encontraba en el gimnasio el presidente de la Federación de Básquetbol, ... Salamovich, que personalmente fue controlando la llegada a la cancha de las integrantes del plantel nacional.

El trabajo se dio comienzo a las 9 horas, con algunos ejercicios gimnásticos a manera de precalentamiento. En esta primera etapa no tomó parte Eugenia Lupayante, que aún no se recupera de la lesión a su rodilla izquierda.

Después de estos ejercicios el cuadro nacional inició lanzamientos al cesto desde media distancia, de salto con ...ción. Llamó la atención en esta fase de la práctica la excelente puntería mostrada por Sonia Galindo, Ismenia Pauchard y Alejandra Guzmán.

Mientras el resto del plantel efectuaba puntería sobre posición en movimiento, el profesor de educación física Jorge Pizarro sometió a un intenso trabajo gimnástico a Eugenia Lupayante, haciéndola que realizara ejercicios de tronco y abdominales especialmente, con el fin de que no pierda el estado físico alcanzado.

También estuvo presente en la práctica de la escuadra nacional la coordinadora del seleccionado con el directorio, señora Inelia Casanova de Retamales. Más tarde llegó hasta Nataniel Héctor Sublé, secretario de la Federación.

El conjunto puso fin a su práctica con movimientos de juego preconcebido, en el cual se observa día a día mayor entendimiento, lo que hace pensar que el representativo chileno llegará a punto al Torneo Sudamericano en lo referente a juego de conjunto.



HILDA RAMOS Y CARMEN CAMAZON: Entrenadoras del Seleciconado Femenino de Básquetbol, se retiran contentas después del trabajo de sus dirigidas.

SE CONCENTRAN EL PROXIMO LUNES

La entrenadora del cuadro nacional, Hilda Ramos, dispuso que todas las integrantes se concentren el próximo lunes, después del almuerzo, en el Hotel Carlos V. En principio se había dispuesto que el representativo nacional tendría como lugar de concentración el Hotel Foresta, pero esta idea se desechó, dado que el resto de las delegaciones también se hospedarán en el mismo establecimiento que lo harán desde el próximo lunes las chilenas.

DOS ENTRENAMIENTOS AL DIA

El equipo técnico nacional decidió que desde la próxima semana el seleccionado practique dos veces al día: una será en la mañana y otra tendrá que ser por la noche, con el fin que las integrantes del conjunto chileno se acostumbren a la luz artificial.

HOY, NUEVA PRACTICA

Esta mañana, a las 8.30 horas, iniciará un nuevo entrenamiento el representativo chileno en el gimnasio de la Federación de Básquetbol de Chile.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO:

		Comprador		Vendedor
Dólar	E°	7,38	E°	7,40
Libra	”	17,564	”	17,760
Dólar Futuro	”	7,38	”	7,40

MERCADO DE CORREDORES:

Dólar	E°	8,42	E°	8,44
Libra	”	20,039	”	20,256
Dólar Billete	”	8,55	”	8,63

SANTIAGO, 6 de noviembre de 1968.



GASTON SAAVEDRA: Podría ser el jinete de Mareadora.

Golden Arrow a "La Prueba"

MILICIANO

Informó el entrenador José Melero (ahora de primera categoría), que su pupilo Miliciano había quedado en descanso. Se le aplicó cáustico en la mano izquierda.

KENUTA

Cáustico, y obligado descanso, se determinó para el ejemplar Kenuta, según informó el entrenador Juan Salas. También señaló que Pelirrojo, pupilo suyo, que estaba en descanso, había vuelto a la actividad.

RUMOROSO

Su calidad de reproductor perdió el ejemplar Rumoroso, elemento que se encuentra al cuidado de Jacinto Fuentes.

GOLDEN ARROW

—¿Es verdad que Golden Arrow también iría al clásico "real"?
"Se había pensado, pero al parecer habrá cambio en su programa".
—¿Cuál sería su próxima presentación?
"Iríamos al premio "La Prueba".
—¿Quién sería su jinete?
"Tengo la palabra prometida de Jorge Salinas".

PITUCON

El ejemplar Pitucón, a cargo del entrenador Pedro Medina, se encuentra en reposo después de recibir la aplicación de cáustico en el tendón de la mano izquierda.

MAREADORA

En la pista de arena del Club Hípico estuvo Mareadora en la mañana de ayer. Montada por Juan Aliaga cubrió al carrerón 1.000 metros en 1 minuto y 6 segundos.

AL EXTRANJERO

Embauco y Coique, dos elementos que se encontraban en poder de Jorge Inda, fueron adquiridos para ser llevados al Ecuador.

JINETE A BRASIL

Otro jinete chileno es buscado por un turfman brasileño para ser llevado a Brasil. Se quiere, en esta oportunidad, un látigo de unos 53 kilos de peso.

CHARLEMAGNE

El entrenador Luis Gajardo adquirió para que defendiera sus colores a Charlemagne. Ya se encuentra en su corral.

CHAPARRAL

—¿Se lesionó Chaparral en la última actuación que llegó en el último lugar?
—¡Felizmente no. Lo que sucedió es que se abría y su jinete debió levantarlo y afirmarlo...!
—¿Cuándo corre otra vez?
—Será preparado para actuar en la arena del Hipódromo Chile...
Diálogo con el entrenador Jorge Inda.

HUELECO

Este ejemplar perdió su condición de reproductor en la clínica palmeña.

AL HARAS

Doña Peque y Doña Paz dejaron el training. Fueron enviadas al haras.

WICHITA

Está sometida a tratamiento en una mano. Ayer recibió cáusticos en la mano izquierda.

DON RODOLFO

Continuará su campaña este elemento. Ayer le fue enviado a Enrique Vidal.

HOLLYWOOD PARK

Este ejemplar cambió de entrenador. Continuará su campaña en manos de Roberto Maggi.

Distancias Medias: Futuro de Simulado

Faltaban 600 metros para que se terminara la carrera de "El Ensayo" y Simulado era el ganador. Galopaba al frente. Su jinete se bajó los anteojos y allí perdió el control de su cabalgadura. Simulado "clavó" la cabeza y también "clavó" las esperanzas de sus allegados. De paso, confirmó algo que se estaba viendo y que no se ignoraba: que los largos recorridos son un problema para él. Ahora, cuál será el futuro de Simulado...

"...Por el momento —responde su entrenador Guillermo Urquidi— iremos preparando el camino para irnos a Viña del Mar. Ese es el primer paso..."

—¿...Es decir, que no volverá a ser presentado en la capital...?

"...Tenemos vista una carrera que aparece por ahí programada, pero aún no está decidida su participación. Lo definitivo es que queremos irnos a Viña del Mar..."

—¿...Seguirá corriendo en largo...?

"...¡No!, mi idea es "acortarlo", creo que allí puede tener un brillante futuro..."

—¿...Actuaría en distancias cortas...?

"—...¡No...!, ha demostrado que puede ser un excelente mediofondista y por ahí comenzaremos..."

—¿...Usted cree que Simulado puede ser corrido de atrás...?

"...Así ganó el clásico El Estreno en Viña del Mar. Corriendo de atrás. Vino último para atropellar al final y con muchas energías. Yo al menos así lo estimo..."

—¿...Y cuál sería su jinete...?

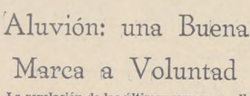
Guarda silencio, y volvemos al ataque...

—¿...No cree usted que Omar Olivares, bien entrenado, podría ser el jinete ideal...?

"...¡Podría serlo! Es el caballo, también, hecho para el "Negro" Araya..."



SIMULADO: ...Seguirá en corto y en Viña del Mar.



Aluvión: una Buena Marca a Voluntad

La revelación de las últimas semanas se llama Alvión. El pupilo de Bullezú corrió El Ensayo sin ninguna opción y estuvo en el marcador. Ahora, Aluvión, va al clásico Real. Ayer estuvo en la pista y éste fue, más o menos, el diálogo que sostuvo Pedro Ulloa, quien lo trabajó, y su entrenador:

—"...Pedrito, una movida suave. Sin exigirle. Que haga todo a voluntad..."

Y Pedro Ulloa ingresó a la pista iniciando luego el cotejo. Cuando regresó al lado del entrenador Bullezú, éste le interrogó:

—¿...Y qué pasó Pedrito...?

"...Nada don Antonio..., ¿por qué...?

"...Mire el reloj (...éste señalaba 1 minuto 2 segundos 3|5 con un final de 12 segundos 4|5...) y vea el tiempo..."

"...Don Antonio, no lo exigí en ningún momento. Todo lo hizo él..."

Bullezú quedó muy satisfecho. Luego contó a LA NACION que Aluvión estaba en su poder hacía sólo cuatro meses y que en su poder había corrido en tres oportunidades, incluyendo el clásico El Ensayo.

"...Se trata —agregó— de un buen caballo. Tengo mucha confianza en él..."

ALUVION: ...La última gran revelación.



SERGIO AZOCAR: Su nombre para muchas montas.

Melindroso en 1.500 Metros

Melindroso, en su futuro, tendrá que dar demasiadas ventajas en las pruebas handicap que actúe. Su futuro, según los estudios realizados por el entrenador Oscar Silva, consistiría en dar kilos a sus rivales para poder equiparar la calidad. Carreras a Peso de Reglamento, en cortos recorridos, son muy pocas las que quedan por lo que su entrenador, ha decidido, "estirar" a su "sprinter".

"Probaremos —dijo a LA NACION— en 1.500 metros, viendo como lo traten. Si lo hace bien nos quedaremos tentando en mayores recorridos".

Melindroso se suma así a New Edition (¿dobla su dividendo esta semana?) que también tuvo que probar en mayores recorridos.

Preguntas y Respuestas

LA NACION, en la pista, en la mañana de ayer, hizo las siguientes consultas que, por rara coincidencia, tuvieron la misma respuesta:

CON ANTONIO BULLEZU

LA NACION: ¿Y quién monta a Aluvión en el clásico de la Reina?

A BULLEZU: "Será Sergio Azócar".

CON GUILLERMO URQUIDI

LA NACION: ¿Se mantiene la inscripción de Plegada en el cásico Real?

G. URQUIDI: "Se mantiene".

LA NACION: ¿Y quién será su jinete?

G. URQUIDI: "Sergio Azócar".

ERNESTO INDA

LA NACION: ¿Y quién será el jockey de Mareadora en el clásico de la Reina?

E INDA: "En estos instantes voy a hablar con Sergio Azócar, si quiere ser su jinete".

Toqui Sigue en Gran Forma

Varios cotejos de interés hubo en la mañana de ayer en la pista palmeña. En los 400 metros sobresalió el trabajo de Pimpinel que pasó la distancia, montado por P. Castillo, en 24 segundos 1|5.

Para 500 metros, hay que destacar el apronte de Toqui, que sigue viéndose en gran forma. Esta vez, con G. Farfán, puso 30 segundos clavados con un final de 11 segundos 4|5 para los 200 metros.

En 600 metros, Tío Papú con G. Meneses registró 36 segundos clavados con final de 12 segundos 1|5 para los 200 metros.

Otros trabajos:

PISTA DE ARENA DE SUBIDA

TRIANERO, G. Meneses en
400 metros
ME TINKA, O. Castillo en 25
LA MIA, D. Basoalto en 24 3|5
COLEGIADO, A. Parra en 24 2|5

400 metros DE BAJADA
PELAYO, J. Castillo en 22 terminó parando los 600 en 34
ALCARAYAN, J. Amestelly en 22 3|5 terminó en 35 los 600

500 metros
VIENTO FRESCO, D. Cerda en 30 últimos 200 en 12.
APUESTA, U. Gaete en 30 2|5.
PINGUCHA, H. Olguín en 31 2|5 a voluntad
VICTORERO, V. Ubilla en 31
PITANCERO, V. Ubilla en 30
CARAVAGIO, Jn. García en 28 3|5 (de bajada)
MANIDU, J. Eguren en 29 (de bajada)

600 metros

COIGUE, J. Amestelly en 37
MANINO, R. Hermosilla en 36 a voluntad
CALIXTO, A. Herrera en 37 3|5
BATUMI, G. Farfán en 36 2|5 últimos 200 en 12
TELERO, U. Gaete en 37
MONJE DOC, E. Guzmán en 36 3|5 últimos 200 en 11 4|5
LITIGANTE, aprendiz en 37
DOMINANTE, P. Castillo en 37 1|5 últimos 200 en 12 2|5.
ROSE CROWN, R. Hermosilla en 36 1|5 últimos 200 en 12 2|5
ROBESPIERRE, P. Castillo en 37 4|5
EL TORERO, E. Soto en 36 3|5
BELO HORIZONTE, J. Pacheco en 38 a voluntad
SECTOR, J. Pacheco en 37 4|5
SINDICADO, R. Hermosilla en 38 a vuntad
BELCEBU, G. Meneses en 37 2|5

600 metros DE BAJADA
LEOPARDO, A. Parra en 35 2|5
QUINCE DE JULIO, G. Farfán en 34 3|5
CARO KHAN, L. Caroca en 35

700 metros
OLEARIA, G. Farfán en 42 3|5
ALICAHUE, J. Castillo en 42 2|5
PICADERO, J. Salinas en 43 3|5

800 metros
TRAIDORA, R. Hermosilla en 49 4|5
PINDARO, G. Farfán y MAUCHITO, J. Amestelly en 50 iguales
MAGNIFICA, P. Herrera, en 50

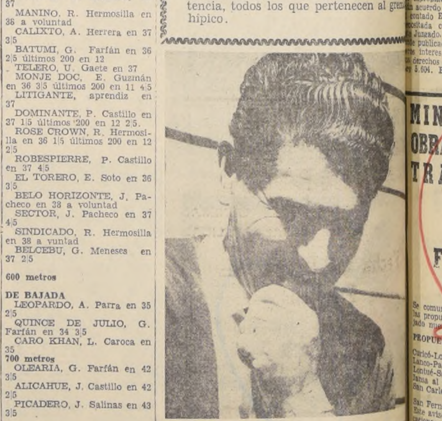
1.000 metros
TENENCIA, J. Amestelly en 1.02 3|5 (mano del club)
PREMATURO, L. Caroca en 1.02 2|5.

POR LA ARENA Y DE SUBIDA

por Cave

¿Se han fijado ustedes la pobreza franciscana de los lotes palmeños en las carreras especiales y clásicos? Son siempre los mismos. A veces, se atreve algún modesto animador de otras series, a incursionar en estas pruebas, y a veces, por esas cosas raras de la hípica, ganan. Pero los nombres están muy repetidos y se ven siempre los mismos pingos, peleando las mismas distancias. ¿La causa? Una muy simple: casi no quedan buenos caballos en La Palma. Poco a poco las grúas de USA, México y otros países, se han llevado lo mejor.

Empezó animarse la mañana palmeña con los cotejos de las "guaguas" de dos años que deben debutar el 1.o de enero. A las diez de la mañana, da gusto oír los relinchos de los "indisciplinados" y nerviosos corredores. Ya comienzan a insinuarse algunos que seguramente harán buena campaña. Sin embargo, hay un hecho que no se debe dejar pasar: hay elementos en el gremio de preparadores, que llevan a sus pupilos para ser montados por primera vez, a la cancha de carreras. Los saltos, patadas, corcoveos y otras figuras de los potrillos, dejan a muy mal traer la arena de la pista. ¿No existe para estos menesteres un sitio llamado La Estaca? No se puede perjudicar así, la cancha número uno, donde corren y se ganan la existencia, todos los que pertenecen al gremio hípico.



JORGE INDA: ...Se le fue Jason, Embauco, Coique, Charlemagne. Luego vendrán nuevos nombres.

"Actuación de Aventino Depende de su Apronte"

—¿Es cierto que Aventino también va al clásico de la Reina?

"Algo se conversó de eso".

—¿De qué depende la actuación del potrillo?

"Del trabajo que debe realizar el próximo lunes".

—¿Quién será su jinete?

"Si se decide su actuación, ahí buscaremos el ..."

Diálogo sostenido entre LA NACION y el entrenador Antonio Vodanovic.

14) Estatutos y Legales

SEGUNDO JUZGADO DE Mayor Cuantía de Santiago, Rol N.o 30.124 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Eduardo, Ana Luisa, Teresa Loreto, María Josefina, Rafael y Carlos Reyes Reyes, a don Maximiliano, Ignacio, Agustín, Lucía y Javiera Grez Reyes, a don Manuel José y José Rodrigo Mujica Grez y Tomás Reyes Vicuña, el inmueble de calle Huérfanos N.o 1491, Rol N.o 139|6, comuna de Santiago, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 354 m2. y los siguientes deslindes y medidas: Norte: casa que fue de doña Dolores Robles hoy propiedad de don Toribio Lira, al Sur, calle en medio con doña Rosario Arce, esquina y trastienda de doña Encarnación González, hoy calle Huérfanos en medio con propiedad del doctor Exzequiel González Cortés, Este, con doña Narcisa Concha, hoy propiedad de don Marcos Donoso, al Oeste, con calle de Las Cenizas, hoy calle San Martín. Inscripción de dominio bien expropiado a fs. 6121 N.o 13150; fs. 6121 13151; fs. 6121 N.o 13152 todas del año 1940; fs. 5828 N.o 10691 de 1950; fs. 10029 N.o 18038 del año 1952; fs. 8864 N.o 15842 del año 1954 y fs. 13017 N.o 13561 del año 1966 todas del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. El monto de la indemnización ha sido ajustado, de acuerdo, por las partes interesadas en la suma de E.o 315.060. De los cuales se han consignado en la cuenta Corriente del Tribunal la cantidad de 200.000 escudos. El resto se cancelará por medio de pagarés a seis meses plazo de acuerdo a la ley N.o 5604. El Secretario.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 11 actual, 15 horas, practicaré aclaración inventario solemne bienes herencia Meyer Minond Ruderman. Secretario.
A-9-14

QUIEBRA: ADRIAN FLORES Valdés. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 29 octubre de 1968, tuvo por presentada solicitud de sobreseimiento temporal de la quiebra y por rendida la cuenta general de administración del Síndico.
C. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedió posesión efectiva herencia Luis Alfonso Miranda Lazcano a María Pía, Luz Eugenia y Francisco Javier Miranda Picon, sin perjuicio derechos cónyuge Ada Picon Ruiz. Secretario.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedió posesión efectiva herencia Andrés Balmaceda Bello a José Andrés Adolfo; José Rafael Emilio, Diego Ramón y Luis Ernesto Balmaceda Balmaceda, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Balmaceda Valdés. Secretario.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedió posesión efectiva herencia Blanca Olivares Herrera a Irene del Carmen y Adriana Guzmán Olivares y cónyuge Luis Guzmán Olivares, sin perjuicio sus derechos. Posesión efectiva herencia Idilio Guzmán Olivares concedióse a Luis Guzmán Morales. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas. Secretario.
A-9-14

POR RESOLUCION DEL Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de Santiago, de fecha cuatro de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de don Santiago Brusco Muzio, a su hermano legítimo D. Agustín Brusco Muzio. La solicitud se tramitó conforme al procedimiento especial de la Ley N.o 16.271.
Z-7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 11 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Moisés Kunin Satz. Secretario.
A-9-14

ANULADOS CHEQUES SERIE BQ N.o 1654255 y 1654257 Banco Estado, Estación y N.o 1158172 serie ZE Banco Pacífico, por incumplimiento compromiso.
A-9-14

CHEQUE N.o 027525 BANCO del Estado girado por Caja Empleados Públicos por Eº 2.644,63, habiéndose dado aviso hurto, queda nulo.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta N.o 1058618 Banco del Estado de Chile, perteneciente a Tomás Pantoja, queda nula por haber dado aviso.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 568591, Serie AP. Banco del Estado - Recoleta, queda nulo aviso correspondiente.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque de pensión emitido por la Tesorería Provincial de Santiago, a nombre de Luis Torres Armstrong, N.o J—07—23228 por Eº 1.721,17 de 1.o de noviembre de 1968, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-9-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie DQ N.o 0241877 y 0241883, Banco del Estado-Central, quedan nulos por aviso correspondiente.
A-9-14

NOTIFICACION.— CONSEjo Corporación Reforma Agraria, por acuerdo N.o 507, adoptado en sesión N.o 45.a, de 22 de agosto de 1968, expropió por causal señalada artículo 3.o Ley 16.640 el predio rústico denominado "Segunda Porción del Fundo Hijuela Norte O N.o 2 de Cerrillos", ubicado en la Provincia y Departamento de Santiago, comuna Curacaví; rol de avalúo N.o 104—5. La indemnización por la expropiación se pagará con 10 por ciento al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria Clase "A".— Vicepresidente Ejecutivo.
A-8-14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago.— Cítase a parientes del menor Julio Ernesto Pastor Cabrera, audiencia doce del presente, quince horas, para deliberar acerca adopción que desea hacerle Gonzalo de Posada Fernández, casado con Telma Pastor Fernández. Expediente 43382, "De Posada Gonzalo". Adopción. Bandera 342.— Secretario.
C-9-14

QUIEBRA: ALDO ORLANdini Panighetti. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel, Resolución 29 de octubre de 1968, tuvo por verificado extraordinariamente el crédito del Fisco por la cantidad de Eº 138.113,28, preferente de Primera Clase.— Secretario.
C-9-14

QUINTO JUZGADO DE LEtras de Menores de Santiago. Autos 13.160, pérdida patria potestad menores Torres Ortiz Silvia y otros, ordenóse notificar un aviso diario "La Nación" demandada Irma Ortiz Avaria auto prueba sobre larga ausencia madre con perjuicio hijos, y audiencia 15 noviembre a las 15 horas.— La Secretaria.
Z-9-14

POR RESOLUCION DE FEcha 14 de septiembre de 1968, del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Víctor del Carmen Medalla Tapia, a sus hijos legítimos: Nelson Antonio, Gladys de las Mercedes, Víctor del Carmen, Marina de las Mercedes, Miguel Angel y Nelson Patricio Medalla Sanhueza, sin perjuicio de los derechos de doña María Olga Sanhueza Sanhueza, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Se tramitó conforme al procedimiento especial de la Ley 16.271.
Z-9-14

POR HURTO Y HABERSE dado oportuno aviso al Banco Chile, quedan nulos los cheques serie K-C N.o 1922879 y 1922880.
A-8-14

SIND. PROF. DE VENDEDOres y Comisionistas Coopempart.— En Santiago con fecha 29 octubre de 1968, en calle Sto. Domingo 1285 y ante la presencia del Inspector Sr. Rolando Martín, se efectuó la elección complementaria por un director, siendo elegido el Sr. Carlos Díaz B. Se hace esta publicación en conformidad al Código del Trabajo. El Secretario.
A|7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Libreta N.o 1145558 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a José Godoy, queda nula por haberse dado aviso.
A-8-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta N.o 911630 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Berta Toledo, queda nula por haberse dado aviso.
A|7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta N.o 1184318 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Javier Pérez, queda nula por haberse dado aviso.
A|7|14

NOTIFICACION.— CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 2679-68, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Toro Guillermo", resolución 22 octubre último, dispuso autorizar parte demandante asuma representación demandada y se incaute inmueble ubicado Población "El Progreso de Peñalolén" situado entre Avenida Oriente por el oriente y calle Cinco por el poniente, comuna Ñuñoa, provincia Santiago, de propiedad Luis Toro Freyhofer, se ignora profesión, domiciliado Francisco Villagra 5791, quien figura como loteador. Facúltase asimismo a Servicios Habitacionales para asumir administración e incautamiento bienes destinados a uso y beneficio y demás que tengan por objeto realizar obras urbanización, como para requerir auxilio fuerza pública, la que será concedida, con sola exhibición copia esta resolución. Adviértese a pobladores y público en general que no deben pagar precios o saldos de precio ni celebrar actos y contratos con el propietario loteador, que directa o indirectamente se relacione con población declara en situación irregular, so pena de nulidad de esos pagos o contratos. Los pobladores que hayan celebrado actos o contratos, con el fin de adquirir el dominio de algún sitio en el loteo "El Progreso de Peñalolén", tienen plazo tres meses, contados desde notificación de esta resolución, para que comparezcan ante Sección Loteos Irregulares de CORHABIT, calle París 830, con documentos justificativos de sus derechos, a fin se les otorgue título definitivo de dominio. Por tanto, notifico interesados fines legales correspondientes. La Secretaria.
A. 8—14

QUEDA NULO CHEQUE serie BZY-1 N.o 81749 Banco del Trabajo, por incumplimiento. Se dio el aviso correspondiente.
A-8-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO el cheque fiscal N.o 032.037 a nombre de Carlos Keller R., del Banco del Estado de Chile, Sucursal Moneda. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Oscar Amable Sierra Canales a heredera testamentaria, cónyuge Morelia del Carmen Sumonte Valenzuela, sin perjuicio sus derechos.
A. 8—14

COMPRAVENTA CARREÑO a Carreño Escritura otorgada Notaría Eliseo Peña, fecha 10 de abril de 1968 doña María Berta Carreño compró a Leonor Carreño Figueroa la propiedad de Avenida Cementerio 1385 de Barrancas esta ciudad en precio de Eº 8.000.— Deslindes son: Norte, 85 metros Leonor Carreño; Sur, 85 metros Fundo Alamiro Correa, hoy Población Corvi; Oriente, 15 metros Población Corvi, y Poniente, 15 metros Avenida Cementerio. Superficie aproximada 1.275 m2. Publícase presente aviso fin inscribir Registro Propiedad conforme artículo 58 Reglamento Conservador Bienes Raíces, sirviendo título dominio escritura pública indicada.
A-8-14

NOTIFICACION.— CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, causa 2678-68, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Roquer Raúl", resolución 22 octubre último dispuso autorizar parte demandante para que asuma representación demandada y se incaute del inmueble denominado Población "Roquer Bravo", ubicado Av. Santa María No 4029, comuna Renca, provincia Santiago. El predio encuéntrase inscrito fs. 7292 N.o 13.444, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1950, a nombre Raúl Roquer Bravo, ignórase profesión, domiciliado Avda. Santa María 4029, quien figura como loteador dicha Población. Facúltase, asimismo, a Corporación Servicios Habitacionales para asumir administración de Población nombrada e incautación bienes destinados a su uso y beneficio que tengan por objeto realizar obras urbanización, y facúltase a demandante para requerir auxilio fuerza pública, la que se requerirá con sola exhibición copia resta resolución. Adviértese a pobladores y público que no deben pagar precios o saldos de precios, ni celebrar actos o contratos con el propietario o loteador, que directa o indirectamente se relacionen con Población "Roquer Bravo", declarada en situación irregular, so pena de nulidad estos pagos, actos o contratos. Pobladores que hayan celebrado actos o contratos, tienen plazo tres meses, contados desde notificación esta resolución para que comparezcan ante Sección Loteos Irregulares de Servicios Habitacionales, calle París 830, con documentos justificativos sus derechos sin otorgarles título definitivo dominio. Gabriel Ogalde M.— Juez.— Julia Mc Hugh. Secretaria. Por tanto, notifico para todos los efectos legales. La Secretaria.
A. 8—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie BO - números 2770547 - 2770548 - 2770549 - 2770550 - 2818010 y 2818011 Banco del Estado - Huérfanos, quedando nulos por aviso correspondiente. Cuenta 5570—O.
A-8-14

PRIMER JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía de San Miguel, concedió, con fecha 10 de octubre de 1968, posesión efectiva herencia intestada de Abraham Ernesto Sepúlveda Carvajal a su hija legítima Reinela de las Mercedes Sepúlveda Espinoza. Se practicará inventario solemne por la Secretaría el 16 de noviembre de 1968, a las 11 horas, en la Secretaría del Tribunal.— Secretaria.
Z. 8—14

QUIEBRA: SOC. VON Schroeders, Oliva y Cía. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 28 octubre 1968 tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Regolo Strazza, por Eº 17.637; Mario Devillaine Versina, por 12.750 escudos, y Luisa Perreau de Strazza, por Eº 3.700, todos valistas.— Secretario.
C. 8—14

TERCER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía. Resolución 5 de noviembre de 1968, dictada en quiebra Juan Camps Bonet, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 18 de enero de 1966.— Secretario.
C. 8—14

QUIEBRA: RENE MANIEU del Canto. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 25 de octubre de 1968 tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el de don Pedro Halcartegaray Duhalde, por Eº 9.600, valista.
C. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Ema Araya Hausner a Jorge, Ema y María Verdugo Araya.— Secretario.
A. 8—14

COMUNICASE QUE ANTE Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en expediente ejecutivo por cobro contribuciones bienes raíces segundo semestre 1967, oficina Santiago Norte, Nº 40041, se remató, veinticinco octubre 1968, propiedad de María Araya Acuña, ubicada calle Buenos Aires 352, Santiago. Rol 571-33, adjudicándosela Salvador Pichara Salvador, por mínimo de Eº 6.800. Comunícase para efectos y apercibimientos artículo 189 Código Tributario.— Secretario.
A 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia Sebastián Segundo Pérez Cabezas a Sylvia Ema Pérez Larenas, sin perjuicio derechos cónyuge Ema Larenas Ortiz. Beneficios Ley 16.271.— Secretario.
A. 7—14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 29 octubre 1968, concedió posesión efectiva herencia testada de Enrique Fernández Vargas a heredera universal testamentaria Elisa Gabriela Jara Alvarez. Practicaré inventario solemne 14 noviembre 1968, 11 horas, en Secretaría.— Secretaria.
A. 8—14

SINDICATO PROFESIONAL de Empleados y Obreros de IMTEC Ltda. Ante el Inspector del Trabajo, Sr. Apolonio Jiménez, se efectuó la elección el 28 de octubre de 1968. Presidente, Marcos Muñoz González; secretario, Guillermo Arias Severino; tesorera, Nora Coppa Gangas; directores, Eliseo Navarro Hidalgo, Ulises Muñoz Vergara.
A. 8—14

POR HABER SIDO ROBADO el cheque serie DQ Nº 0245271, de la Cta. Cte. Nº 48534, del Servicio Médico Nacional de Empleados, de fecha 16 de octubre de 1968, a nombre de Marianela Cádiz Pinto, por la suma de Eº 1.148,92, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Francisco de Borja Salazar Céspedes a Francisco Gastón, Jaime Eugenio, Mario Hernán Marcelo y Paz Ximena Emilia Salazar Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Emilia Muñoz Correa. Inventario solemne practicaré actual, 10 horas.— Secretario.
A. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Amalia Rosa Valdés Toledo a Luis Lukerloff, Hugo Francklin y Vladimiro Aravena Valdés, sin perjuicio derechos cónyuge José Luis Aravena Torres.— Secretario.
A. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Edelmira Espinosa Servillano a Daniel Jesús, María Florinda, Carmen, David Enrique, Olga del Carmen, Edelmira del Perpetuo Socorro y Marta Catalina Morales Espinosa.— Secretario.
A. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Casanova Palacios a Jessica Astrid Casanova Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge Bersa Emilia Tapia Alvarez. Inventario solemne practicaré 9 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 8—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie AP N.o 4108381 al 4108400 Banco del Estado San Bernardo, quedan nulos por aviso correspondiente.
A|7|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef. 15

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TOda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
30-XI

48) Remates y Citaciones

REMATE DE CASIMIRES, orden Patricio Rámila, Alameda 3125, 4 al 9 noviembre, 11 horas. German Geell, martillero.
A|9|48

RESOLUCION 1.er JUZGADO Trabajo.— Día 7 noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos N.o 1854, ante Martillero Público don Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarase remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N.o 56.600 c|Clifjon Temple Angel. Radio "Standard Electric", sin número visible, adaptada en mueble radioelectrola, dos puertas, enchapado caoba; pulsera metal dorado, inscripción 18 k., con cierre seguridad mal estado; y alfombra nacional, más|menos 1.30 x 1.80 m., fondo plomo y adornos rosas colores. La Secretaria.
C|7|48

RESOLUCION 3.er JUZGADO Trabajo.— Día 7 noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos N.o 1854, ante Martillero Público don Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarase remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N.o 59 249 c| Servifrance Ltda.; Repr. leg. Carlos Save Morales. "Tester", portátil, sin marca visible, para controlar instrumentos eléctricos. El Secretario.
C|7|48

REMATE: ANTE SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel saldrá remate 20 noviembre, 10 horas, propiedad ubicada Avda. Blanco Viel 1220, comuna San Miguel, inscrita fs. 1.392 Nº 2545 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Miguel 1932. Minimum: 16.094 escudos. Contado, Eº 8.000; saldo, dos cuotas a 6 y 12 meses con 12% interés anual, 18% caso mora. Garantía: 10% mínimum. Demás bases, antecedentes, juicio "Henríquez Luis con Naranjo Juan", Rol 13.276. Secretaria.
A. 9—48

RESOLUCION 5.o JUZGADO Trabajo.— Día 7 noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos N.o 1854, ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social contra deudores indícanse: Exped. Rol N.o 55.965 c|Ananías Kuncar, Rodolfo; Radioelectrola "RCA Victor" N.o 52688, con tocadiscos y grabadora micrófono, modelo antiguo. 56.514 c|López Contreras, Adriana; Radio velador, "Omega", N.o E-3646. 56.664 c|Valdivia Rioseco, Manuel; Máquina sumadora, eléctrica, "Inzadi G.", N.o 505710, modelo E-53. El Secretario.
C|7|48

LA COOPERATIVA DE VIvienda y Servicios Habitacionales "Eugenio Brown" Ltda. cita a sus socios a Junta General Extraordinaria para el miércoles 13 de noviembre de 1968, a las 18.15 y 18.30 horas en primera y segunda citación, respectivamente, en Balmaceda 2857, para tratar la siguiente tabla 1.— Acta Anterior. 2.— Sorteo de Sitios. 3.— Varios.— El Gerente.
A-7-48

SINDICATO PROF. DE EE. PP. y Obreros de Carbonífera Lota Schwager S. A. de las Provincias de Santiago y Valpso. Cítase a los señores socios a Asamblea General el viernes 8 de noviembre de 1968 a las 18 horas, en Moneda 1025, 6.o piso. Tabla: Elección de Directorio para el período 1968-69.
A-8-48

EL SINDICATO PROFESIOnal de Obreros de Mueblerías de Santiago, con sede en calle Victoria N.o 1212, efectuará el día 14 del presente a las 19.30 horas, ante la presencia de un Sr. Inspector Provincial del Trabajo, la elección complementaria para elegir tres directores: Presidente, secretario y un director. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A-7-48

REMATE.— TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia dos diciembre 1968, dieciséis horas, rematarase pertenencias mineras denominadas "Bella 1 al 4" ubicadas en Cerro Las Minas - Comuna Punitaqui, departamento Ovalle - Provincia Coquimbo, mensuras inscritas fojas 3 N.o 3 del Registro Minero Conservador Ovalle 1950. Título inscrito nombre Raúl López López, fojas 24 número 6, año 1962. Remate será conjuntamente con bienes acuerdo artículo 73 Código Minero, tales como inmuebles por o accesión, con sus construcciones, instalaciones, maquinarias y demás objetos destinados investigar arranques y extracción minerales. Minimum E.o 16.874,42. Precio pagaráse contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10% minimum. Más antecedentes juicio "Empresa Nacional Minería con López, Raúl". Secretario.
A-10-48

REMATE.— TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia dos diciembre 1968, dieciséis horas, rematarase pertenencias mineras denominadas "Fortuna 1 al 3" ubicadas en Sierra del Morado Viejo - Comuna departamento Freirina - Provincia Atacama. Mensuras inscritas fojas 50 vts, número 13 Registro Minero Conservador Freirina año 1956, remate será conjuntamente con bienes acuerdo artículo 73 Código Minero, tales como inmuebles por o accesión, con sus construcciones, instalaciones, maquinarias y demás objetos destinados investigar arranque y extracción minerales. Minimum E.o 2.426,63. Precio pagaráse contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10% minimum. Más antecedentes juicio "Empresa Nacional Minería con Godoy, Gustavo". Secretario.
A-10-48

REMATE JUDICIAL.— ANte Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 25 noviembre 1968, quince horas, pertenencias "Santa Eliana 1 al 50", ubicadas Subdelegación Tambillos, Comuna Andacollo, Departamento Coquimbo, Provincia Coquimbo y todos los bienes que puedan considerarse inmuebles por destinación o accesión conformidad artículo 73 Código Minería, en un solo lote. Mínimo: E.o 15.191,76. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleta depósito orden tribunal, dinero efectivo o cheque 10% mínimo, o sea, E.o 1.519,17. Forma pago: contado dentro diez días hábiles verificada subasta. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2430-67, caratulados "Empresa Nacional de Minería, con Sociedad Legal Minera Santa Eliana de Tambillos". Requerimiento. Secretaria.
A-10-48

55) Citaciones Compañías de Bomberos

QUINTA CIA. DE BOMBEros. Bomba Arturo Prat.— De orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 7 del presente a las 22.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante.

NOVENA COMPAÑIA DE Bomberos. "Deber y Abnegación". De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión ordinaria para el día jueves 7 del presente, a las 19 horas. Tabla: Presupuesto de Tesorería para el año 1969.— El Secretario.
O-7-55

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 2 DE NOVIEMBRE AL 9 DE NOVIEMBRE DE 1968

1er. SECTOR.— Mapocho Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.
PETRIZZIO Estado 93; KLEIN Ahumada 210; SAN ANTONIO San Antonio 501; PUENTE, Puente 615.

2 o SECTOR.— Catedral, San Pablo, Avda Matucana.

MAPOCHO Avda. Matucana 1098; SAN MARTIN San Martín 226; MINERVA San Pablo 3101; BITRAN San Pablo 1505.

3er. SECTOR.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.
SIMON BOLIVAR San Pablo 4685; LA ESTRELLA, San Pablo 8737; PLAZA GARIN Samuel Izquierdo 1592; ROOSEVELT Estados Unidos 1221; MARAMBIO J. J. Pérez 4587; NAVIDAD Miguel de Atero 2624.

4 o SECTOR.— Estación Central, Avenida Bernardo O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Aguada.
ROSE Malaquías Concha 0195; DEL INDIO N.o 3 Avenida Matucana 2-C; GALASSO Salvador Sanfuentes 2852; REPUBLICA Avda. Bernardo O'Higgins 2298; XIMENA Bascuñán 1971; LA SANITARIA Bascuñán 698; BLANCO San Ignacio 702; DIAZ Franklin 2386; CINCO DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; BELEN Nataniel 931; CARRERA Los Pingüinos 4294.

5 o SECTOR.— Avenida Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.
BRUSELAS San Diego 551; ÑUBLE San Diego 1796; HOSPITAL San Francisco 78; ARRIARAN San Francisco 2204; JOFRE Diez de Julio 299; PEREZ Avda. Vicuña Mackenna 1199; BOGOTA Sierra Bella 1698.

6o SECTOR — Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo.
BRISTOL Avda. Providencia 1364; APOQUINDO Avda. Apoquindo 3515; MALAGA Avda. Vitacura 3328; LIDO Eliodoro Yáñez 2865; ABADIA Avda Las Condes 9210; VESPUCIO Avda. Apoquindo 7084.

7 o SECTOR.— Yrarrázaval, Avenida Bilbao, Macul, La Reina.

PLAZA EGAÑA Yrarrázaval 5701; YRARRAZAVAL Yrarrázaval 1864; ORIENTE Los Leones 2006; BILBAO ORIENTE, Plazuela Axel Munthe 7421; PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales 5786; VILLA MACUL J. P. Alessandri 4230; LOS ORIENTALES Pedro de Valdivia 4144; GEL ECHEÑIQUE Los Olmos 4172.

8.o SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.
AEROPUERTO Camino a Melipilla 6075; BERRY Quiapo 3055 Población San Joaquín; RAIYEL Avenida La Feria 5435 Población Dávila; JOSE MARIA CARO Avenida Central 7597 Población J. M. Caro; SANT ROJ San Ignacio 2604; DEPARTAMENTAL Tercera Transversal 5410; EL LLANO Gran Avenida 3388; MONACO Gran Avenida 7275; MARTINEZ ACUÑA Gran Avenida 9303; CARMEN MENA Carmen Mena 684; PORVENIR Santa Rosa 5962; DIGU Santa Rosa 4207; SANTA ELENA Santa Elena 2197; TERESITA Castelar 191; SAN RAMON Blas Vial 8494 Población San Ramón; LISBOA José Ureta 832; SAN GREGORIO San Gregorio 0566 Población San Gregorio.

9.o SECTOR — Avenida Recoleta, Avenida El Salto.
ORIENTAL Capellán Abarzúa 023; VENUS Avenida Recoleta 875; MAIPO Avenida Recoleta 2153; BOLIVAR Avenida Valdivieso 0611; SEPULVEDA Avenida El Salto 2699.

10.o SECTOR.— Avenida Independencia, Avenida Fermín Vivaceta
CITY Avenida Independencia 572; LILLO Avenida Independencia 1699; OEHRENS Avenida Independencia 3527; COLON Avenida Fermín Vivaceta 700; MARINA Avenida Fermín Vivaceta 2082; UNIVERSITARIA Salomón Sack 593; BREMEN J. M. Caro 14 Población J. Aguirre.

Turno Permanente. FARMACIA DE URGENCIA Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son solamente para la atención del despacho de recetas medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de

Itinerario Aéreo

JUEVES 7 DE NOVIEMBRE

EN PUDAHUEL

S A S
(82736 - 734661)

Vuelo SK 956: Sale a las 7 horas, con destino a Copenhague y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro, Monrovia, Lisboa, Zurich y Praga.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(87092 - 87918 - 733180)

Vuelo 361: Llega a las 13.25 horas de Miami y Lima.
Sale a las 14.20 horas hacia Buenos Aires.
Vuelo 216: Llega a las 16.55 horas de Buenos Aires y Mendoza.
Vuelo 217: Sale a las 17.30 horas hacia Mendoza y Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

Vuelo 520: Sale a las 20 horas con destino a San Francisco y escalas en Lima, Panamá y Los Angeles.
Vuelo 521: Llega a las 13.30 horas procedente de San Francisco, Los Angeles. Panamá, Guayaquil y Lima.

L A N
(572195 - 572233)

Vuelo 453: Llega a las 12.40 horas, procedente de Nueva York con escalas en Miami, Guayaquil y Lima.
Sale a las 13.40 horas, hacia Buenos Aires.
Vuelo 454: Llega a las 19.40 horas, desde Buenos Aires.
Sale a las 20.30 horas, hacia Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AVIANCA
(715105 - 734191)

Vuelo AV-41: Llega a las 2.10 horas de Nueva York, Miami y Lima, con conexiones a México y Panamá.
Sale a la 1.55 horas, hacia Buenos Aires.

LUFTHANSA
(81892 - 732416)

Vuelo 491: Sale a las 03.45 horas con destino a Frankfort y escalas en La Paz, Lima y Nueva York.
Vuelo 492: Llega a las 05.10 horas, procedente de Frankfort, con escalas en Nueva York, Kington, Bogotá y Lima.

V A R I G
(734872)

Vuelo 863: Llega a las 12.10 horas, desde Europa, vía Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 862: Sale a las 15.45 horas a Europa, vía Río de Janeiro y Buenos Aires, con conexiones a Estados Unidos.

JUAN MARINO



TARZAN



DICK TRACY









TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Descanso.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50659).— 19.45 y 22.45 horas. Cía. de Revistas Frívolas en: "Aquí Agarramos Vuelo".

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— Descanso.

MARU, San Antonio 19 (397907).— Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía, 19 y 22 horas: Puro Chilito, de Lucho Córdova.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— Cía. de Comedia de Américo Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "La Mamma" de Andrés Roussin.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— ICTUS, 19 horas: "La Escalera", de Charles Dyer.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21 y 23.15 horas. Cía. de Revistas del Bim Bam Bum, en: ¡¡Jackie.. Zobra el Griego!!

PETIT REX, Huérfanos 735 (31143).— Com... de los Cuatro. 19 h... Entretengamos a Mr. S...ne, de Joe Orton.

PICARESQUE, Rec... 343 (372606).— 19.45 y ... horas. Cía. de Revistas ... Strip-Tease "Con la ...ba negra.

TALIA, San Diego ... (66592).— Grupo Libre ... horas.— "Canto al ídolo lusitano", de Peter Weiss.

REGINA, Avda. Vicuña Mackenna 602 (3...). Cía. de Revistas Regina. 19.30 y 22.30 horas: ... Rebelión de los colgados de la brocha".

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— ...na Bouquet. 19 y 22 horas: "Mi querida parentela".

PEÑA SI VAS PA... CHILE. Matucana-Catedral. 17 horas: "Chile ...ró y sus variedades fol...ricas".

O'HIGGINS, San P... N.o 2281 (86929).— C... de Revistas Ou lalá. ... 22 horas: "La Azalata ...liga".

MUSEOS

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal: Abierto al público domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas..

MUSEO HISTORICO NACIONAL, Miraflores 50: Abierto al público domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico Costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO: Abiertos los domingos todo el día.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. Cerro Santa Lucía: abierto al público domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, Cienfuegos 66. Abierto al público de lunes a viernes, de 13 a 18 horas. Sábado de 9 a 12 horas. Cerrado domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS de JOAQUIN LEWIN, Avenida Diez de Julio 641. Abierto al público de lunes a viernes, de 9 a 10 horas. Sábado 9 a 13 horas. Cerrado domingos (entrada gratis).

¡Vital, fresca, regocijante!, "Comedia de Equivocaciones"

La obra de W. Shakespeare estrena mañana el ITUCH, 22 horas, Teatro Antonio Varas

SONIA MENA, SERGIO AGUIRRE y ALEJANDRO SA..., tres jóvenes valores del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, participan en el reparto de la graciosa, ... pícara "COMEDIA DE EQUIVOCACIONES", cuyo estreno oficial se ha fijado para mañana viernes, a las 22 horas, en el T. Antonio Varas. Escenografía y vestuario de Bruna Contreras. Iluminación, Víctor Segura. Versión castellana libre del texto inglés a cargo de Jaime Silva. Música de Luis Ad... Coreografía de Alfonso Unanue. Dirigió: EUGENIO GUZMAN.
ADQUIERA SUS LOCALIDADES CON ANTICIPACION



Crónica de un lector:

"EL DIA QUE VI A RAPHAEL"

feliz actuación. Viene Juan Carlos Gil, "quien de inmediato queda con ustedes", y anuncia que ha llegado el gran momento. Pero antes, solicita 10 minutos para "peinar" al artista. Todos respiran, hablan, gritan y se "desenrrollan". Otros buscan rostros amigos.... ¡"Pato", Carlos, "Nano"!.... ¿Cómo entraron?.... ¿Vino fulano?...., Chao, después nos juntamos. Pasan los 10 minutos, se apagan las luces altas y en el escenario iluminado ya tomó ubicación la orquesta de 25 profesores chilenos que han trabajado como "chinos" acompañando al español. Sale Manuel Alejandro, el director con "pinta" de torero, con algunos centímetros de más, se para frente a la orquesta en actitud de "todo listo", espera el anuncio de Juan Carlos Gil.... Y comienza el Show

La orquesta inicia una selección de melodías del repertorio del cantante español. Los timbales van "in crescendo". Retumban más y más. Es el clímax... ¡Y ahí, al prenderse muchas luces, aparece, tras negros cortinajes, RAPHAEL. Lo hace apurado, con firmes y largos pasos. Saluda, y gritos van... Levanta los brazos, y gritos vienen... Se prosterna, y más gritos... Tira un beso, y locura colectiva. Empieza a cantar y cada uno goza la canción a su manera. Una señora, a mi lado: "Raphael, mijito, precioso, encanto"... Otra dama: "Amorcito, amorcito mío, qué lindo eres".... Otra que está ubicada en lo alto y a espaldas del cantante le grita: "Raphael, Raphael, mira pa'cá, por favor"... Todas le gritan algo, todas lo aman. Termina la primera canción y viene el estruendo. Raphael no pierde tiempo, un hueco para e aplauso y viene la otra. De la película "Cuando tú no estás" canta la canción de la muñeca. Va al piano, toma una pequeña muñequita, se dirige al borde del escenario, se encluclilla, mientras le arregla el vestidito y el pelo, con la punta de los dedos, le canta: "Toma, toma, toma, para que te acuerdes...". Se produce una milésima de segundo de silencio, el único disponible en toda la noche, y lo aprovecha una niña de la galería para gritarle a todo pulmón: "Raphael, aquí está tu Laura, tírame la muñeca" Mientras tanto, abajo, en la platea, una chica de unos 10 años o más le hacía mil discretas morisquetas para que le diera la muñequita. Cuando se cansó y perdió las esperanzas, Raphael le tiró la muñeca, ante la sorpresa y el estupor de la niña. Más aplausos, gritos multiplicados y lluvia de flores desde todos los ángulos. Otra canción y nueva expectación. Raphael saca un pañuelo, se lo pasa por la cara, luego por el cuello y se dirige al micrófono. Se concentra y empieza a cantar un drama de amor. La canción termina con Raphael llorando, seca sus lágrimas con el pañuelo y en un gesto de decepción, lo arrojó al suelo, a escaso medio metro del borde del escenario. Rapahael empieza a retirarse "apenado" (retiro fugaz). Pero no había caminado tres pasos cuando una muchacha, movida como por arte de magia, voló y se "robó" el pañuelo. Pero otra niña, pensando tal vez en los "cien años de perdón", corrió y le arrebató la adquisición. En vista de la "injusticia", intervino el novio de la primera, contribuyendo con un buen repertorio de tirones. El novio de la segunda, por dignidad, no podía mantenerse al margen de la disputa, y ni corto ni perezoso también se colgó del pañuelo. En vista del éxito del número se sumaron los encargados de mantener el orden, que cumplieron fielmente su misión de aumentar el desorden. Total, todos para allá, todos para acá. Del pañuelo... Nunca más se supo. A todo esto, la orquesta, de pie, presenciaba el programa de lucha libre.

En las postrimerías del espectáculo, ya no quedaban palmas que batir ni cosas que gritar. Menos flores que ofrecerle a Raphael. Pero, astucia quiere la guerra. Las niñas empezaron a gatear por la platea hasta llegar al escenario. De ahí empezaron a sacar flores y a tirarle de nuevo a su ídolo. Una, la más efusiva, recogió la flor más grandes y cuando Raphael sacaba un expresivo y portentoso alto, inclinado hacia atrás, ella, amorosamente, se la lanzó. Con tan mala suerte y peor puntería, que le pegó en lo que es boca.

Como broche de oro, Raphael bailó una cueca. Para empezar, se puso el sombrero al revés. Y para terminar no quedó una sola barata viva en el Caupolicán. Qué importaba todo eso.



CARTELERA

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237 (392100).— Desde las 10.30 horas: "Al ponerse el Sol". Raphael, menores.

BANDERA, Bandera 76 (714403).— Desde las 10 horas. "Ayúdeme usted compadre". Chilena, menores.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Desde las 10 horas: Willy Penny El Solitario. La loca misión del Dr. Schafer.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.30, 16, 18.30 y 21.30 horas: "El Investigador", EE. UU. may. de 21.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Desde las 10 horas: "Desierto viviente". W. Disney, menores.

CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 73, tercer piso. A las 19.30 horas: "La familia Buddenbroocks". (Sólo hasta el sábado).

CINELANDIA, Puente 450 (65732).— Desde las 14 horas: La gitana y El Charro. Musical, menores.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Desde las 10.15 horas: Al maestro con cariño. EE. UU., menores.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Maten a Johnny Ringo. Italiana, mayores de 18.

DUCAL, Agustina 777 (35375).— 14, 16.10, 18.50 y 21.30 hora: Interludio

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.45, 18.15, y 21.45 horas: Camelot (inglesa, may. de 18).

HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Desde las 10.30 horas: Los peligros de Paulina (comedia, cómica, menores).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.45, 16.15, 19, y 21.40 horas: Los cañones de San Sebastián, (EE. UU. may. de 14).

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 10.30, 14, 16.30, 19 y 22 horas: Sebastián. (Acción, mayores de 18).

KING, Huérfanos 840 (32838).— Desde las 10 horas: Maten a Johnny Ringo (italiana may. de 18).

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 10.20, 14.30, 18.15 y 21.45 horas: La Estrella. (EE. UU. may. de 14).

MAYO, Monjitas 873 (391201).— Desde las 10 horas: Al Ponerse el Sol, (Raphael, menores).

METRO, Bandera-Unión Central (83361).— Desde las 10.30 horas: La Técnica de un Homicidio, (EE. UU. may. de 18).

NILO, Monjitas 873 (302078).— Desde las 10 horas: Por mis pistolas (Cantinflas, menores).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Desde las 10.30 horas: La marca de la venganza, (drama, may. de 21).

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 horas: La leyenda del indomable. (Acción. May. de 21 años).

REAL, Compañía 1040 (65555).— Desde las 10 horas: Póker de pistolas (italiana, may. de 18).

REX, Huérfanos 735 (31343).— 13.45, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: Amores borrascosos, (May. de 21).

RIO, Monjitas 743 (33550). — Desde las 11 horas: El aniversario. El placer y el misterio.

RITZ, San Antonio 50 (38061).— Desde las 11 horas: Departamento clandestino, (drama, may. de 21).

RIVIERA, San Antonio-I. Valdez V. (36093).— Desde las 13 horas: La marca de la vergüenza, (drama, may. de 21).

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 10 horas: Ayúdeme Ud. Compadre, (chilena, may., menores).

SAN MARTIN, Alameda- Desde las 14 horas: Poker de pistolas. Italiana. May. de 18.

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia, (aventura, may. de 14).

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Desde las 10 horas: Ayúdeme usted compadre, chilena, menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Desde las 10 horas: El Samurai. Dos mujeres. Drama, mayores de 21.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Desde las 10.30 horas: Bella de día. Francesa mayores de 21.

TOESCA Huérfanos 1313 (711562).— Desde las 11 horas: La mandrágora. Italiana, mayores de 21.

VICTORIA, Huérfanos N.o 827 (30021).— Desde las 11 horas: Intriga en Ciudad del Cabo. Espionaje mayores de 18.

WINDSOR, Ahumada - Moneda (89761).— Desde las 10.45 horas: La leyenda del indomable. (Acción. Mayores de 21 años).

YORK, Ahumada 166 (66687).— Desde las 10.45 horas: Al ponerse el sol. Raphael, menores.

SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA

BAQUEDANO, Plaza Baquedano (31787).— Desde las 14 horas: El regreso de Ringo. La trampa. Este es mi Reino.

NORMANDIE, Alameda 139 (392749).— Desde las 14 horas: Al ponerse el sol. Raphael, menores.

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES, Avda. Irarrázaval 1435 (43811).— Desde las 14 horas: A sangre fría. El juego terminó.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 18.45 y 21.45 horas: La leyenda del indomable. (Acción. Mayores de 21). (Acción. Mayores de 21).

DANTE, Washington 26 (494359).— 16.15, 19.15 y 22.15 horas: El desierto viviente. W. Disney, menores.

EGAÑA, Plaza Egaña (271026).— 18.30 y 21.30 horas: ¿Sabes quién viene a cenar? (Suspenso, menores).

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046).— 16.15, 19 y 22 horas: La fuga fantástica. EE. UU., menores.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14 horas: Dos pintores pintorescos. Los tres mosqueteros de Dios. Juan Colorado.

LAS CONDES, Apoquindo - Noruega (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Amores borrascosos. (Mayores

LAS LILAS, E. Yáñez - J. de Dios V. (43116).— 19 y 22 horas. Sebastián (Suspenso. Mayores de 18).

LO CASTILLO, Vitacura (481981).— 19 y 22 horas: La leyenda del indomable. (Acción, mayores de 21).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42807).— 18.45 y 21.45 horas: Sebastián. (Suspenso mayores de 18).

MACUL, J. P. Alessandri 3547 (258791).— Desde las 14 horas: Cucurrucucú Paloma. La marqueza del barrio. Whisky y Vodka

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41945).— 16, 18.45 y 22 horas: El investigador.

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia - Bilbao 15.30, 18.30 y 22 horas: Al ponerse el sol. (Musical,

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E°	168.—
Semestral	E°	85.—
Trimestral	E°	43.—

La Nación — El diario al servicio de Chile

SANTIAGO, JUEVES 7 DE NOVIEMBRE DE 1968

Presidente del Consejo: Jorge Cash Mo... Director responsable: Raúl González S... Representante legal: Eduardo ... Propietario: Empresa Periodística "La Nación"... Todos domiciliados en Agustinas 1269 ...



Semblanza de una Artista:

Aretha Franklin, la Reina Negra del "Blue"

1967 vio la gran emersión de los blues en la reciente historia de la música popular. Fue el año en que los ritmos y el blue llegaron a ser la música en cartelera y los blues, la música de América. Y en la vanguardia de este nuevo estilo estaba la renombrada cantante de color ARETHA FRANKLIN.

Aretha canta los blues. Pero son unos blues con diferencia. Porque estos temas de hoy son muy diferentes a los del año 30 o, por lo mismo, a los blues del 50. Y es ARETHA FRANKLIN más que ninguna quien ha dado ritmos modernos y expresiones más efectivas, trayendo el mensaje del alma a nuevas masas de audiencias.

La clave del arte de Aretha Franklin está en su astucia para combinar varios tipos diferentes de música, uniendo expresiones de sus propios sentimientos. Escogiendo su propio maaterial ella no se restringe a los tradicionales blues de los archivos aceptados. No. Aretha "se deja llevar" como dice el dicho. Si ella cree que una canción es buena, la utiliza, aunque no tenga blues ni forma popular. Confirma esto su reciente álbum Atlantic editado en Chile, "LADY SOUL".

Aretha Franklin siempre recuerda su formación evangélica en sus actuaciones personales. Es de sus primeros cantos en la iglesia donde adquirió la manera de sacar su voz y hacerla de una manera muy vibrante. Pero a diferencia de algunos cantantes de evangelios, ella casi siempre controla su ingenio para resaltar y lo usa en una forma de muy buen gusto dejando a un lado propósitos exhibicionistas. Este control de sí misma hace que el escucharla sea un placer, y ello muestra la tremenda madurez artística de Aretha.

Está claro que la dirección de la música popular de 1969 es una continuación de la que empezó en 1967, especialmente, el resurgimiento y la reexplotación de los blues de todas las formas. Los antiguos valores de simpleza, claridad de expresión y la vitalidad aplicada en las actuaciones, han hecho que Aretha Franklin haya traído los blues al gran mundo que no los había oído nunca antes.

Esta es su contribución.

Triunfante Regresa de México el Ballet Folklórico "Aucamán"

Un triunfo para Chile fueron los 28 días que estuvo en México, con motivo de las Olimpiadas Mundiales, el Ballet Folklórico Chileno "Aucamán", dirigido por Claudio Lobos y con la dirección musical de Raul Trujillo.

Los diarios de México se llenaron de titulares para saludar, en forma entusiasta y encomiástica a este ballet chileno, que junto a los grupos artísticos de Corea y Etiopía fueron unánimemente considerados los mejores de las Olimpiadas.

"Lo mejor que en materia arstística nos haya enviado la república hermana del sur en muchos años", comentó "El Sol del Centro", de Aguas Calientes.

Uno de los integrantes que regresó directamente desde México nos dio a conocer algunos aspectos sobresalientes de esta gira triunfal.

Fuimos a México por una semana. Nos quedamos 28 días.

"Fuimos el único conjunto extranjero invitado a recorrer las principales ciudades de México. Estuvimos en Guanajuato, Cuernavaca, Guadalajara, Dolores, Hidalgo, Salamanca, Tasco, Morelia, Chimpanxingo".

"Estuvimos en la casa del muralista Siqueiros, quien nos atendió una mañana entera".

"Nos recibió Lucho Gatica y Mapita".

Ricardo Arancibia nos invitó a la boite en que estaba trabajando (La Serpiente Verde) en Tasco, un lugar colonial a tres horas de México y nos convidó a comer.

Contamos con la simpatía de toda la gente. La prensa señaló: "Los alegres chilenos —la sal y pimienta de la Villa— interpretaron canciones chilenas y mexicanas durante más de cuatro horas".

Antes de llegar a Chile, el Ballet Folklórico "Aucamán" pasó a Lima, Perú, para algunas presentaciones en la Universidad. El ballet regresa trayendo al coreógrafo titular del ballet de Amalia Rodríguez, Rodolfo Reyes Cortés, fundador del ballet cubano, el cual viene como asesor por un año, enviado con gastos pagados por OPIC (Organismo de Promoción Internacional de Cultura de México.

Antes de regresar de México los integrantes del ballet recibieron el agradecimiento especial de los organizadores tanto por su brillante participación como por la función especial para los atletas asistentes a las Olimpíadas.

Integrantes del Ballet Folklórico "Aucamán", en escena de "La Tirana".

Carlos Reyes, ... mán", interpreta ... lucha.

Hoy Comienzan Revistas "Ou, La, La..."

Tras largas dilaciones y varias partidas en falso, hoy abre sus puertas definitivamente la nueva compañía de Revistas Frívolas "Ou, La La" que funcionará en el Teatro O'Higgins de San Pablo 2281.

La empresa Alvarez y Bustos anuncia un elenco integrado por Betty Ferrari, Gina Ducal, Marilú del Solar, Susana Alberti, Maridyn, Mily Fiori y Verónica, las hermanas Maldonado y un ballet de 20 chicas que, seguramente, serán menos. La parte cómica está a cargo de Romilio Romo y como cortinas se anuncian Abelardo y Charisse, Los Salamancas, el cantante Claudio y Los Luceros del Paraguay.

Esta noche veremos qué sucede.

Jorge Aravena Canta a la Infancia Abandonada

Cultor del folklore chileno y argentino, compositor, fotógrafo, Jorge Aravena es uno de nuestros valores jóvenes más inquietos. Su último long-play dedicado a José Miguel Carrera fue un éxito. Ahora, luego de lanzar un disco con canciones originales dedicadas a Pichilemu, el lugar donde vive su madre, Jorge Aravena Llanca acaba de lanzar un single con dos temas "Canción para un Niño en la Calle", con letra del poeta mendocino Armando Tejeda Gómez y música de Ritro y "Corazón, corazón", original del cantante.

"Canción para un Niño en la Calle" tiene tema de vasta resonancia social. Aravena se ha preocupado del problema de la infancia abandonada, incluso ha visitado los hogares de protección de menores de Carabineros. El compositor ha cedido a estas obras sociales los derechos que tiene sobre ese disco y proyecta realizar una exposición en la Plaza de Armas de las fotografías tomadas por él sobre el tema de la infancia abandonada.

Aravena lanzará dentro de poco un disco con canciones con letra de poetas chilenos y música compuesta por él. Ya tiene listo dos temas: "Farewell" de Pablo Neruda y "Miedo" de Gabriela Mistral. Próximamente pondrá música a poemas de Nicanor Parra, Oscar Castro y Jorge Tellier (triunfador en el concurso poético realizado con motido del sesquicentenario de la bandera). "Mi meta es llevar la poesía a la canción popular", nos dijo Jorge Aravena.



Jorge Aravena Llanca, el cantante de la infancia que acaba de lanzar un nuevo disco.



La encantadora María Eugenia Encinas hace en... un hermoso reloj de Relojería "Gabor", Estado ... cursante Orlando Armijo, de Santiago, domi... Melipilla 1568. Este premio corresponde a la ... de nuestro certamen POLLA DEL FUTBOL, ... obsequios prácticos y útiles.

Hay Plazo para Inscribirse en el Festival de la Guinda

El Festival de la Guinda, de creación e interpretación de canciones, ha extendido su plazo de inscripción hasta fines de este mes. Este Festival organizado por la Municipalidad de Romeral y Radio Minería, con el propósito de estimular a compositores e intérpretes de la música popular e internacional se efectuará los días 13, 14 y 15 de diciembre en el balneario "Pumaitén" de la comuna de Romeral, de la provincia de Curicó, con dos rubros: a) Creación para compositores de música popular y folklore chileno y b) Para cantantes y conjuntos que no hayan grabado disco comercial.

Intérpretes oficiales del Cuarto Festival de la Guinda serán Pedro Messone, Cecilia, Carlos Contreras, Elia y Mauricio Dante.

BASES PARA EL RUBRO DE CREACION

Art. 1º— Podrán participar todos los compositores nacionales o extranjeros que deseen.

Art. 2º— Existirán las siguientes categorías con los premios que se indican:

A.— INTERNACIONAL:

Primer premio: E° 6.000.00 (seis mil escudos) y la Guinda de Oro del Cuarto Festival.

Segundo premio: E° 3.000.- (tres mil escudos).

Tercer premio: E° 1.000,00 (un mil escudos).

B.— FOLKLORE CHILENO:

Premio único: E° 7.000.00 (siete mil escudos) y la Guinda de Oro del Cuarto Festival.

Art. 3º— Los compositores deberán enviar la partitura conteniendo la línea melódica de su tema, o grabación en acetato, o cinta magnetofónica en 7 1|2 R. P. M. (las grabaciones en cinta magnetofónica podrán realizarlas sin costo alguno, en Radio Minería o filiales del país).

Art. 4º— Los temas se harán llegar a "Clasificador 48, Correo Central, Santiago" firmados con seudónimo e indicando en sobre aparte y lacrado el nombre y domicilio del autor.

Art. 5º— Los temas deberán ser inéditos.

Art. 6º— El plazo del envío de los temas se cerrará impostergablemente, el miércoles 30 de octubre. (Se extendió hasta fines de noviembre).

Art. 7º— Una vez cerrado el plazo, los autores participantes no podrán retirar sus composiciones hasta una vez finalizado el Festival, salvo aquellos no clasificados que comenzarán a ser devueltos de inmediato una vez terminada la clasificación.

Art. 8º— De los temas presentados el Jurado clasificará veinte en la categoría internacional y seis en categoría de folklore chileno.

Art. 9º— Los seis temas de la categoría de folklore se presentarán las tres noches del festival. En la categoría internacional los 20 temas clasificados serán presentados en la primera noche del festival, eliminándose cinco. En la segunda noche de los quince se eliminarán otros cinco, quedando para la noche final los diez temas de los cuales el jurado designará los tres primeros lugares.

Art. 10.o— En la Categoría Internacional un mínimo de cuatro intérpretes del ambiente discómano nacional tendrán a su cargo la presentación de los temas clasificados, junto a la orquesta estable del Festival. En la Categoría de Folklore los compositores clasificados deberán ser quienes envíen a su propio intérprete, siendo de su cuenta los gastos que ello signifique.

Art. 11.o— Los temas clasificados se darán a conocer en forma pública con los intérpretes que les corresponda y el NOMBRE DEL AUTOR, el día 20 de noviembre.

Art. 12.o— Los autores que no estén de acuerdo con el intérprete que les correspondió a su tema, tendrán plazo hasta el 1.o de diciembre, para nombrar a su propio intérprete, debiendo financiar los gastos de movilización y estada del intérprete elegido.

Art. 13.o— El Jurado estará integrado por un mínimo de cinco personalidades representativas del ambiente artístico nacional y serán el único juez en la clasificación de los temas y en la selección de los temas ganadores del Festival. Dos miembros de la Comisión Organizadora desempeñarán las funciones de Coordinadores del Jurado, sin derecho a voto y con la sola misión de interpretar el espíritu de las Bases.

Art. 14.o— El fallo del Jurado es inapelable.

Art. 15.o— El público asistente al Festival sólo votará para designar al Intérprete más popular del Festival, el cual recibirá la GUINDA DE ORO.





Pedro Messone será uno de los intérpretes oficiales del Festival de la Guinda, que se celebrará el 13, 14 y 15 de diciembre, en el balneario Pumaitén, de Curicó.

LICEO MANUEL DE SALAS TAMBIEN SACO FESTIVAL

Un nuevo Festival Estudiantil que se agrega a la larga lista de actividades semejantes es el que celebrará el Liceo Experimental Manuel de Salas entre el 8 y 10 de noviembre próximos.

Este festival, el cuarto organizado por este establecimiento, consta de tres géneros: Internacional, Folklore y Composición y se rige por las siguientes bases:

Podrán participar como solistas todos los estudiantes secundarios, fiscales, particulares, comerciales, técnicos, escuelas de Fuerzas Armadas, etc. que lo acrediten satisfactoriamente.

Podrán participar como conjuntos todos aquellos que, como mínimo, dos integrantes de ellos cumplan con los requisitos para solistas.

Ninguno de los inscritos podrá haber grabado discos.

El certamen se subdividirá en las categorías:

I.— Internacional:
a) Solista.
b) Conjunto vocal.
c) Conjunto instrumental.

II.— Folklore
a) Solista.
b) Conjunto

III.— Composición: Se elegirá el mejor tema original en los dos géneros mencionados.

Los finalistas y los ganadores serán determinados de acuerdo a la votación del Jurado, cuya opinión valdrá un 60 por ciento; y del público, que valdrá el 40 por ciento restante. Sólo el Jurado tendrá derecho a pedir repetición de actuaciones y a determinar en caso de empate.

El Jurado estará compuesto por Ricardo García que estrenará un jopo nuevo, Juan Carlos Gil, Alfonso Pérez, Emilio Rojas, Sonia Viveros, Pablo Aguilera, Jorge Camacho, Aldo Soto y César Antonio Santis.

TALAGANTE CELEBRA FESTIVAL NACIONAL DEL FOLKLORE

Entre los días 13, 14,15 y 16 de noviembre se realizará en Talagante el Primer Festival Nacional del Folklore que será simultáneamente el segundo torneo provincial de esta índole. La ampliación del radio del festival talagantino es consecuencia del extraordinario éxito que tuvo el primer torneo provincial el año pasado.

Participarán conjuntos de diferentes puntos del país calculándose que llegarán a Talagante alrededor de 400 competidores que serán alojados y atendidos por el vecindario de la ciudad. El comité Organizador está compuesto por entidades sociales y comunitarias de Talagante como Juntas de Vecinos, Club de Leones, Cuerpo de Bomberos, Cruz Roja, Unión Comunal de Centros de Madres; Municipalidad Promoción Popular y Gobernación y es presidido por el Gobernador Departamental, Rafael Calderón Avida.

La Consejería de Promoción Popular ha aportado 14,000 escudos para premios y se cuenta con la adhesión entusiasta de todos los talagantinos.

TV PROGRAMAS

CANAL 9

18.00: Clases de inglés. 18.30: El llanero solitario. 19.00: Nuestra América Latina. 19.25: Intermoda. 19.55: Noticiario Prolene D 20.00: Café El Campeón. 20.10: Jim West. 21.30: El Continental. 21.45: ¿Cuánto Sabe Ud.? 21.50: Los Intocables. 22.40: Noticiario Prolene D. 22.45: A ocho columnas. 23.30: La fibra de la noticia. 23.40: Cierre.

CANAL 13

13.36: Teleclases. 7.os Años. 14.00: Mirella Latorre en C. 13. 14.10: MODS: Telerrecetas. Conversando de arte con M. Antonio Correa. "El loco estero", teleserie nacional. Sec. Jurídica. Jardinería. Peinados con Werner. 15.30: Esta mujer eres tú. Programa dirigido a la comunidad. 16.00: Largometraje. 18.00: Los 4 Fantásticos: "Temor diabólico". 18.25: Colorín Colorado, 1 - 2 - 3 con J. Guerra. Crack Junior con A. Kunz. 18.55: Las aventuras del Sea Spray: "El naufragio". 19.20: Teleclub juvenil. 19.46: Noticiario Prolene D. 19.38: Las cosas y otras yerbas, con J. Dahm. 20.06: 5 octavos: actualidad artística de la semana. 20.30: El tiempo. 20.40: El gran chaparral: corte marcial. 21.40: Entre amigos: Yankelevich entrevista al personaje de actualidad. 22.00: Martini al instante. 22.17: Ayer y mañana. 22.50: Comentarios de H. P. 23.05: Siglo XX. 23.20: Hora de cierre.

CANAL 8 (Valparaíso)

16.02: Noticiario UFA. 16.12: Recuerdos del cine. 17.20: Boutique. 17.30: Alemán (TV., Ed.). 18.00: Teleclub El Molino. 18.30: Festival infantil. "Mi amigo el sabio". 19.00: El Club de Mickey Mouse. 19.30: El mar y su futuro. 19.55: El tiempo. 20.00: Femenino Singular. 20.30: Nosotros. 20.55: Noticiario Prolene D. 21.00: El sapo y la culebra. 21.05: El show de Catherine Valente. 22.00: Martini al instante. 22.15: Enfoques. 22.30: Exitos del cine argentino. 23.40: Noticiario de cierre

POLLA DEL FUTBOL LA NACION

CAMPEONATO NACIONAL
1er PREMIO SASTRERIA REX E° 500

PARTIDO CLAVE		
U. de CHILE		HUACHIPATO
A. ITALIANO		PALESTINO
EVERTON		U. CATOLICA
S. MORNING		WANDERERS
CONCEPCION		G. CROSS

CAMPEONATO PROMOCION
1er PREMIO SASTRERIA REX

PARTIDO CLAVE		
COLO COLO		O'HIGGINS
LA SERENA		U. ESPAÑOLA
LA CALERA		RANGERS
MAGALLANES		Sn. FELIPE

CAMPEONATO ASCENSO
BANDERA 663 SASTRERIA REX

PARTIDO CLAVE		
L. ROSSEL		U. TECNICA
Sn. LUIS		ÑUBLENSE
LOTA		TRASANDINO
ANTOFAGASTA		COQUIMBO
IBERIA		MUNICIPAL
COLCHAGUA		NAVAL
FERRO		Sn. ANTONIO

NOMBRE: ____

DIRECCION: ____

CIUDAD: ____ CARNET: ____